

Puentes Internacionales
y
Cruces Fronterizos de
Texas-México
Actuales y Propuestos
2004

2004
Texas-México
Puentes Internacionales y Cruces Fronterizos
Actuales y Propuestos

Índice

Perspectiva General.....	I
Mapa	II
Referencia.....	IV
Resumen	V
Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza	1
Puente Internacional Puerta México.....	5
Puente Internacional Brownsville y Matamoros	7
Puente Internacional Libre Comercio.....	9
Puente Internacional Nuevo Progreso-Progreso	11
Puente Internacional Nuevo Amanecer	14
Puente Internacional Reynosa	17
Transbordador Díaz Ordaz-Los Ebanos	19
Puente Internacional Camargo-Río Grande City	21
Puente Internacional Miguel Alemán	23
Puente Internacional Presa Falcón.....	25
Puente Internacional Juárez-Lincoln.....	27
Puente Internacional Puerta de las Américas	29
Puente del Comercio Mundial Nuevo Laredo III.....	31
Puente Internacional Solidaridad Colombia	34
Puente Internacional Camino Real	36
Puente Internacional Ciudad Acuña-Del Río	41
Cruce de la Presa Amistad.....	43
Puente Ojinaga.....	45
Puente El Porvenir.....	47
Puente La Caseta	49

Puente Zaragoza	51
Puente Internacional Cordova-Las Américas	54
Puente Ciudad Juárez	57
Puente Paso del Norte.....	59
Apéndice I - Puentes Propuestos	61
<i>Puente Internacional Puerto de Brownsville</i>	<i>62</i>
<i>Puente Internacional Donna.....</i>	<i>64</i>
<i>Puente Internacional Anzalduas</i>	<i>65</i>
<i>Puente Internacional Reynosa-Mission</i>	<i>67</i>
<i>Puente Internacional Los Ebanos.....</i>	<i>68</i>
<i>Puente Internacional Laredo IV</i>	<i>69</i>
<i>Puente Internacional Tornillo-Guadalupe.....</i>	<i>70</i>
Apéndice II - Puentes Inactivos	72
<i>Puente Colgante Internacional Roma.....</i>	<i>73</i>
<i>Puente La Linda.....</i>	<i>75</i>
Apéndice III- Procesos de Aprobación para Puentes de Texas, EE.UU. y México	77
Apéndice IV - Cifras de Tráfico	85
<i>2002 – Cifras de Tráfico Mensuales para Camiones hacia el Norte.....</i>	<i>86</i>
<i>2002 – Cifras de Tráfico Mensuales para Autobuses hacia el Norte.....</i>	<i>87</i>
<i>2002 – Cifras de Trafico Mensuales para Vehiculos Privados hacia el Norte.....</i>	<i>89</i>
<i>2002 – Cifras de Trafico Mensulaes para Peatonos hacia el Norte</i>	<i>90</i>
<i>2003 – Cifras de Tráfico Mensuales para Camiones hacia el Norte.....</i>	<i>91</i>
<i>2003 – Cifras de Tráfico Mensuales para Autobuses hacia el Norte.....</i>	<i>92</i>
<i>2003 – Cifras de Tráfico Mensuales para Vehiculos Privados hacia el Norte.....</i>	<i>93</i>
<i>2003 – Cifras de Tráfico Mensuales para Peatonos hacia el Norte</i>	<i>94</i>
Apéndice V - Mapas Detallados.....	96
<i>Clave/Mapas.....</i>	<i>97</i>
Apéndice VI - Glosario.....	108

PERSPECTIVA GENERAL

Esta publicación provee información general sobre cada puente y cruce fronterizo que comunica a Texas con los estados mexicanos de Tamaulipas, Nuevo León, Coahuila y Chihuahua. Los puentes están en orden geográfico de este a oeste. El número total de puentes vehiculares internacionales a lo largo de la frontera Texas-México es de 23. Este número no incluye el Puente La Linda, el cual está cerrado y el Puente Colgante Internacional Roma, el cual también está cerrado pero se espera renovar. Los dos cruces de presa y el transbordador manual que unen a Texas y México hacen que el total de puentes internacionales y cruces fronterizos sea de 26.

Además, cinco puentes ferroviarios se extienden sobre la frontera Texas-México. No están incluidos en esta publicación porque no requieren comunicación de infraestructura de carreteras. Estos puentes están en Laredo, Eagle Pass, Presidio y dos en El Paso. Para más información sobre estos cruces fronterizos, por favor pónganse en contacto con la Sección de Operaciones Multimodales de TxDOT de la División de Planeación y Programación de Transporte al teléfono (512) 416-2349.

Hay siete puentes propuestos en Texas a lo largo de la frontera EE.UU. y México, los cuales se encuentran en el Apéndice I. Se han expedido permisos presidenciales para el Puerto de Brownsville, el Puente Internacional de Donna, el Puente Internacional de Mission, y el Puente Internacional de Anzalduas mientras que los otros tres puentes tienen pendiente la solicitud de permiso o están empezando el proceso del permiso. Antes de que se pueda empezar la construcción de un puente, el patrocinador del puente debe obtener los permisos necesarios a través de un proceso extensivo de aprobación. Consulte el Apéndice III para más información sobre el proceso de permiso.

El desarrollo de instalaciones Fronterizas Permanentes de Inspección de Seguridad ya se lleva a cabo en ciudades como El Paso en el Puente Internacional Córdova-Las Américas y en el Puente Zaragoza; en Eagle Pass en el Puente Internacional Camino Real; en Laredo en el Puente Internacional Solidaridad-Colombia y en el Puente del Comercio Mundial Nuevo Laredo III; en Pharr en el Puente Internacional Nuevo Amanecer; en Brownsville en el Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza (Los Tomates) y en Los Indios en el Puente Internacional Libre Comercio

En preparación para la posible apertura de la frontera, y para abordar los asuntos de la seguridad de los camiones mexicanos, el Departamento de Seguridad Pública (DPS) y el Departamento de Transporte de Texas (TxDOT) han acordado sobre la provisión de instalaciones temporales en cada uno de los lugares mencionados anteriormente. Actualmente se encuentran instalaciones temporales en operación en cada uno de esos sitios. El DPS opera junto con el personal de la Administración Federal de Seguridad de Autotransportes dentro de las instalaciones del Puente del Comercio Mundial.

Las horas de operación comercial de los cruces fronterizos indicados aquí son para horarios de lunes a viernes únicamente. Llame directamente al puerto de entrada para obtener el horario de fines de semana y días festivos. Las horas de operación están sujetas a cambios. La información sobre el tráfico con dirección al sur no se incluye debido a falta de datos.

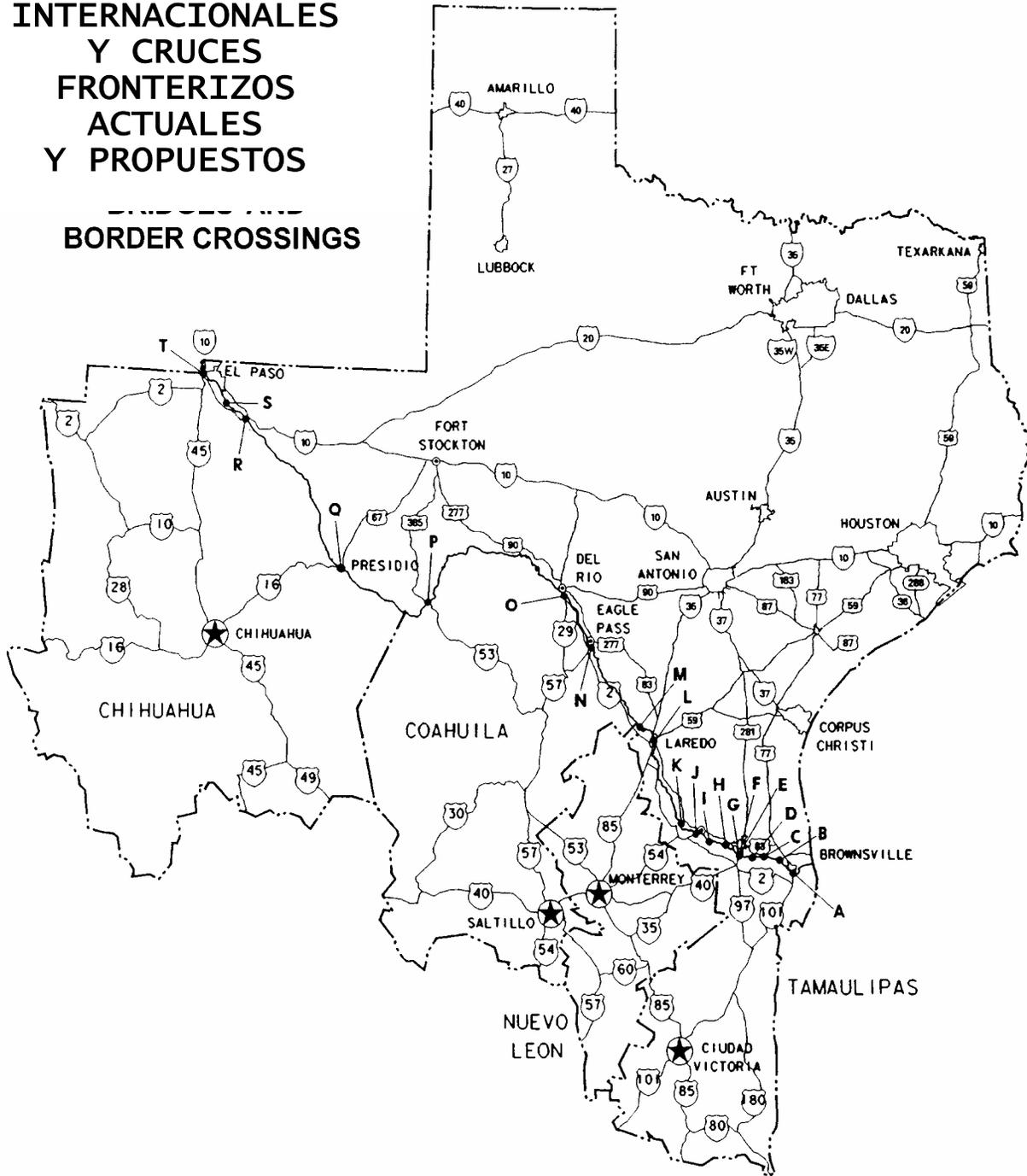
CLAUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

La información en esta publicación ha sido recopilada de varias fuentes gubernamentales y privadas por la Oficina de Relaciones Internacionales del Departamento de Transportes del Estado de Texas (TxDOT). Aunque estamos sumamente agradecidos por la información proporcionada, el Departamento de Transporte de Texas no asume responsabilidad por la información. Se les recuerda a los lectores que la información que presentamos aquí es tal y como provista por la fuente. Hemos tratado de atribuir la fuente de cada anotación, y cuando está disponible, la fecha correspondiente de la información. Hemos intentado poner al día toda la información de la publicación. Sin embargo, hay información que no está actualizada por el hecho de que las fuentes contactadas no respondieron. La información del tráfico con dirección al sur no está incluida por falta de datos. Para preguntas relacionadas a esta publicación favor de comunicarse con la Oficina de Relaciones Internacionales de TxDOT al teléfono (512) 374-5326.

MAPA

**PUENTES
INTERNACIONALES
Y CRUCES
FRONTERIZOS
ACTUALES
Y PROPUESTOS**

**-----
BORDER CROSSINGS**



REFERENCIA

- A. Brownsville-Matamoros
Puente Internacional del Puerto de Brownsville (*Propuesto*)
Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza
Puente Internacional Puerta México
Puente Internacional Brownsville y Matamoros
- B. Los Indios-Lucio Blanco
Puente Internacional Libre Comercio
- C. Progreso-Nuevo Progreso
Puente Internacional Nuevo Progreso-Progreso
- D. Donna-Río Bravo
Puente Internacional Río Bravo-Donna (*Propuesto*)
- E. Pharr-Reynosa
Puente Internacional Nuevo Amanecer
- F. Hidalgo-Reynosa
Puente Internacional Reynosa
Puente Internacional Anzalduas (*Propuesto*)
- G. Mission-Reynosa
Puente Internacional Reynosa-Mission (*Propuesto*)
- H. Los Ebanos-Gustavo Díaz Ordaz
Transbordador Díaz Ordaz-Los Ebanos
Puente Internacional Los Ebanos (*Propuesto*)
- I. Río Grande City-Camargo
Puente Internacional Camargo-Río Grande City
- J. Roma-Ciudad Miguel Alemán
Puente Internacional Miguel Alemán
Puente Colgante Internacional Roma (*Cerrado - Rehabilitación Pendiente*)
- K. Falcón Heights-Ciudad Guerrero
Puente Internacional Presa Falcón
- L. Laredo-Nuevo Laredo
Puente Internacional Juárez-Lincoln
Puente Internacional Puerta de las Américas
Puente del Comercio Mundial Nuevo Laredo III
Puente Internacional Laredo IV (*Propuesto*)
- M. Laredo-Colombia
Puente Internacional Solidaridad-Colombia
- N. Eagle Pass-Piedras Negras
Puente Internacional Camino Real
Puente Internacional Eagle Pass
- O. Del Río-Ciudad Acuña
Puente Internacional Ciudad Acuña-Del Río
Cruce de la Presa Amistad
- P. La Linda
Puente La Linda (*Cerrado*)
- Q. Presidio-Ojinaga
Puente Ojinaga
- R. Fort Hancock-El Porvenir
Puente El Porvenir
- S. Fabens-Caseta
Puente La Caseta
Puente Internacional Guadalupe-Tornillo (*Propuesto*)
- T. El Paso-Ciudad Juárez
Puente Zaragoza
Puente Internacional Córdova-las Américas
Puente Ciudad Juárez
Puente Paso del Norte

RESUMEN
Cruces de Texas-México
DATOS

Número de puentes con servicio vehicular: **23***

Número de cruces de presa con servicio vehicular: **2** – Puente Internacional Presa Falcón, Cruce de la Presa Amistad

Número de transbordadores: **1** – Transbordador Díaz Ordaz-Los Ebanos

Número total de puentes y cruces fronterizos (excluyendo cruces exclusivos ferroviarios): **26***

Número de cruces exclusivos ferroviarios: **5** – Eagle Pass, Laredo, Presidio y dos en El Paso

Número de cruces vehiculares - ferroviarios: **1** – Puente Brownsville y Matamoros en Brownsville

Número de puentes en construcción: **0**

Número de puentes considerados para rehabilitación: **1** – Puente Colgante Internacional Roma

Número de puentes propuestos: **7**** – Internacional Puerto de Brownsville, Internacional Río Bravo-Donna, Internacional Anzalduas, Internacional Reynosa-Mission, Internacional Los Ebanos, Internacional Laredo IV, e Internacional Guadalupe-Tornillo

Número de puentes y cruces privados: **4** – Brownsville y Matamoros, Las Flores, Transbordador Díaz Ordaz-Los Ebanos, Camargo-Río Grande City

Número de puentes de propiedad del Estado de Texas: **1** - Ojinaga

Número de puentes y cruces de propiedad del Gobierno Federal Estadounidense: **5** – Puente Internacional Presa Falcón, Cruce de la Presa Amistad, El Porvenir, La Caseta, y Puente Internacional Córdova-Las Américas

Número de puentes o cruces de propiedad operados por ciudades y/o condados: **16** – Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza, Puerta México, Puente Internacional Libre Comercio, Puente Internacional Nuevo Amanecer, Puente Internacional Reynosa, Puente Internacional Miguel Alemán, Puente Internacional Juárez-Lincoln, Puente Internacional Puerta de las Américas, Puente Internacional Laredo IV, Puente Internacional Solidaridad Colombia, Puente Internacional Camino Real, Puente Internacional Eagle Pass, Puente Internacional Ciudad Acuña-Del Río, Puente Internacional Zaragoza, Puente Ciudad Juárez, y Puente Paso del Norte.

Número de distritos del Departamento de Transporte de Texas a lo largo de la frontera: **4** - Pharr, Laredo, Odessa y El Paso

Longitud de la frontera de Texas-Tamaulipas: **561** kilómetros

Longitud de la frontera de Texas-Nuevo León: **18.99** kilómetros

Longitud de la frontera de Texas-Coahuila: **774.1** kilómetros

Longitud de la frontera de Texas-Chihuahua: **665.1** kilómetros

Longitud de la frontera de Texas-México: 2,019 kilómetros

Fuente: Miguel Pavón, Texas-México Borderlands Information Center, Texas Water Development Board

* Este número no incluye el Puente Colgante Internacional Roma, que está cerrado actualmente y se espera rehabilitar, y el Puente La Linda, que se cerró el 15 de agosto de 1996.

** Puentes propuestos con una solicitud de Permiso Presidencial sometida, aprobada o pendiente.

**Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza
Brownsville, Texas – Matamoros, Tamaulipas**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Los Tomates Bridge, Expressway 77 Bridge y Brownsville Expressway Bridge, Veterans International Bridge at Los Tomates

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Cameron
Ciudad de EE.UU.: Brownsville
Ciudad Mexicana: Matamoros

DESCRIPCIÓN:

Un puente de cuatro carriles con banquetas en ambos lados.
Longitud del Puente: 1.227 kilómetros
Numero de identificación del Puente-C003-02-001

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, agosto de 1999

El Proyecto de Ley del Senado de Texas 934 (76° Asamblea Legislativa - 1999) amplió los límites de "autopista de camiones de peso excesivo" establecido bajo el Proyecto de Ley del Senado 1276 (75° Asamblea Legislativa -1997) para incluir US 77/83 y SH 4 entre el Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza y el Puerto de Brownsville. Se les permite usar las rutas a vehículos de peso excesivo con la condición de que obtengan permisos del Distrito de Navegación de Brownsville. Información detallada sobre los permisos se encuentra disponible por el Distrito de Navegación de Brownsville.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, agosto de 1999

EE.UU.: El puente comenzó sus operaciones el 30 de abril de 1999 y empezó a procesar todo el tráfico comercial con dirección al norte para el área de Brownsville el 1° de mayo de 1999. El puente empezó a procesar tráfico comercial con dirección al sur el 12 de julio de 1999. Por órdenes

diplomáticas entre el Departamento del Estado y la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE) el 9 de agosto de 1999, todo tráfico comercial con dirección al sur en esta área debería de ser dirigido al puente a más tardar el 30 de diciembre de 1999. Sin embargo, hubo un retraso y a partir del 1º de marzo del 2001, todos los camiones (cargados/vacíos) en el área empezaron a ser dirigidos para ser procesados al Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza.

Fuente: Pete Sepúlveda, Sistema de Puentes Internacionales del Condado de Cameron, junio del 2001

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, junio del 2001

México: La construcción del nuevo puente internacional en el área de Brownsville/Matamoros fue necesaria debido a la necesidad de mover tráfico vehicular de la ciudad a áreas periféricas. El embotellamiento no sólo tiene impacto en los sistemas de carretera de ambas comunidades fronterizas, sino también en el ambiente. Un asesor privado contratado por el Condado de Cameron desarrolló el diseño para el puente, el cual fue estudiado y aprobado por la Secretaría de Comunicaciones y Transportes (SCT).

Fuente: SRE, diciembre de 1996

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, noviembre del 2000

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

Propietario de EE.UU.: Condado de Cameron y Ciudad de Brownsville

Operador de EE.UU.: Sistema de Puentes Internacionales del Condado de Cameron

Propietario Mexicano: Gobierno de México

Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

EE.UU.: El puente empezó a operar en abril de 1999.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, agosto de 1999

México: El contrato para la parte de trabajo del puente mexicana fue concedido en enero de 1998. El gobierno del estado de Tamaulipas obtuvo los derechos del puente y las estructuras que conlleva el 8 de mayo de 1998. De acuerdo con el Contrato Inter-institucional firmado por la Secretaría de Comunicaciones y Transportes (SCT), el Condado de Cameron y la Ciudad de Brownsville, el puente fue construido y la ceremonia de inauguración se llevó a cabo el 30 de abril de 1999.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, agosto de 1999

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: \$19.3 millones USD

GSA (Administración de Servicios Generales): \$16.2 millones USD (Estación Fronteriza)

Fuente: Administración de Servicios Generales, agosto de 1999

México: El gobierno federal mexicano financió el proyecto.

Fuente: CAPUFE, enero de 1999

CUOTA: \$2.00 para vehículos de pasajeros
\$.50 para peatones
\$3.50 por eje para vehículos comerciales
Fuente: Pete Sepúlveda, Sistema de Puentes Internacionales del Condado de Cameron, enero 2004

HORARIO: 6 a.m. – Medianoche (Vehículos privados – Lun.-Dom.)
8 a.m. – 11 p.m.(Comercial/Carga – Lun.-Vier.)
8 a.m. – 4 p.m. (Comercial/Carga – Sab. y Dom.)
Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La Administración de Servicios Generales (General Services Administration, GSA) es propietaria de la estación fronteriza, la cual inició operaciones el 30 de abril de 1999.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, agosto de 1999

Fuente: Administración de Servicios Generales, agosto de 1999

México: La estación fronteriza inició operaciones el 30 de abril de 1999.

Fuente: Pete Sepúlveda, Sistema de Puentes Internacionales del Condado de Cameron, agosto de 1999

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: La extensión de la autopista US 77/83 al Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza. Este proyecto se llevó a cabo en dos etapas, con un costo de aproximadamente \$32.7 millones USD, y se abrió al público en marzo del 2000.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, noviembre del 2000

La Etapa I de la extensión, de la SH4 a la instalación de GSA en el puente, empezó en septiembre de 1997. El costo del proyecto fue \$17.8 millones USD. Siendo una sección elevada de cuatro carriles, el proyecto provee acceso directo del puerto de entrada a International Blvd., y sirve como parte de la ruta de camiones en Brownsville. Este proyecto se completó en diciembre de 1999.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, noviembre del 2000

La Etapa II incluye la finalización del paso a desnivel sobre International Boulevard, con una conexión directa con la autopista US 77/83. El paso a desnivel sobre 14th Street así como las rampas de entrada y salida se ensancharon para poder contener el tráfico que se espera. Esta sección se abrió en abril de 1999 y costó \$14.9 millones USD. La construcción empezó el 7 de julio de 1999 y el proyecto se terminó en julio del 2000. El proyecto se abrió al público en junio del 2000.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, noviembre del 2000

México: El Boulevard Luis Donaldo Colossio que comunica con la carretera a Ciudad Victoria y Reynosa.

Fuente: Centro S.C.T. Tamaulipas, junio del 2001

MEJORAS:

EE.UU.: La Aduana de EE.UU. instaló un sistema permanente de rayos X que examina un vehículo en aproximadamente 10 minutos. Una unidad portátil de rayos X empezó a operar en este puerto en noviembre de 1999. La construcción de salida con cubierta metálica está completa.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, enero del 2004

Fuente: Pete Sepúlveda, Sistema de Puentes Internacionales del Condado de Cameron, enero del 2004

El Condado ha propuesto unas mejoras a los carriles para camiones, pero el plan y el alcance de trabajo no se han definido.

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo del 2004

**Puente Internacional Puerta México
Brownsville, Texas – Matamoros, Tamaulipas**



Los Estados Unidos se ve en la parte izquierda de la foto.

NOMBRES LOCALES: El Puente, Puente Nuevo y Gateway International Bridge

UBICACIÓN: Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Cameron
Ciudad de EE.UU.: Brownsville
Ciudad Mexicana: Matamoros

DESCRIPCIÓN: Son estructuras gemelas con un total de cuatro carriles. Una estructura va con dirección al sur y la otra con dirección al norte.

Fuente: División de Diseño, TxDOT

Longitud del puente: 209.4 metros el tramo con dirección al sur, 145.4 metros el tramo con dirección al norte

Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT

Número de Identificación del puente -21 031 C00804 001 01 el tramo con dirección al sur, 21 031 C00804 002 01 el tramo con dirección al norte.

Este puente dejó de procesar tráfico comercial con dirección al norte el 30 de abril de 1999. El tráfico comercial con dirección al sur dejó de ser procesado el 28 de febrero del 2001, cuando todo tráfico comercial en el área empezó a usar el Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza, bajo el acuerdo entre el Departamento del Estado y la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE).

Fuente: Pete Sepúlveda, Sistema de Puentes Internacionales del Condado de Cameron, junio del 2001

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

Propietario de EE.UU.: Condado de Cameron

Operador de EE.UU.: Sistema de Puentes Internacionales del Condado de Cameron

Propietario Mexicano: Gobierno Mexicano

Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios

Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

Un tramo del puente fue terminado en 1969, el otro en 1970.

Fuente: Reporte de inspección del puente proveído por José Galván, febrero de 1995

HORARIO:

24 horas (sólo vehículos privados)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, agosto del 2002

CUOTA:

\$2.00 para vehículos de pasajeros

\$0.50 para peatones

Fuente: Pete Sepúlveda, Sistema de Puentes Internacionales del Condado de Cameron, enero del 2004

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MEXICO:

Los Permisos Presidenciales no eran necesarios para construir puentes antes de 1972.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La estación fronteriza fue terminada en 1969. La renovación y ampliación fueron terminadas en marzo de 1994.

Fuente: Administración de Servicios Generales, Summary of Existing and Proposed Border Stations, mayo de 1995

México: La estación fronteriza se ha operado desde 1961 y fue renovada en 1968. La estación cuenta con señales de tráfico que se usan para realizar inspecciones aleatorias que ayudan a acelerar el tráfico vehicular.

Fuente: Centro S.C.T. Tamaulipas, junio del 2001

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: International Boulevard (SH 4) comunica con US 83/77

México: Av. Álvaro Obregón se comunica con MEX 2 y MEX 101/180

MEJORAS:

EE.UU.: El Proyecto de Ley del Senado de Texas 1276 (75^o Legislatura, 1997) permitió a TxDOT que concediera al Distrito de Navegación de Brownsville (Brownsville Navigation District, BND) la autoridad de expedir permisos para el movimiento de vehículos de carga o peso excesivo que lleven carga entre el Puente Internacional Puerta México y la entrada al Puerto de Brownsville. El 17 de febrero de 1998, la Comisión de Transportes de Texas aprobó la autoridad del BND de expedir permisos. Para el 15 de diciembre de 1998, el Puerto de Brownsville había expedido 23,713 permisos.

Los camiones de carga y peso excesivo que reciben permiso del Puerto de Brownsville están limitados a seguir una ruta designada de camiones entre el puerto y el puente. El dinero que se cobra para los permisos se usa para el mantenimiento de TxDOT a lo largo de la ruta designada de camiones. Sin embargo, como todo el tráfico comercial ha sido dirigido al Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza, la ruta para los camiones de carga excesiva del Puerto de Brownsville ha sido dirigida al mismo puente.

Fuente: Puerto de Brownsville, diciembre de 1998

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, septiembre de 1998

Fuente: Pete Sepúlveda, Sistema de Puentes Internacionales del Condado de Cameron, agosto del 2002

Puente Internacional Brownsville y Matamoros Brownsville, Texas – Matamoros, Tamaulipas



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Brownsville & Matamoros Bridge, B y M (Cruce de ferrocarril y vehículos), Puente Viejo y el Express Bridge, B & M Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Cameron
Ciudad de EE.UU.: Brownsville
Ciudad Mexicana: Matamoros

DESCRIPCIÓN:

Hay dos puentes, el puente viejo consiste de una vía férrea y dos carriles comerciales, uno en cada sentido. La ampliación del puente consiste de cuatro carriles, dos en cada sentido, y es exclusivamente para tráfico privado (no comercial). El camino de peatones con dirección al sur se encuentra en el puente viejo mientras que el camino de peatones con dirección al norte se encuentra en el puente nuevo.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, noviembre del 2000

El puente dejó de procesar tráfico comercial con dirección al norte el 30 de abril de 1999. Bajo el acuerdo entre el Departamento del Estado y la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE), el tráfico comercial con dirección al sur fue procesado sólo hasta el 30 de diciembre de 1999, para entonces todo tráfico comercial empezó a usar el Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza.

Fuente: Secretaría de Relaciones Exteriores, noviembre del 2000

Fuente: Empresa de Puentes Brownsville y Matamoros, junio del 2001

PROPRIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

Ambos lados del puente, estadounidense y mexicano, son propiedad y operados por la Empresa de Puentes Brownsville y Matamoros, un filial de la Union Pacific Railroad y el Gobierno Federal de México.

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

El puente original fue construido en 1909 y reconstruido en 1953. La ampliación del puente, con un costo de \$5 millones USD, fue inaugurada el 14 mayo de 1997.

Fuente: Centro S.C.T. Tamaulipas, junio del 2001

HORARIO:

24 horas (solamente vehículos privados)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

\$2.00 – Con dirección al sur

\$2.00 – Con dirección al norte

Fuente: B & M Bridge Co., enero de 2004

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MEXICO:

EE.UU.: Los Permisos Presidenciales no eran necesarios para construir puentes antes de 1972.

ESTADO DE CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE:

EE.UU.: La construcción para ampliación del puente empezó en noviembre de 1995 y se terminó el 14 de mayo de 1997.

Fuente: Oficina de Administración de Puentes, Guardia Costera de EE.UU., mayo de 1998

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La nueva estación fronteriza fue terminada en 1992, y es propiedad de la Administración de Servicios Generales.

Debido a la transferencia del tráfico comercial al Puente Internacional Ignacio Zaragoza, el área de importaciones y el muelle se usan para otras funciones de inspección.

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo del 2004

México: La instalación de la estación fronteriza para turistas fue terminada el 14 de mayo de 1997. La Compañía de Puentes de Brownsville y Matamoros es propietaria de todas las instalaciones.

Fuente: SEDICOT, Gobierno del Estado de Tamaulipas, julio de 1997

Fuente: B & M Bridge Co., marzo del 2000

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: 12th Street y México Street se comunican con la autopista US B77

México: Avenida Las Américas vía MEX-101.

Fuente: SEDICOT, Gobierno del Estado de Tamaulipas, julio de 1997

MEJORAS:

Se está considerando el uso del puente ferroviario viejo de armadura para un carril dedicado para vehículos pasajeros utilizando el proyecto SENTRI. Se utilizaría una tarjeta pre-pagada o un transpondedor que permitiría un tiempo de procesamiento más rápido para los usuarios. El puente ferroviario viejo de armadura está bajo mantenimiento general para este propósito.

Fuente: B & M Bridge Co., enero de 2004

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, febrero del 2004

**Puente Internacional Libre Comercio
Los Indios, Texas – Lucio Blanco, Tamaulipas**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Los Indios-Lucio Blanco Bridge, Puente Lucio Blanco-Los Indios, y Los Indios Free Trade Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Cameron
Ciudad de EE.UU.: Los Indios
Ciudad Mexicana: Lucio Blanco

DESCRIPCIÓN:

Un puente de cuatro carriles
Longitud del puente: 153.3 metros
Fuente: División de Puentes, TxDOT, junio del 2001
Número de identificación del puente -21 031 N00926 001 01

PROPRIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

Propietario de EE.UU.: Condado de Cameron (50%), Ciudad de San Benito (25%), y Ciudad de Harlingen (25%)
Operador de EE.UU.: Sistema de Puentes Internacionales del Condado de Cameron
Propietario Mexicano: Gobierno de México. El Estado de Tamaulipas tiene la concesión hasta el 2008.
Fuente: Programa Nacional de Autopistas 1989-1994, Propósitos y Logros, Secretaría de Comunicaciones y Transportes
Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

Terminado el 2 de noviembre de 1992.

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: \$31.6 millones USD

HORARIO:

6 a.m. – Medianoche (vehículos privados – Lun.-Dom.)

8 a.m. – 10 p.m. (Comercial/Carga – Lun.-Vier.)

10 a.m. – 6 p.m. (Comercial/Carga – Sab. y Dom.)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

\$2.00 para vehículos de pasajeros

\$0.50 para peatones

\$3.50 por eje para vehículos comerciales

Fuente: Pete Sepulveda, Sistema de Puentes Internacionales del Condado de Cameron, enero del 2004

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MEXICO:

EE.UU.: El Condado de Cameron y las ciudades de San Benito y Harlingen sometieron una solicitud para un Permiso Presidencial el 18 de enero de 1974, y fue aprobado el 30 de noviembre de 1990.

La Guardia Costera de los EE.UU. aprobó un permiso para el puente el 12 de abril de 1991.

Fuente: Guardia Costera de EE.UU.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La estación fronteriza fue terminada el 2 de noviembre de 1992, y es propiedad de la Administración de Servicios Generales.

México: La estación fronteriza ha sido operada desde noviembre de 1992.

Fuente: Centro S.C.T. Tamaulipas, junio del 2001

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: FM 509, desde la autopista US 83/77 Sur a las instalaciones de GSA en el Puente Internacional Libre Comercio; Longitud: 13.36 kilómetros;

Costo: \$7.8 millones USD.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, junio de 1997

MEJORAS:

EE.UU.: El Departamento de Comercio de EE. UU. le otorgó un permiso de Zona de Comercio Extranjero al Centro de Libre Comercio, un parque industrial de 750 acres adyacente al puente.

Fuente: Pete Sepúlveda, Sistema Internacional de Puente de Condado de Cameron, enero del 2004

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, enero del 2004

México: El desarrollo de una zona industrial y residencial esta en la fase de planeamiento preliminar.

Fuente: Pete Sepúlveda, Sistema Internacional de Puente de Condado de Cameron, enero del 2004

**Puente Internacional Nuevo Progreso-Progreso
Progreso, Texas – Nuevo Progreso, Tamaulipas**



**Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.
(La foto fue tomada en el 2000 antes de la renovación)**

NOMBRES LOCALES:

B & P Bridge, Progreso International Bridge y Puente Internacional Nuevo Progreso-Progreso

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Hidalgo
Ciudad de EE.UU.: Progreso
Ciudad Mexicana: Nuevo Progreso

DESCRIPCIÓN:

Un puente nuevo de cuatro carriles en cada sentido para automóviles, además un puente separado de dos carriles para camiones.

Longitud del puente: 191.4 metros

Número de identificación del puente -21 109 V00455 001 01

Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT

Fuente: Empresa de Puentes B & P, enero del 2004

PROPRIETARIO U OPERADOR DEL PUENE:

Propietario de EE.UU.: Empresa de Puentes B & P de Weslaco

Propietario Mexicano: Gobierno de México

Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

El puente original fue construido en el 1951. El puente renovado se construyó en fases al mismo tiempo que se derribaba el puente viejo. El puente renovado empezó a operar en agosto del 2003.

Fuente: Empresa de Puentes B & P, enero 2004

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: Este puente se construyó usando fondos privados.

HORARIO:

24 horas (vehículos privados)
8 a.m. – 6 p.m. (Comercial/Carga – Lun.-Vier.)
Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

\$1.75
Fuente: Empresa de Puentes B & P, enero 2004

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MEXICO:

EE.UU.: Los Permisos Presidenciales no eran necesarios para construir puentes antes de 1972. El Departamento del Estado decidió que el propietario no necesita asegurar un Permiso Presidencial para construir el reemplazo del puente. El puente renovado empezó a operar en agosto del 2003.

Fuente: Departamento del Estado de EE.UU., febrero de 1995
Fuente: Empresa de Puentes B & P, enero 2004

El permiso de puente de la Guardia Costera (7-00-8), el que aprobó la ubicación y los planes del proyecto de reemplazo, fue expedido el 20 de marzo del 2000 a la Empresa de Puentes B & P.

Fuente: Oficina de Administración de Puente, Guardia Costera de EE.UU., marzo del 2000

México: El gobierno del estado de Tamaulipas ha tomado medidas para empezar los planes y diseños del proyecto y obtener la aprobación necesaria de CILA, CAPUFE, y la SCT.

Fuente: SEDICOT, Gobierno del Estado de Tamaulipas, mayo de 1998

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La estación fronteriza actual fue terminada en 1983. La Empresa de Puentes B&P es propietaria de la instalación de la estación fronteriza en EE.UU. La estación fronteriza fue ampliada y empezó a operar al mismo tiempo que el puente renovado en agosto del 2003. La GSA está planeando una ampliación de las instalaciones de inspección cuales serán terminadas a mediados del 2004.

Fuente: Empresa de Puentes B & P, enero 2004
Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, enero del 2004

La ampliación del área de importación esta progresando con la instalación del equipo de rayos X completa. La estación fronteriza de EE.UU. opera para recibir todo tipo de carga que viene de México.

Fuente: Administración de Servicios Generales, junio del 2001

México: La estación fronteriza ha operado desde 1951.

Fuente: Centro S.C.T. Tamaulipas, junio del 2001

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: FM 1015, comunica con las carreteras US 281 y US 83

México: Carretera Estatal Nuevo Progreso comunica con MEX 2

MEJORAS:

EE.UU. La primera fase del puente nuevo de cuatro carriles fue completada el 17 de noviembre del 2002. La transferencia de tráfico del puente viejo al puente nuevo ocurrió el 27 de noviembre del 2002. El puente nuevo que incluye cuatro carriles para automóviles y banquetas para peatones empezó a funcionar en agosto del 2003.

Fuente: Empresa de Puentes B & P, enero 2004

Las instalaciones para las inspecciones de camiones de la Administración Federal de Seguridad de Autotransportes (FMCSA) se construirán adyacentes al área de importaciones.

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo 2004

México: La apertura del nuevo puente de dos carriles para camiones esta pendiente según acuerdos con México y la construcción del área de importaciones al lado mejicano. El terreno se ha adquirido y esta listo para las instalaciones temporales o permanentes.

Fuente: Empresa de Puentes B & P, enero 2004

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, enero del 2004

**Puente Internacional Nuevo Amanecer
Pharr, Texas – Reynosa, Tamaulipas**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Puente Internacional Reynosa-Pharr y Pharr-Reynosa International
Bridge on the Rise

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Hidalgo
Ciudad de EE.UU.: Pharr
Ciudad Mexicana: Reynosa

DESCRIPCIÓN:

Un puente de cuatro carriles con un camino de peatones en un lado.
Longitud del puente: 4.807 kilómetros
Número de identificación del Puente -21-109-R005-65-001
Fuente: División de Puentes, TxDOT, junio del 2001

A partir del 1^{ero} de septiembre de 1996, todo tráfico comercial con dirección al norte fue dirigido del Puente Hidalgo-Reynosa al Puente Pharr. El tráfico comercial con dirección al sur pudo usar el Puente Hidalgo o Pharr para regresar a México.

Fuente: Servicio de Aduana de EE.UU., agosto de 1996

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Ciudad de Pharr
Propietario Mexicano: Gobierno de México
Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios
Conexos (CAPUFE)
Fuente: S.C.T., diciembre de 1998

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

Terminado en noviembre de 1994. Abierto al público el 10 de enero de 1995.
Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: El costo del puente fue de \$18 millones USD.

Fuente: Ernesto S. Silva, Director Interino de la Ciudad de Pharr, diciembre de 1996

Las instalaciones de la Administración de Servicios Generales costaron \$17.6 millones USD.

Fuente: *Summary of Existing and Proposed Border Stations*, Administración de Servicios Generales, noviembre de 1996

HORARIO:

6 a.m. – Medianoche (vehículos privados – Lun.-Dom.)

6 a.m. – 10 p.m. (Comercial/Carga – Lun.-Vier.)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

Sí, se utiliza un sistema automático de colección de cuota.

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MEXICO:

EE.UU.: La Ciudad de Pharr sometió una solicitud para un Permiso Presidencial, la cual fue aprobada el 20 de diciembre de 1978. El permiso del puente de la Guardia Costera de los Estados Unidos fue aprobado el 10 de diciembre de 1991.

Fuente: Nick Mpras, Guardia Costera de EE.UU.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: Las instalaciones permanentes se abrieron al tráfico en abril de 1996, y están equipadas con un sistema permanente de rayos X para camiones que empezó a operar en octubre de 1997. Las instalaciones se ampliaron para un anexo del USDA, una perrera y un muelle expandido. El proyecto de expansión se completó a fines del 2002.

Fuente: Puente Internacional Pharr-Reynosa, enero del 2004

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo 2004

Las instalaciones de la GSA fueron mejoradas al añadir un sistema de colección de cuotas con la ayuda de una concesión Federal para Infraestructura de Corredores Fronterizos. El proyecto se contrató por \$798,602 y está completo.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, enero del 2004

México: La estación cuenta con señales de tráfico que se usan para realizar revisiones aleatorias que ayudan a acelerar el tráfico vehicular.

Fuente: Centro S.C.T. Tamaulipas, junio del 2001

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: Spur 600, una instalación de seis carriles, comunica desde la autopista US 281 a las instalaciones de GSA.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, febrero de 1997

México: Un circuito comunica con las autopistas MEX 2 y MEX 40.

Fuente: SEDICOT, Gobierno del Estado de Tamaulipas, febrero de 1997

MEJORAS:

EE.UU.: Paso a desnivel de las autopistas US 281 y SP 241. Este proyecto empezó en marzo del 2001 con un costo de \$6.6 millones USD y se completó en febrero del 2003. Este nuevo paso a desnivel (US 281 sobre SP 241) mejorará la seguridad y circulación separando al tráfico internacional del tráfico local que va del este al oeste.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, enero del 2004

La Organización de Planeación Metropolitana del Condado de Hidalgo recibió fondos del Acta de Equidad de Transportes (Transportation Equity Act for 2001, TEA-21) para construir espacio adicional para muelles de importación. El proyecto se completó a fines del 2002.

Fuente: Puente Internacional Pharr-Reynosa, enero del 2004

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo 2004

México: El libramiento que comunica a la carretera Reynosa-Matamoros con la carretera Reynosa-Monterrey está completo. El libramiento también comunicará con la Avenida Puente Pharr.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, enero del 2004

Puente Internacional Reynosa Hidalgo, Texas – Reynosa, Tamaulipas



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Hidalgo Bridge, McAllen-Hidalgo-Reynosa Bridge y Puente Reynosa-McAllen I

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Hidalgo
Ciudad de EE.UU.: Hidalgo
Ciudad Mexicana: Reynosa

DESCRIPCIÓN:

Dos estructuras. El puente viejo cuenta con cuatro carriles hacia el sur y el puente nuevo cuenta con cuatro carriles hacia el norte.
Longitud del tramo del puente hacia el sur: 159.7 metros, 259.7 metros hacia el norte

Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT

Número de identificación del puente -21 109 G00090 001 01 extendiéndose con dirección al sur, 21 109 G00090 002 01 extendiéndose con dirección al norte.

A partir del 1^{ero} de septiembre de 1996, todo tráfico comercial con dirección al norte fue dirigido del Puente Internacional Reynosa al Puente Nuevo Amanecer. El tráfico comercial con dirección al sur pudo usar el Puente Internacional Reynosa o el Puente Internacional Nuevo Amanecer para regresar a México.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, octubre del 1999

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Ciudad de McAllen
Propietario Mexicano: Gobierno de México
Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

El primer puente de cuatro carriles fue construido en 1965, el cual reemplazó un puente colgante de dos carriles. El segundo puente de cuatro carriles fue construido en 1987.

HORARIO:

24 horas (solamente vehículos privados)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

\$1.50 (con dirección al sur)

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, junio del 2001

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: La Ciudad de McAllen sometió una solicitud para Permiso Presidencial, la cual fue aprobada en agosto de 1985.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La ciudad de McAllen es propietaria de la estación fronteriza, la cual fue terminada en 1982. El contrato de la Administración de Servicios Generales se vence el 27 de abril del 2004.

Fuente: Administración de Servicios Generales, agosto del 2002

El diseño para mejoras de la estación fronteriza cual incluye una instalación para agentes de la ley con una cubierta metálica y ampliación de la plaza de cuota con dirección al sur plaza que incluye 3 carriles adicionales con dirección al sur se ha terminado y se estima un costo de \$2.35 millones USD. Si el proyecto se aprueba para recibir fondos del SAFETEA en una fecha futura, el 80% vendrá de fondos federales y 20% vendrá de la ciudad de McAllen.

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo del 2004

México: La estación fronteriza, la cual opera desde 1965, fue renovada en 1988.

Fuente: Centro S.C.T. Tamaulipas, junio del 2001

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: Spur 600 desde el puente comunica con Spur 241, el cual comunica con las US 281 y SH 336. Spur 115 comunica desde la US 281 a la autopista US 83.

México: Cerca de MEX 2, MEX 97 y MEX 40

MEJORAS:

EE.UU.: Construcción para las instalaciones de inspección nuevas hacia el sur con una cubierta metálica se empezará en febrero del 2004 con un costo estimado de \$900,000 USD. La renovación a las instalaciones administrativas se estima a un costo de \$600,000 USD, y la construcción está programada para empezar en marzo del 2004. Un área nueva para estacionamiento será incluida en las mejoras.

El carril propuesto de SENTRI (Secure Electronic Network for Travelers' Rapid Inspection) para pasajeros con dirección al norte ha sido cancelado.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, enero del 2004

**Transbordador Díaz Ordaz-Los Ebanos
Los Ebanos, Texas – Gustavo Díaz Ordaz, Tamaulipas**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Los Ebanos-San Miguel Camargo, Ferry Gustavo Díaz Ordaz, Los Ebanos Ferry y El Chalán

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Hidalgo
Ciudad de EE.UU.: Los Ebanos
Ciudad Mexicana: Gustavo Díaz Ordaz

DESCRIPCIÓN:

El transbordador puede transportar pasajeros y vehículos. Sin embargo, sólo puede transbordar un máximo de tres autos a la vez.

PROPIETARIO U OPERADOR DEL TRANSBORDADOR:

EE.UU.: Familia Reyna
Propietario Mexicano: Armando De La Garza

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

Aunque el cruce se ha operado desde los años 1950, el transbordador existente ha operado desde 1979.

Fuente: Ed Reyna, marzo de 1999

HORARIO:

8 a.m. - 4 p.m. (sólo vehículos privados– Lun.-Dom.)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

Sí

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

No es pertinente

ESTACIÓN FRONTERIZA:

La estación fronteriza de EE.UU. se completó en abril de 1992 y es propiedad del Servicio de Inmigración y Naturalización. El propietario del puente también es dueño del terreno.

Fuente: Administración de Servicios Generales, Summary of Existing and Proposed Border Stations, mayo de 1995

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL TRANSBORDADOR:

EE.UU.: Cerca del FM 886 a la autopista US 83.

México: Cerca de la autopista MEX 2

**Puente Internacional Camargo-Río Grande City
Río Grande City, Texas – Camargo, Tamaulipas**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Starr-Camargo Bridge, Río Grande City-Camargo Bridge y Puente Camargo

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Starr
Ciudad de EE.UU.: Ciudad de Río Grande
Ciudad Mexicana: Camargo

DESCRIPCIÓN:

Un puente estrecho de dos carriles.
Longitud del puente: 180.1 metros
Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT
Número de identificación del puente -21 214 C00045 001 01

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Empresa de Puentes Starr-Camargo
Propietario Mexicano: Gobierno de México
Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

Abierto en 1966
Fuente: Empresa de Puentes Starr-Camargo, mayo de 1995

HORARIO:

7 a.m. – Medianoche (vehículos privados – Lun.-Dom.)
8 a.m. – 8 p.m. (Comercial/Carga – Lun.-Vier.)
8 a.m. – 1 p.m. (Comercial/Carga – Sab. y Dom.)
Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

Sí

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: Los Permisos Presidenciales no eran necesarios para construir puentes antes de 1972. La autoridad de permiso para esta instalación fue expedida el 21 de septiembre de 1959, de conformidad con la Ley Pública 86-343, Congreso 86º, H.R. 8694.

Fuente: Empresa de Puentes Starr-Camargo, mayo de 1995

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La estación fronteriza original fue construida en 1969 por la Empresa de Puentes Starr-Camargo. Las instalaciones nuevas cuentan con áreas de inspección primarias y secundarias, instalaciones para inspección de camiones, área de importaciones son superficie de concreto, muelle de inspección y ya en operación un sistema de inspección rayos X para camiones. La nueva instalación fue construida para la GSA después de firmarse el contrato nuevo el 1º de abril de 1999.

Las nuevas instalaciones incrementaron el espacio de la estación de aproximadamente 232.3 metros cuadrados a 743.2 metros cuadrados, y se le añadió un puerto que acomoda 10 camiones, expansible a 15 puertos. Camiones con dirección hacia el norte tienen acceso a áreas nuevas de inspección así como una instalación nueva para inspecciones de rayos X. El contrato incluyó la construcción de dos cabinas de peaje cuales se construyeron en aproximadamente 8 acres. La construcción de la nueva y moderna área del la USDOT para las inspecciones de camiones, la primera instalación permanente en el sur oeste, fue terminada en el verano del 2003 y esta ubicada adyacente al Puerto Río Grande City.

Fuente: Administración de Servicios Generales, agosto del 2002

Negociaciones para dos carriles adicionales para vehículos hacia el sur se están finalizando. Esto permitirá que los dos carriles actuales se utilicen únicamente para el tráfico que va hacia el norte.

Fuente: Empresa de Puentes Starr-Camargo, febrero 2004

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, febrero 2004

México: La estación fronteriza ha sido operada desde 1968. En noviembre del 2003 el gobierno mejicano expropio aproximadamente 8 hectáreas de terreno para al ampliación de las instalaciones de aduana en Camargo, Tamaulipas. Hay planes para renovar las instalaciones actuales e incorporarlas con una nueva y moderna instalación. El gobierno mejicano reconoce este puerto como uno de sus 25 puertos principales.

Fuente: Empresa de Puentes Starr-Camargo, febrero 2004

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU. FM 755 a US 83 y US 281

México: Carretera Puente Internacional comunica con las autopistas MEX 2, MEX 54 y MEX 40

**Puente Internacional Miguel Alemán
Roma, Texas – Ciudad Miguel Alemán, Tamaulipas**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto. El Puente Colgante Internacional Roma (cerrado) está a la izquierda del Puente Internacional Miguel Alemán.

NOMBRES LOCALES:

Starr County International Bridge, Roma Bridge, Puente Roma-Miguel Alemán y Roma-Ciudad Miguel Alemán Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Starr
Ciudad de EE.UU.: Roma
Ciudad Mexicana: Ciudad Miguel Alemán

DESCRIPCIÓN:

Un puente de cuatro carriles.
Longitud del puente: 246.9 metros
Fuente: División de Puentes, TxDOT, junio del 2001
Número de identificación del puente -21 214 D000 20 001 01

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Condado de Starr
Propietario Mexicano: Gobierno de México
Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN: 1979

HORARIO:

24 horas (vehículos privados)
10 a.m. – 6 p.m. (Comercial/Carga – Lun.-Vier.)
Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero 2004

CUOTA:

Vehículos Privados - \$2.00
Peatones - \$0.50
Fuente: Empresa de Puentes Starr-Camargo, febrero 2004

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: El Condado de Starr sometió una solicitud para un Permiso Presidencial, el cual fue aprobado el 6 de abril de 1977.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: El Condado de Starr es propietario de la estación fronteriza, la cual se completó en 1988. El contrato de la Administración de Servicios Generales se vence el 28 de abril del 2009.

Fuente: Administración de Servicios Generales, Summary of Existing and Proposed Border Stations, mayo 1995

México: Hay planes de ampliar y modernizar las instalaciones de aduana

Fuente: Centro S.C.T. Tamaulipas, junio del 2001

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: Spur 200 desde el puente comunica con la autopista US 83

México: Cerca de la autopista MEX 2

MEJORAS:

EE.UU.: Circuito de la autopista US 83. Un estudio de la factibilidad de la construcción de un circuito rural dividido en cuatro carriles alrededor de la ciudad así como de la construcción de un par de calles de sentido único a lo largo de la US 83 y García Street se completó en enero de 1999. El circuito empezará al este de la Ciudad de Río Grande y terminará un poco al norte de la Ciudad de Roma. La fecha propuesta para empezar el par de calles de sentido único es agosto del 2003, con un costo aproximado de \$2.5 millones USD.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, junio del 2001

El proyecto de mejoras a la US 83 desde García Street a Loma Blanca empezó en enero del 2003 con una cantidad de \$5 millones USD y está 64 por ciento completo. El proyecto proveerá una instalación urbana dividida de 4 carriles con contén y cuneta a lo largo de este corredor. Se completará para junio del 2004.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, enero 2004

**Puente Internacional Presa Falcón
Falcon Heights, Texas – Ciudad Guerrero, Tamaulipas**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Falcon Dam, Puente San Juan, Presa Falcon, Lake Falcon Dam Crossing

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Starr
Ciudad de EE.UU.: Falcon Heights
Ciudad Mexicana: Ciudad Guerrero

DESCRIPCIÓN:

Una carretera de dos carriles que va por encima de la presa.
Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas

PROPRIETARIOS U OPERADORES DE LA PRESA:

EE.UU.: Parte de EE.UU., Comisión Internacional de Límites y Aguas
México: Parte Mexicana, Comisión Internacional de Límites y Aguas
Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., El Paso, TX, febrero de 1997

PROPRIETARIOS U OPERADORES DEL PUERTO DE ENTRADA:

EE.UU.: Aduana de EE.UU.
México: Aduana Mexicana
Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., El Paso, TX, febrero de 1999

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

1953
Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., El Paso, TX, noviembre de 1996

HORARIO:

7 a.m. - 9 p.m. (vehículos privados)
Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA: No

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

Departamento de Transporte de Texas
2004

EE.UU.: Los Permisos Presidenciales no eran necesarios para construir puentes antes de 1972.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

La estación fronteriza de EE.UU. fue construida en 1960. Ampliaron el edificio en 1977 y 1989. La estación fronteriza fue transferida de IBWC a la aduana de EE.UU. después de la construcción de la presa.

Fuente: Administración de Servicios Generales, Summary of Existing and Proposed Border Stations, mayo de 1995

La dependencia de Aduanas y Seguridad Fronteriza de EE.UU. ha propuesto unas mejoras a las instalaciones. La GSA se encargó de hacer los estudios de factibilidad para determinar la solución más eficiente y costo efectivo para este puerto.

Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., El Paso, TX, febrero del 2004

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo 2004

CARRETERA QUE COMUNICA CON LA PRESA:

EE.UU.: FM 2098 a la autopista US 83

México: MEX 2

**Puente Internacional Juárez-Lincoln
Laredo, Texas – Nuevo Laredo, Tamaulipas**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Bridge #2, Laredo-Nuevo Laredo Bridge 2, Puente Juárez-Lincoln, Laredo II y Juárez-Lincoln Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Laredo
Condado de Texas: Webb
Ciudad de EE.UU.: Laredo
Ciudad Mexicana: Nuevo Laredo

DESCRIPCIÓN:

Un puente de seis carriles
Longitud del puente: 307.2 metros
Fuente: División de Puentes, TxDOT, junio del 2001
Número de identificación del puente -22 240 B01060 001 01

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

Propietario de EE.UU.: Ciudad de Laredo
Operador de EE.UU.: Sistema de Puente de Laredo
Propietario Mexicano: Gobierno de México
Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

Abierto el 26 de noviembre de 1976.

RECURSOS/COSTO:

La Ciudad de Laredo financió el costo estimado de \$8 millones USD a través de ingresos de bonos. Aproximadamente \$2 millones USD en bonos fueron expedidos en octubre de 1974 y \$6 millones USD fueron expedidos en abril de 1980.

Fuente: Ciudad de Laredo, mayo de 1995

HORARIO:

24 horas (sólo vehículos privados)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

Sí

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: Construido con el permiso del puente #1 (Hacia 1950).

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La Administración de Servicios Generales es propietaria de la estación fronteriza de EE.UU., la cual se completó en 1982. El área de importación fue modernizada en 1993.

Fuente: Administración de Servicios Generales, Summary of Existing and Proposed Border Stations, mayo de 1995

México: La estación fronteriza empezó a operar en noviembre de 1976.

Fuente: Centro S.C.T. Tamaulipas, junio del 2001

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: IH-35, cerca de US 83 (Matamoros St. y Houston St.) IH-35 comunica con la autopista US 59 y el circuito Loop 20. La US 83 comunica con Loop 20 y SH 359.

México: Cerca de las autopistas MEX 85 y MEX 2

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, junio del 2001

MEJORAS:

EE.UU.: La reconstrucción de la lateral de la carretera IH-35 (con dirección al sur) desde Scott Street a Del Mar Blvd. se completó con un costo aproximado de \$8.5 millones USD. La lateral de la carretera IH-35 (con dirección al norte) se completó en noviembre del 2002 con un costo de aproximadamente \$4.98 millones USD.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, enero 2004

**Puente Internacional Puerta de las Américas
Laredo, Texas – Nuevo Laredo, Tamaulipas**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Convent Street Bridge, Laredo International Bridge, Bridge #1, Old Bridge, Laredo-Nuevo Laredo Bridge 1, Puente Nuevo Laredo, Puente Laredo I, Puente Viejo y Gateway to the Americas Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Laredo
Condado de Texas: Webb
Ciudad de EE.UU.: Laredo
Ciudad Mexicana: Nuevo Laredo

DESCRIPCIÓN:

Un puente de cuatro carriles.
Longitud del puente: 320 metros
Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT
Número de identificación del puente -22 240 B00250 001 01

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

Propietario de EE.UU.: Ciudad de Laredo (Laredo Bridge System)
Propietario Mexicano: Gobierno de México
Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

El puente original fue destruido por una inundación en 1954 y reconstruido en 1956.
Fuente: Ciudad de Laredo, mayo de 1995

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: Este puente fue comprado originalmente a un propietario privado en 1946 por \$695,000. En 1954, inundaciones por causa de un huracán en el Golfo de México destruyeron el puente. La reconstrucción del puente del lado de los EE.UU. por los daños de la inundación fue pagada casi por completo por el seguro de inundación de la ciudad. Se desconoce dicha cantidad. La Ciudad de Laredo financió \$300,000 de la reconstrucción (la porción que el seguro no cubrió) a través de ingresos de bonos.

Fuente: Ciudad de Laredo, mayo de 1995

HORARIO:

24 horas (sólo vehículos privados)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

Sí

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: Los Permisos Presidenciales no eran necesarios para construir puentes antes de 1972.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La Administración de Servicios Generales es propietaria de la estación fronteriza, la cual fue construida en 1943 y renovada en 1990-91.

Fuente: Administración de Servicios Generales, agosto de 2002

México: La estación fronteriza fue construida en 1954 y renovada en 1956.

Fuente: Centro S.C.T. Tamaulipas, junio del 2001

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: BI-35 (Convent St. y Salinas St.) cerca de la carretera IH-35 y la US 83 (Matamoros St. y Houston St.)

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, junio del 2001

México: Cerca de las autopistas MEX 2, MEX 85 o MEX 1

MEJORAS:

La GSA está trabajando con la Ciudad de Laredo para convertir una carrera hacia el sur en dirección norte, para que permita la conversión de una de las carreteras en dirección norte para procesamiento de peatones.

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo de 2004

**Puente del Comercio Mundial Nuevo Laredo III
Laredo, Texas – Nuevo Laredo, Tamaulipas**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Laredo North, Bridge 4, Laredo IV, Puente Internacional Nuevo Laredo III, Puente del Comercio Mundial Nuevo Laredo III, y World Trade Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Laredo
Condado de Texas: Webb
Ciudad de EE.UU.: Laredo
Ciudad Mexicana: Nuevo Laredo

DESCRIPCIÓN:

El puente de ocho carriles es exclusivo para tráfico comercial.
Longitud del puente: 297.8 metros
Número de identificación del puente -22-240-3483-01-025
Fuente: División de Puentes, TxDOT, junio del 2001

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Ciudad de Laredo
Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE)

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: El puente internacional costó aproximadamente \$2.2 millones USD. Las estimaciones para las instalaciones de GSA fueron de más de \$19.5 millones USD. El costo de las mejoras de la carretera fue de aproximadamente \$93 millones USD.
Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, marzo 2000

HORARIO: 8 a.m. – Medianoche (Comercial/Carga solamente – Lun.-Vier.)
8 a.m. – 4 p.m. (Comercial/Carga solamente – Sábado)
10 a.m. – 2 p.m. (Comercial/Carga solamente – Domingo)
Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA: Sí

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: La ciudad de Laredo sometió una solicitud para un Permiso Presidencial en 1991; el permiso fue expedido en noviembre de 1994.

Fuente: Oficina de Asuntos Mexicanos, Departamento del Estado de EE.UU., febrero de 1997

El Permiso de puente de la USCG fue aprobado el 12 de febrero de 1996.

Fuente: Guardia Costera de los EE.UU.

Un FONSI fue expedido por el FHWA el 26 de marzo de 1998.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, diciembre de 1998

México: El intercambio de notas diplomáticas con ambas naciones comprometiéndose a la construcción del nuevo cruce se llevó acabo el 10 de marzo de 1998.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: El contrato para la estación fronteriza fue expedido en enero de 1999. El proyecto costó aproximadamente \$29 millones USD y la instalación se abrió al público el 15 de abril del 2000.

Fuente: Administración de Servicios Generales, junio del 2001

México: Planes para la estación fronteriza fueron aprobados por CABIN el 17 de diciembre de 1997.

Fuente: SEDICOT, Gobierno del Estado de Tamaulipas, mayo de 1998

ESTADO DE LA CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE:

EE.UU.: La construcción comenzó el 30 de septiembre de 1998, y el puente se abrió oficialmente el 15 de abril del 2000. El contrato con la Administración de Servicios Generales se vence en abril de 2012.

Fuente: Administración de Servicios Generales, agosto del 2002

México: El puente se abrió al público oficialmente el 15 de abril del 2000.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, noviembre del 2000

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: Loop 20, cerca del FM 1472 y de la carretera IH-35. Loop 20 comunica el Puente Internacional con FM 1472 y IH-35.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, junio del 2001

México: Un circuito de 32 Km. comunica al Kilómetro 22 de la autopista MEX 85 al sur de Nuevo Laredo con el Kilómetro 12 de la autopista MEX 2, noreste de Nuevo Laredo.

Fuente: SEDICOT, Gobierno del Estado de Tamaulipas, mayo de 1998

MEJORAS:

EE.UU.: La construcción del intercambio en la intersección del Loop 20 y la carretera IH-35 está en progreso. El proyecto consistirá de puentes de paso a desnivel, reconstrucción de carreteras laterales y dos comunicadores directos.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, enero del 2004

Un comunicador directo en la intersección del Loop 20 y la carretera IH-35, el cual comunicará desde la IH-35 Norte al Loop 20 Oeste, se completó en abril del 2003. El proyecto comenzó en enero del 2002 con un costo aproximado de \$1.1 millones USD.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, enero del 2004

Loop 20 se ensanchará de una carretera rural de dos carriles a una sección de cinco carriles empezando 1.6 millas al norte de la autopista US 59 a McPherson Road. El proyecto comenzó en agosto del 2001 con un costo aproximado de \$14.7 millones USD, y la construcción está en progreso.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, enero del 2004

**Puente Internacional Solidaridad Colombia
Laredo, Texas – Colombia, Nuevo León**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Colombia Bridge, Puente Solidaridad, Puente Colombia y Laredo-Colombia
Solidarity Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Laredo
Condado de Texas: Webb
Ciudad de EE.UU.: Laredo
Ciudad Mexicana: Colombia

DESCRIPCIÓN:

Un puente de ocho carriles y dos banquetas.
Longitud del puente: 370.6 metros
Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT
Número de identificación del puente -22 240 B01391 001 01

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Ciudad de Laredo
Propietario Mexicano: Gobierno de México. El Estado de Nuevo León tiene
la concesión hasta el 2007.
Fuente: S.C.T., diciembre de 1998
Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios
Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

Terminado el 31 de julio de 1991.

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: La Ciudad de Laredo financió el costo estimado de \$12 millones
USD a través de ingresos de bonos el 21 de mayo de 1990.

Fuente: Ciudad de Laredo, mayo de 1995

HORARIO: 8 a.m. – Medianoche (POV – Lun.-Dom.)
8 a.m. – Medianoche (Comercial/Carga – Lun.-Vier.)
8 a.m. – 4 p.m. (Comercial/Carga – Sábado)
12 p.m. – 4 p.m. (Comercial/Carga – Domingo)
Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA: Sí

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: La Ciudad de Laredo y el Condado de Webb sometieron una solicitud para un Permiso Presidencial en 1989, la cual fue aprobada el 28 de marzo de 1990.

Permiso de puente de la USCG aprobado el 8 de mayo de 1990.

Fuente: Guardia Costera de los EE.UU.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

La Administración de Servicios Generales es propietaria de la estación fronteriza, la cual fue construida en 1991.

Los Servicios de Aduana de EE.UU. construyeron una instalación permanente de rayos X para camiones en este puerto a principios de 1999.

Fuente: Administración de Servicios Generales, agosto de 1999

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: FM 255, el cual comunica con Camino Colombia (cuota) y FM 1472 (Mines Road)

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, junio del 2001

México: La autopista MEX 2 (La Ribereña) será expandida desde el Kilómetro 12 hasta el Puente Internacional Solidaridad Colombia.

Fuente: S.C.T., febrero de 1999

MEJORAS:

EE.UU.: La GSA ha recibido fondos de TEA-21 para expandir los carriles para camiones hasta la terminal del puente para aliviar la congestión. El proyecto está pendiente, en espera de las especificaciones de diseño de la ciudad.

Fuente: Administración de Servicios Generales, agosto del 2002

México: La construcción del proyecto del camino privado de cuota de cuatro carriles de \$8.36 millones USD empezó en mayo de 1990 y se abrió al público en agosto de 1991. La autopista MEX 2 (La Ribereña) se ensanchó a cuatro carriles en la parte correspondiente de Nuevo León del kilómetro 5 al 34, este proyecto se terminó a principios del 2002.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, enero del 2004

**Puente Internacional Camino Real
Eagle Pass, Texas – Piedras Negras, Coahuila**



**Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.
El Ferrocarril Eagle Pass-Piedras Negras está a la izquierda del
Puente Internacional Camino Real**

NOMBRES LOCALES:

Eagle Pass-Piedras Negras International Bridge II, Puente Dos, Puente Camino Real, Puente Internacional Coahuila 2000 y Camino Real International Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Laredo
Condado de Texas: Maverick
Ciudad de EE.UU.: Eagle Pass
Ciudad Mexicana: Piedras Negras

DESCRIPCIÓN:

El puente abrió al público el 24 de septiembre de 1999, y se localiza aproximadamente a 965.6 metros al sur del Puente Internacional Eagle Pass e inmediatamente al norte del puente internacional de ferrocarril del que Union Pacific es propietario y operador. La estructura del puente es de 421.8 metros de longitud, con 114 metros en el lado mexicano y 307.8 metros al lado de EE.UU. La estación fronteriza para las instalaciones del puerto de entrada cuenta con aproximadamente 18.62 hectáreas. La carretera de 25.6 metros de ancho sobre el puente cuenta con seis carriles (tres en cada dirección) e incluye dos banquetas de 1.80 metros de ancho para peatones.

Fuente: Ciudad de Eagle Pass, agosto del 2002

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

Propietario de EE.UU.: Ciudad de Eagle Pass
Operador de EE.UU.: Sistema de Puentes de Eagle Pass

Fuente: Ciudad de Eagle Pass, agosto del 2002

Propietario Mexicano: Gobierno de México.

Fuente: Dirección General de Caminos SCOPE, Gobierno de Coahuila, septiembre de 1998

Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE)

RECURSOS/COSTO:

La Ciudad de Eagle Pass proporcionó fondos para el proyecto de \$30 millones USD.

HORARIO:

24 horas (vehículos privados)

Horario para el tráfico comercial hacia los EE.UU.:

7 a.m. – 11 p.m. (Lun.-Vier.)

8 a.m. – 4 p.m. (Sáb.)

Horario para el tráfico comercial hacia México:

9 a.m. – 10 p.m. (Lun.-Vier.)

11 a.m. – 3 p.m. (Sáb.)

Fuente: Ciudad de Eagle Pass, agosto del 2002

CUOTA:

Sí

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: El Departamento del Estado expidió un Permiso Presidencial a la Ciudad de Eagle Pass en mayo de 1996. El Permiso de Puente de la Guardia Costera fue expedido en agosto de 1996. Notas diplomáticas finales autorizando la construcción del puente fueron intercambiadas entre los gobiernos de EE.UU. y México en noviembre de 1997.

Fuente: Ciudad de Eagle Pass, marzo de 1999

México: El Estado de Coahuila construyó y opera el puente y las instalaciones.

Fuente: S.C.T., noviembre de 1999

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La Ciudad de Eagle Pass y GSA han desarrollado conjuntamente un plan principal para la expansión de la estación fronteriza. Las instalaciones de la Etapa I se encuentran funcionando desde hace dos años y medio. La Etapa II de las instalaciones incluirá seis casetas de cuota con una dedicada al tráfico de camiones, 12 estaciones de inspección primaria, 36 estaciones de inspección secundarias, cuatro estaciones para inspección de camiones, y muelle expandido para camiones e instalaciones expandidas para el USDA y Aduanas y Seguridad Fronteriza de EE.UU. Se espera que la construcción de la Etapa II comience en 2006 y tardará aproximadamente 24 meses en completarse.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, enero del 2004

La GSA recibió fondos para el diseño de las estaciones fronterizas permanentes en el 2002, y recibió fondos para la construcción en el 2004.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, enero del 2004

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo del 2004

México: La construcción de la estación fronteriza empezó en julio de 1998 y se completó en agosto de 1999.

Fuente: SCT, noviembre de 1999

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: Construcción para la Ruta de Camiones fue dividida en dos etapas. La Etapa 1A se completó en abril de 1999 con un costo de \$1.1 millones USD y tiene aproximadamente 804.7 metros de longitud, comunicando a la FM 1021 con Wilson Street y terminando en el Puente Internacional Camino Real. La Etapa 1B será de aproximadamente de 3.2 kilómetros, empezando en el Puente Internacional Camino Real y terminando en la FM 375. La Etapa 1B incluirá dos carriles con acotamiento, y se espera comenzar en abril del 2006, con costo aproximado de \$6 millones USD.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, enero del 2004

México: Los gobernadores de Coahuila y Zacatecas firmaron un acuerdo para expandir la infraestructura de carreteras de Saltillo a Zacatecas. La carretera 57, una carretera de 4 carriles de Piedras Negras a Saltillo, se ha completado.

Fuente: Ciudad de Eagle Pass, agosto del 2002

MEJORAS:

EE.UU.: La construcción de un circuito que va desde el puente y continúa alrededor de la ciudad se ha programado para comenzar en 2005. La Etapa I de la construcción se extenderá desde el puente hasta la autopista US 57, y la Etapa II comenzará en la US 57 y continuará hasta la autopista US 277 Norte.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, enero del 2004

México: El Estado de Coahuila y la SCT continúan la mejora y construcción de la Autopista de Transporte México-Piedras Negras al puerto de entrada. Algunos proyectos planeados de corto a medio plazo incluyen la construcción de dos secciones de carreteras, La Muralla (10.0 Km.) y desvío de Saltillo (36.0 Km.) con un costo de 327 millones de pesos. La construcción se completó al final del 2002.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, enero del 2004

**Puente Internacional Eagle Pass
Eagle Pass, Texas – Piedras Negras, Coahuila**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Puente Internacional Eagle Pass-Piedras Negras, Puente Piedras Negras-Eagle Pass y Eagle Pass I

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Laredo
Condado de Texas: Maverick
Ciudad de EE.UU.: Eagle Pass
Ciudad Mexicana: Piedras Negras

DESCRIPCIÓN:

Un puente de dos carriles.
Longitud del puente: 565.4 metros
Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT
Número de identificación del puente -22 159 B00290 001 01

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Ciudad de Eagle Pass
Propietario Mexicano: Gobierno de México
Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

Construido originalmente en 1927 y reconstruido en 1954, el puente fue rehabilitado en 1985.
Fuente: Administración de Servicios Generales

RECURSOS/COSTO:

La Ciudad de Eagle Pass compró el puente el 17 de marzo de 1947 a Francisco Estrada por \$320,000 USD.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT

HORARIO:

7 a.m. - 11 p.m. (solamente vehículos privados – Lun.-Dom.)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

Sí

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: Los Permisos Presidenciales no eran necesarios para construir puentes antes de 1972.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

La estación fronteriza de EE.UU., propiedad de la Administración de Servicios Generales, fue terminada en 1960 y ampliada en 1991. El tráfico comercial se traslado al puente Internacional Camino Real cuando se abrió en el 1999. El uso de las instalaciones comerciales se determinará por Aduanas y Seguridad Fronteriza de EE.UU. más en el futuro.

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo del 2004

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: La autopista US 57 comunica con la US 277

México: Cerca de las autopistas MEX 2 y MEX 57

MEJORAS:

EE.UU.: La US 57 fue ensanchada de 2 carriles a una carretera de cuatro carriles con acotamiento por aproximadamente 22.5 kilómetros fuera de los límites de la ciudad.

Fuente: Ciudad de Eagle Pass, agosto del 2002

Un proyecto de reconstrucción y ensanchamiento de la autopista US 277 (Business) iniciado con \$3.8 millones USD se completó mayo de 1999. La reconstrucción de la US 277 (Business), consistiendo de la reconstrucción del camino de Ceylon St. a la US 57, inició en mayo del 2001 con un costo aproximado de \$2.23 millones USD. El proyecto se completó en agosto del 2003.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, enero del 2004

**Puente Internacional Ciudad Acuña-Del Río
Del Río, Texas – Ciudad Acuña, Coahuila**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Del Río International Bridge, Puente Acuña, y Del Río-Ciudad Acuña International Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Laredo
Condado de Texas: Val Verde
Ciudad de EE.UU.: Del Río
Ciudad Mexicana: Ciudad Acuña

DESCRIPCIÓN:

Un puente de cuatro carriles.
Longitud del puente: 620.3 metros
Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT
Número de identificación del puente -22 233 B00770 002 01

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Ciudad de Del Río
Propietario Mexicano: Gobierno de México
Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

Construido originalmente en 1930 y reconstruido en 1987.
Fuente: Ciudad de Del Río, mayo de 1995

HORARIO:

24 horas (vehículos privados)

Solamente un carril está abierto entre la medianoche y 8:30 a.m.

Fuente: Ciudad de Del Río, febrero del 2004

8 a.m. – 9 p.m. (Comercial/Carga – Lun.-Vier.)

9 a.m. – 5 p.m. (Comercial/Carga – Sábado)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

Vehículos privados - \$2.00 USD

Camiones - \$4.50 USD

Peatones - \$0.25 USD

Vehículos de recreación - \$4.00 USD

Bicicletas - \$0.25 USD

Fuente: Ciudad de Del Río, agosto del 2002

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: La Ciudad de Del Río sometió una solicitud para un Permiso Presidencial, el cual fue aprobado en 1986.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La estación fronteriza de EE.UU. fue construida en 1967, y la parte de la ciudad de Del Río fue reconstruida 1995. La Administración de Servicios generales es propietaria de la estación fronteriza y preparó un plan principal para una ampliación principal de tres etapas de la estación fronteriza. Las primeras dos etapas, que incluyeron una nueva área de importaciones, se han completado. Los fondos para la tercera etapa se recibieron en el 2002 y el diseño se está realizando. Los fondos para la construcción se han aprobado para el 2004.

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo del 2004

México: La estación fronteriza se terminará en tres etapas. Las primeras dos etapas están terminadas, mientras que la tercera etapa no ha sido claramente definida.

Fuente: SCT, enero de 1999

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: La US 277/Spur 239 comunica con la US 90

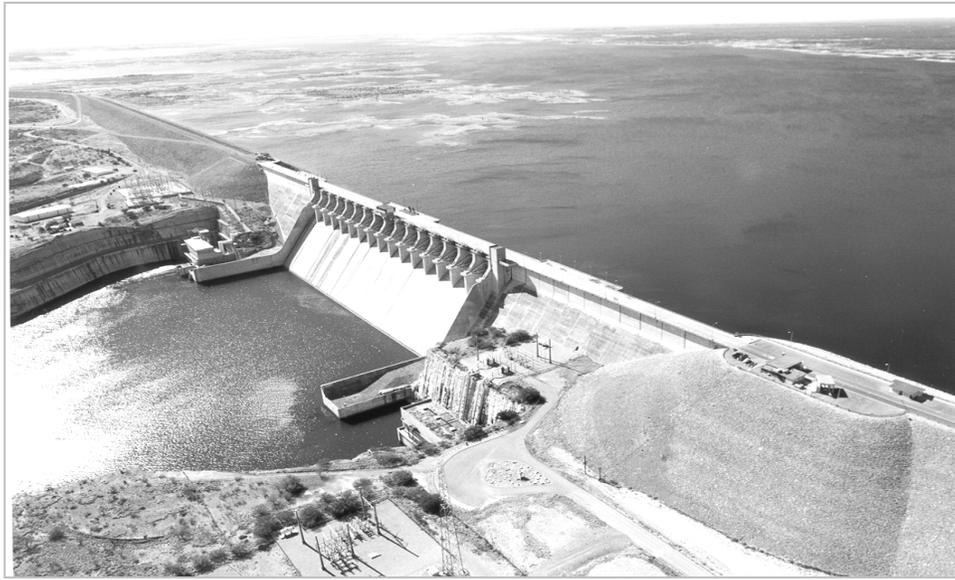
México: Cerca de la autopista MEX 2, la autopista estatal 29 de Coahuila comunica con la autopista MEX 57

MEJORAS:

EE.UU.: Un proyecto de reconstrucción de la Avenue F a Bedell Ave., y de Laughlin AFB a 2.4 kilómetros al este de Bedell Ave., inició nuevamente en septiembre de 1999, con un costo aproximado de \$4.5 millones USD. El proyecto se completó el 7 de marzo del 2002.

Fuente: Distrito de Laredo, TxDOT, agosto del 2002

**Cruce de la Presa Amistad
Del Río, Texas – Ciudad Acuña, Coahuila**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Amistad Dam, Presa la Amistad y Lake Amistad Dam Crossing

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Laredo
Condado de Texas: Val Verde
Ciudad de EE.UU.: Del Río
Ciudad Mexicana: Ciudad Acuña

DESCRIPCIÓN:

Una carretera de dos carriles que va por encima de la presa.

Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de los EE.UU., El Paso, TX, febrero de 1997

PROPRIETARIOS U OPERADORES DE LA PRESA:

EE.UU.: Sección de EE.UU., Comisión Internacional de Límites y Aguas

México: Sección Mexicana, Comisión Internacional de Límites y Aguas

Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., El Paso, TX, febrero de 1997

PROPRIETARIO U OPERADOR DEL PUERTO DE ENTRADA:

EE.UU.: Servicio de Inmigración y Naturalización

México: Aduana Mexicana

Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., El Paso, TX, febrero de 1997

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

1969

Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., El Paso, TX, noviembre de 1996

HORARIO:

10 a.m. – 6 p.m. (solamente vehículos privados)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

No

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: Los Permisos Presidenciales no eran necesarios para construir puentes antes de 1972.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

La estación fronteriza de EE.UU., propiedad del Servicio de Inmigración y Naturalización, fue terminada en 1969.

Fuente: Administración de Servicios Generales, Summary of Existing and Proposed Border Stations, mayo de 1995

CARRETERA QUE COMUNICA CON LA PRESA:

EE.UU.: Spur 349 comunica con la autopista US 90

México: Cerca de la autopista MEX 2

**Puente Ojinaga
Presidio, Texas - Ojinaga, Chihuahua**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Presidio-Ojinaga Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: El Paso
Condado de Texas: Presidio
Ciudad de EE.UU.: Presidio
Ciudad Mexicana: Ojinaga

DESCRIPCIÓN:

Un puente de dos carriles
Este puente reemplazó un puente privado, de estructura antigua de madera
ubicado unos 457 metros río abajo.
Fuente: Administración de Servicios Generales
Longitud del puente: 241 metros
Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT
Número de identificación del puente -24 189 010410 053 01

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

Propietario de EE.UU.: Estado de Texas
Operador de EE.UU.: Departamento de Transporte de Texas
Propietario Mexicano: Gobiernos de México
Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios
Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

1985
Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: \$869,113 USD para el puente y propuesta. La mitad del puente de siete tramos fue pagado por México. Ya que el puente tiene un número no de tramos, México pagó para la superestructura del tramo del medio y EE.UU. pagó por la sub-estructura.

Fuente: División de Diseño, TxDOT

HORARIO:

24 horas (solamente vehículos privados)
9 a.m. – 5 p.m. (Comercial/Cargo)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

No hay cuota con dirección al sur
Cuota con dirección al norte -\$1.80 (vehículos privados)
\$3.80 (Camiones Comerciales)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: El Condado de Presidio sometió una solicitud para un Permiso Presidencial, el cual fue aprobado en julio 2, 1976. El permiso fue enmendado y transferido al Estado de Texas el 4 de mayo de 1982.

Fuente: Departamento del Estado de EE.UU.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La estación fronteriza de EE.UU. se completó en 1987. Un individuo particular (Richard Slack) es propietario de la estación fronteriza, la cual es contratada a la Administración de Servicios Generales (GSA). El contrato de la GSA, el cual se vencería en 2007, fue renegociado para proporcionar que la reciente expansión de las instalaciones incluyera áreas adicionales para oficinas y muelles, un área de inspección principal y una perrera permanente. El contrato de la GSA se vence en julio del 2022.

Fuente: Administración de Servicios Generales, agosto del 2002

México: El Gobierno Mexicano, Aduana y Migración operan la estación fronteriza.

Fuente: Centro S.C.T. Chihuahua, junio del 2001

CARRETERAS QUE COMUNICAN CON EL PUENTE:

EE.UU.: Autopistas US 67 y FM 170

México: Autopistas MEX 16 y CHIH 18

Fuente: Centro S.C.T. Chihuahua, junio del 2001

MEJORAS:

México: La nueva carretera estatal Coyame – Potrero del Llano (La Mula) que comunica las autopistas MEX 16 y CHIH 18 está completa y empezó a operar en septiembre del 2003. La nueva ruta comienza a partir de la carretera 16, unos 40 kilómetros al sur de Coyame, y corre paralela al ferrocarril Chihuahua al Pacífico hasta la carretera Camargo (CHIH 18) cerca de La Mula. Con la construcción de este tramo de carretera de 112 kilómetros, los viajeros podrán evitar la sinuosa y empinada autopista 16 al Cañón Peguis.

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, enero del 2004

Fuente: Centro S.C.T. Chihuahua, enero del 2004

**Puente El Porvenir
Fort Hancock, Texas – El Porvenir, Chihuahua**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Fort Hancock-El Porvenir Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: El Paso
Condado de Texas: Hudspeth
Ciudad de EE.UU.: Fort Hancock
Ciudad Mexicana: El Provenir

DESCRIPCIÓN:

Un puente estrecho de dos carriles.
Longitud del puente: 155.4 metros
Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT
Número de identificación del puente-24 116 AA8883 001 01

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

Propietario de EE.UU.: Sección de EE.UU., Comisión Internacional de Límites y Aguas
Operador de EE.UU.: Aduana de EE.UU.
Propietario Mexicano: Gobierno de México
Operador Mexicano: Gobierno de México y CILA
Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., El Paso, TX, noviembre de 1996
Fuente: Centro S.C.T. Chihuahua, junio del 2001

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

Construido 1936.
Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., El Paso, TX, noviembre de 1996
Este es uno de tres puentes pequeños de poco servicio construido por la Comisión Internacional de Límites y Aguas como parte del Proyecto de Rectificación del Río Bravo de EE.UU. y México.
Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., noviembre del 2000

RECURSOS/COSTO:

Construido con fondos federales de EE.UU. y México.

HORARIO:

6 a.m. – 10 p.m. (vehículos privados/Camionetas ligeras)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

No

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, junio del 2001

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: Los Permisos Presidenciales no eran necesarios para construir puentes antes de 1972.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La estación fronteriza actual es una pequeña instalación construida en 1955 y es propiedad del Servicio de Inmigración y Naturalización. El diseño para una nueva estación fronteriza en este sitio se completó en mayo del 2002. La GSA recibió fondos para la construcción en febrero del 2002, y el proyecto se completó en abril del 2003.

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo del 2004

México: El Gobierno Mexicano opera la estación fronteriza.

Fuente: Centro S.C.T. Chihuahua, junio del 2001

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: El FM 1088 comunica con la autopista Texas 20

México: Comunica con la autopista MEX 2

**Puente La Caseta
Fabens, Texas – Caseta, Chihuahua**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Tornillo-Guadalupe y Fabens-Caseta Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: El Paso
Condado de Texas: El Paso
Ciudad de EE.UU.: Fabens
Ciudad Mexicana: Caseta

DESCRIPCIÓN:

Un puente estrecho de dos carriles.
Longitud del puente: 155.4 metros
Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT
Número de identificación del puente-24 072 AA8884 001 01

PROPIETARIO Y OPERADORES DEL PUENTE:

Propietario de EE.UU.: Sección de EE.UU., Comisión Internacional de Límites y Aguas
Operador de EE.UU.: Aduana de EE.UU.
Propietario Mexicano: Gobierno de México
Operador Mexicano: Aduana Mexicana
Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., El Paso, TX, noviembre de 1996

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

Construido en 1938.
Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., El Paso, TX, noviembre de 1996

Este es uno de tres puentes pequeños, de poco servicio, construido por la Comisión Internacional de Límites y Aguas como parte del Proyecto de Rectificación del Río Bravo de EE.UU. y México. El Puente Caseta será derribado en cuanto se construya el nuevo Puente Guadalupe-Tornillo el cual lo reemplazará.

Fuente: Sección de EE.UU., Comisión Internacional de Límites y Aguas, noviembre del 2000

RECURSOS/COSTO:

Construido con fondos federales de EE.UU. y México.

HORARIO:

6 a.m. - 10 p.m. (vehículos privados/camionetas ligeras)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, agosto del 2002

CUOTA:

No

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, junio del 2001

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: Los Permisos Presidenciales no eran necesarios para construir puentes antes de 1972.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

Una estación fronteriza estadounidense fue construida temporalmente en 3.072 hectáreas de terreno al nordeste del Puerto Fronterizo existente. Esta instalación incluye carriles adicionales de inspección, estacionamiento y unidades de oficina modulares móviles

Fuente: Administración de Servicios Generales, agosto del 2002

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: El FM 1109 comunica con la autopista Texas 20, FM 76 y FM 793, que comunican con la carretera I-10. Las carreteras Island Guadalupe y Tornillo-Guadalupe corren simultáneamente con el FM 1109.

México: Una carretera estatal comunica con la autopista MEX 2

MEJORAS:

EE.UU.: La Comisión de Transporte de Texas aprobó el permiso estatal para el nuevo Puente Guadalupe-Tornillo, el cual estará ubicado río arriba del existente Puente Fabens-Caseta, el 27 de marzo del 2003. La aplicación para el Permiso Presidencial del condado de El Paso para la construcción del Puente Guadalupe-Tornillo (Fabens), está bajo consideración por el Departamento del Estado de EE.UU. Pendiente a la aprobación del permiso, el Condado está procediendo con la primera fase de los planes para la construcción de la carretera del nuevo puerto al SH 20. Los planes están completos y los fondos están disponibles.

Fuente: TxDOT, enero del 2004

**Puente Zaragoza
Ysleta, Texas – Zaragoza, Chihuahua**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Zaragoza Bridge, Ysleta-Zaragoza Bridge y Puente Ysleta-Zaragoza

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: El Paso
Condado de Texas: El Paso
Ciudad de EE.UU.: El Paso
Ciudad Mexicana: Ciudad Juárez

DESCRIPCIÓN:

Hay dos estructuras, una es un puente de cuatro carriles para tráfico comercial, la otra es un puente de cuatro carriles para tráfico no comercial. El puente para tráfico no comercial también cuenta con dos pasillos para peatones. Los pasillos se comunican con un puente elevado para peatones que se comunica con el segundo piso del Edificio de Administración del INS.

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, diciembre de 1998

Longitud del puente: 245 metros con dirección al norte y con dirección al sur

Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT

Números de identificación del puente - 24 072 B74640 001 01 puente para camiones con dirección al norte, 24 072 B74640 002 01 puente vehicular con dirección al sur.

PROPRIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Ciudad de El Paso

Propietario Mexicano: Gobierno de México. Promofront S. A. de C. V. tiene la concesión hasta 2017.

Fuente: Secretaría de Relaciones Exteriores, Puertos y Servicios Fronterizos, enero de 1997

Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

El puente original fue construido en 1938 como parte del proyecto de Rectificación del Río de EE.UU. y México.

Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., agosto del 2002

Reconstruido en 1955 y otra vez reconstruido en 1990.

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: \$3.54 millones USD

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT

HORARIO:

24 horas (vehículos privados)

8 a.m. – Medianoche (Comercial/Carga--Lun.-Vier.)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

Con dirección al sur: \$1.65 USD (vehículos privados)
\$3.00 USD por eje (Comercial)

Con dirección al norte: \$1.65 USD (vehículos privados)
\$4.30 USD por 2 ejes (Comercial)
\$9.00 USD por 5 ejes (Comercial)
\$14.30 USD por 6 ejes (Comercial)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: La Ciudad de El Paso sometió una solicitud para un Permiso Presidencial para los puentes de reemplazar, cual fue aprobado el 30 de junio de 1987.

Fuente: Departamento del Estado de EE.UU.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La estación fronteriza se completó en agosto de 1992. La Administración de Servicios Generales es propietaria de la estación fronteriza de EE.UU. y 24.7 hectáreas del área del terreno de la estación fronteriza. La ciudad opera casetas de cuota en la propiedad de GSA. La GSA amplió la instalación en 1998 para incluir dos plataformas de inspección para camiones vacíos, una área para contención de materiales peligrosos, un edificio para almacenaje de narcóticos, lugar adicional para camiones y otras mejoras para el lugar. En enero de 1998, la Aduana de EE.UU. instaló un sistema permanente de rayos X para camiones que permite examinar un camión en aproximadamente 10 minutos.

Fuente: Administración de Servicios Generales, agosto de 1999

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, U.S. Departamento de Tesoro, junio de 1998

El equipo de pruebas a corto plazo dedicado al Prototipo de Automatización de Comercio de América del Norte (North American Trade Automation Prototype, NATAP) fue instalado en julio de 1997. Para obtener más información sobre el programa NATAP en el Internet, consulte el sitio <http://www.itds.treas.gov>

Fuente: Administración Federal de Carreteras, División de Texas, agosto de 1997

La región ha sometido un prospecto para un diseño para el Año Fiscal 2005. El proyecto propone una ampliación de las áreas primarias para peatones y vehículos, del área de importación y seguridad y estacionamiento adicionales.

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo del 2004

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: Cerca de State Loop 375, Border Highway, y Americas Avenue. Comunica con la carretera I-10.

México: Una carretera estatal comunica con la autopista MEX 2 y continúa a la MEX 45.

MEJORAS:

EE.UU.: El proyecto de \$25 millones de dólares, el cual inició en marzo de 1999 y añadió cuatro carriles principales a los caminos de frente del Loop 375 desde el Puerto Zaragoza a la entrada del IH 10, está completo.

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, febrero del 2004

La Ciudad de El Paso está actualizando el sistema de colección de cuota y debe estar completo a fines de febrero del 2004.

Fuente: Superintendente de Colección de Cuotas, febrero del 2004

Una empresa consultora condujo un estudio sobre la factibilidad de la extensión de la Carretera Fronteriza desde el Puerto de Entrada de Zaragoza al Puerto de Entrada de Fabens. El estudio de \$1 millón USD empezó en el verano de 1995 y se completó en febrero de 1997. El estudio recomendó la extensión, y está planeada a largo plazo.

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, febrero del 2004

El propuesto Carril Dedicado a Pasajeros (DCL – Dedicated Commuter Lane) el cual se llevará acabo convirtiendo el puente de 4 a 5 carriles y añadiendo una tercera garita al lado mexicano está programado para el año fiscal 2004.

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, enero del 2004

México: Las carreteras de acceso al puente son propiedad del estado y la ciudad. Ciudad Juárez está en proceso de modernizar el sistema de carreteras que van hacia el puente. El Boulevard Francisco Villareal une la autopista MEX 45 con la MEX 2.

Fuente: Centro S.C.T. Chihuahua, junio 2001

**Puente Internacional Córdoba-Las Américas
El Paso, Texas – Ciudad Juárez, Chihuahua**



Los Estados Unidos se ve en la parte superior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Puente Río Bravo, Cordova Bridge, Puente Libre, BOTA, Free Bridge y Bridge of the Americas

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: El Paso
Condado de Texas: El Paso
Ciudad de EE.UU.: El Paso
Ciudad Mexicana: Ciudad Juárez

DESCRIPCIÓN:

Cuatro estructuras separadas, 2 puentes de dos carriles para tráfico de camiones, 2 puentes de cuatro carriles para tráfico vehicular.

Longitud del puente: 154.2 metros

Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT

Números de identificación de los puentes -24 072 255204 053 02 puente para camiones con dirección al norte, 24 072 255204 054 02 puente para autos con dirección al norte, 24 072 2555204 055 02 puente para autos con dirección al sur, 24 072 255204 056 02 puente para camiones con dirección al sur

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, diciembre 1998

EE.UU.: La construcción de cuatro puentes de reemplazo empezó en julio de 1996 y se completó en julio de 1998. Entre estos cuatro puentes se incluyen dos puentes para tráfico comercial con dirección al norte y sur, dos puentes para vehículos de pasajeros con dirección al norte y sur. Los puentes proveen un total de ocho carriles para vehículos de pasajeros, cuatro carriles para camiones y dos banquetas para peatones.

Fuente: Oficina de Administración de Puentes, Guardia Costera de EE.UU., diciembre 1998

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, diciembre 1998

México: En septiembre de 1993, por medio del Acta 290 de la IBWC, ambos gobiernos acordaron en reemplazar el puente existente. La decisión fue basada en los altos riesgos presentados por la condición estructural del puente anterior.

Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., enero de 1997

PROPRIETARIOS U OPERADORES DEL PUENTE:

Propietario de EE.UU.: Sección de EE.UU., Comisión Internacional de Límites y Aguas

Operador de EE.UU.: Aduana de EE.UU.

Propietario Mexicano: Sección Mexicana, Comisión Internacional de Límites y Aguas

Operador Mexicano: Aduana Mexicana

Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, julio de 1994

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

Original: 1967 (como parte del trabajo del Tratado Chamizal, EE.UU. y México)

Los puentes de reemplazo se completaron en junio de 1998.

Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., El Paso, TX, noviembre de 1996

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: El costo fue de \$6 millones USD, con una cantidad similar financiada por la recolección de cuotas del tráfico comercial, según un acuerdo entre intereses comerciales y México.

Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., El Paso, TX, noviembre de 1996

HORARIO:

24 horas (vehículos privados)

6 a.m. – 6 p.m. (Comercial/ Carga, Lun.-Vie.)

6 a.m. – 2 p.m. (Comercial/ Carga, Sábado)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA:

Vehículos de pasajeros y peatones no pagan cuota. México no les cobra cuotas a los camiones con dirección al norte ni con dirección al sur.

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, junio del 2001

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: El reemplazo del los puentes estuvo de acuerdo con el Permiso de puente de la Guardia Costera del 28 de septiembre de 1995.

Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU., El Paso, TX, noviembre de 1996

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La estación fronteriza de EE.UU., terminada en 1967, es propiedad de la Administración de Servicios Generales, y fue renovada en 1992 junto con la carretera que comunica con EE.UU. Una ampliación del lote de importación se completó en 1998.

Fuente: Administración de Servicios Generales, agosto de 1999

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: Carretera I-110 a las autopistas US 62 y US 54, la cual comunica con la carretera I-10

México: Cerca de la autopista MEX 45

MEJORAS:

Una cantidad de \$3.9 millones USD ha sido aprobada a través del programa TEA-21 para el traslado del edificio principal de los Servicios de Inspección Federal (Federal Inspection Services, FIS), y construcción de cuatro carriles adicionales para inspección no comercial. El contrato para la construcción de estos carriles fue firmado el 18 de septiembre de 2001, con la mayor parte de la construcción completada en septiembre del 2003. El costo total de los proyectos será más de \$4.8 millones USD. La GSA, Aduanas y Seguridad Fronteriza, y la USDA proporcionarán el resto de los fondos.

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo del 2004

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, agosto del 2002

Puente Ciudad Juárez
El Paso, Texas – Ciudad Juárez, Chihuahua



Los Estados Unidos se ve en la parte superior de la foto.
El Puente Paso del Norte está a la izquierda. El Puente Ciudad Juárez está a la derecha.

NOMBRES LOCALES:

Stanton Street Bridge, Friendship Bridge, Puente Río Bravo, Puente Ciudad Juárez-Stanton El Paso y Good Neighbor Bridge

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, agosto 1999

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: El Paso

Condado de Texas: El Paso

Ciudad de EE.UU.: El Paso

Ciudad Mexicana: Ciudad Juárez

DESCRIPCIÓN:

Puente de cuatro carriles para vehículos con dirección al sur. No se permite el tráfico comercial.

Longitud del puente: 268 metros

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, diciembre 1998

Número de identificación del puente -24 072 255204 023 02

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, diciembre 1998

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Ciudad de El Paso

Propietario Mexicano: Gobierno de México

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

Reconstruido en 1967 como parte del Tratado Chamizal.

Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU.

RECURSOS/COSTO:

Construido con fondos federales de EE.UU. y México.

HORARIO: 6 a.m. – 10 p.m. Lun.-Vie. (DCL al norte -- sólo vehículos privados)
10 a.m. – 6 p.m. Sáb. y Dom. (DCL al norte -- sólo vehículos privados)
24 horas (al sur – solamente vehículos privados)
Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004
Fuente: Superintendente de Colección de Cuotas, febrero del 2004

CUOTA: \$1.65
Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004
Fuente: Superintendente de Colección de Cuotas, febrero del 2004

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:
EE.UU.: Los Permisos Presidenciales no eran necesarios para construir puentes antes de 1972.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

La estación fronteriza de EE.UU., que es propiedad de la Administración de Servicios Generales, se completó en 1967. La GSA alquila las instalaciones a la Ciudad de El Paso. No se permiten peatones ni tráfico entrante en este puente.
Fuente: Administración de Servicios Generales, agosto del 2002

Un Carril Dedicado a Pasajeros (Dedicated Commuter Lane, DCL) con dirección al norte, que utiliza el sistema SENTRI, comenzó a operar el 7 de septiembre de 1999. Un carril del puente fue convertido para tráfico con dirección al norte para permitir la entrada del DCL a El Paso. Una nueva instalación de procesamiento de DCL fue construida adyacente al puente en el lado oeste, y el personal es de los Servicios Federales de Inspección.
Fuente: U.S. Customs and Border Protection, junio del 2001

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: Autopista US 62
Stanton Street corre simultáneamente con la US 62.

México: Cerca de las autopistas MEX 2, MEX 45

MEJORAS:

EE.UU.: Se está llevando acabo la rehabilitación del puente actual y la actualización del sistema de colección de cuota con un costo aproximado de \$8.9 millones USD. La Ciudad de El Paso adquirió un préstamo de SIB para la rehabilitación y la obra se empezó en el año fiscal 2003. La rehabilitación está 90 por ciento completa y debe completarse a fines de marzo del 2004. La actualización del sistema de colección de cuota está programada para completarse a fines de febrero del 2004.
Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, enero del 2004
Fuente: Superintendente de Colección de Cuotas, febrero del 2004

**Puente Paso Del Norte
El Paso, Texas – Ciudad Juárez, Chihuahua**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Paso del Norte Bridge, Santa Fe Street Bridge, Puente Benito Juárez y Puente Juárez-Santa Fe

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: El Paso
Ciudad de EE.UU.: El Paso
Ciudad Mexicana: Ciudad Juárez

DESCRIPCIÓN:

Un puente de cuatro carriles utilizado para tráfico no comercial con dirección al norte únicamente.

Longitud del puente: 299.3 metros

Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT

Número de identificación del puente -24 072 255204 022 02

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, diciembre de 1998

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

Propietario de EE.UU.: Ciudad de El Paso

Propietario Mexicano: Gobierno de México

Operador Mexicano: Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE)

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

Reconstruido en 1967 como parte del Tratado Chamizal.

Fuente: Comisión Internacional de Límites y Aguas, Sección de EE.UU.

RECURSOS/COSTO:

Fondos federales de EE.UU. y México.

HORARIO:

24 horas (sólo vehículos privados)

Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

CUOTA: \$1.65 (hacia el norte solamente)
Fuente: U.S. Customs and Border Protection, enero del 2004

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: Los Permisos Presidenciales no eran necesarios para construir puentes antes de 1972.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

EE.UU.: La estación fronteriza de EE.UU. se completó en 1967 como resultado del Tratado Chamizal cuando se movió el canal del Río Bravo. -La Administración de Servicios Generales es propietaria de la estación fronteriza, la cual fue renovada en el 1991.

Fuente: Border Station Task Force Book, noviembre de 1996

Un prospecto de proyecto se esta realizando. El proyecto ampliará y renovará el edificio de administración, construirá una nueva perrera, renovará la perrera existente y la convertirá en un espacio administrativo, cambiará de ubicación el edificio principal, ampliará el número de carriles de inspección primaria, reconfigurará el área de inspección secundaria y añadirá súper casetas. Los planes incluyen también la demolición del edificio de la TABC y la construcción de espacio adicional para estacionamiento en la superficie. Debido a las fases que se deben tomar para mantener los carriles abiertos durante la construcción, la etapa de construcción se estima entre 24 y 36 meses.

Fuente: Administración de Servicios Generales, marzo del 2004

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: Autopista US 85, la calle El Paso Street corre simultáneamente con la US 85.

México: Cerca de la autopista MEX 2

MEJORAS:

EE.UU.: La Ciudad de El Paso adquirió un préstamo de SIB para la rehabilitación del puente actual y para la actualización del sistema de colección de cuota. La rehabilitación está 90 por ciento completa y debe completarse a fines de marzo del 2004. La actualización del sistema de colección de cuota está programada para completarse a fines de febrero del 2004.

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, enero del 2004

Fuente: Superintendente de Colección de Cuotas, febrero del 2004

Apéndice I

Puentes Propuestos

**Puente Internacional Puerto de Brownsville
Brownsville, Texas – Matamoros, Tamaulipas**

NOMBRES LOCALES:

Port of Brownsville-Matamoros Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Cameron
Ciudad de EE.UU.: Brownsville
Ciudad Mexicana: Matamoros

DESCRIPCIÓN:

Un puente vehicular de cuatro carriles. En un futuro se creará un puente ferroviario de un carril. El patrocinador ha pedido que el puerto sea exclusivamente para tráfico comercial.

Fuente: Departamento del Estado de EE.UU., diciembre de 1996

PROPRIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Puerto de Brownsville

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: Los \$31 millones USD para el puente, instalaciones federales y carreteras que comunican serán completamente financiados por el Puerto de Brownsville a través de Bonos Generales de Obligación, si no se pueden conseguir fondos para el proyecto.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, marzo de 1999

Fuente: Raul Besteiro, Presidente/Director del Puerto, Puerto de Brownsville, noviembre de 1999

CUOTA:

Sí

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: El Distrito de Navegación de Brownsville (Brownsville Navigation District, BND)/Puerto de Brownsville sometió una enmendación a la solicitud del Permiso Presidencial y una evaluación ambiental el 14 de agosto de 1995. El Departamento de Estado de EE.UU. ha recibido toda la información pedida por el Puerto de Brownsville, y el 7 de octubre de 1997, el Departamento del Estado encontró que dos puentes internacionales patrocinados por el BND no iban a tener un impacto significativo en el ambiente. El Permiso Presidencial del BND fue firmado el 12 de octubre de 1997, y expedido el 3 de noviembre de 1997. El Puerto ha recibido un Permiso de Humedales Sección 404, y una Certificación de la Calidad de Agua Sección 401 de la Comisión de Recursos Naturales de Texas (Texas Natural Resource Conservation Commission, TNRCC).

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, marzo de 1999

Fuente: Raul Besteiro, Presidente/Director del Puerto, Puerto de Brownsville, noviembre de 1999

Aun la Guardia Costera no ha recibido solicitud de permiso.

Fuente: Oficina de Administración de Puentes, Guardia Costera de EE.UU., junio 2001

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: El puerto construirá un camino nuevo que comunicará al South Port Road con el puente y extenderá el ferrocarril del puerto al sitio del puente que cruza la carretera estatal SH 4. Este camino será pagado un 100 por ciento por el Puerto.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, marzo de 1999

ESTADO DE LA CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE:

EE.UU.: Un asesor de la Autoridad Portuaria está trabajando en el diseño para las instalaciones futuras. La coordinación con México está en curso.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, febrero del 2004

**Puente Internacional Donna
Donna, Texas - Río Bravo, Tamaulipas**

NOMBRES LOCALES:

Donna/Río Bravo Bridge, Puente Río Bravo-Donna

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Hidalgo
Ciudad de EE.UU.: Donna
Ciudad Mexicana: Río Bravo

DESCRIPCIÓN:

Se ha propuesto un puente de ocho carriles.
Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT
El puente tendrá aproximadamente 823 metros de longitud.
Fuente: Ciudad de Donna, diciembre de 1996

PROPRIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Ciudad de Donna

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: \$15 millones USD para el puente, adquisición del terreno y caminos de acceso. En octubre del 2001, la Donna-Mercedes Bridge Corporation fue formada para construir y operar el puente.
Fuente: Ciudad de Donna, enero del 2004

CUOTA:

Sí

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: La ciudad de Donna recibió el Permiso Presidencial para construir el puente el 22 de agosto del 1979. Los estudios de factibilidad, estudios ambientales y estudios de ingeniería preliminares han sido finalizados y aprobados por las dependencias estatales y federales.
Fuente: Ciudad de Donna, enero del 2004

México: El patrocinador mejicano para el puente es el Grupo COIN el cual ha completado los estudios necesarios de ingeniería y medio ambiente y ha recibido aprobación de las dependencias federales necesarias para construir el puente.
Fuente: Ciudad de Donna, enero del 2004

ESTADO DE CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE:

EE.UU.: Pendiente

México: Pendiente, sujeto al permiso.
Fuente: Ciudad de Donna, enero del 2004

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: El FM 493

México: Carretera 112
Fuente: Centro S.C.T. Chihuahua, junio de 2001

**Puente Internacional Anzalduas
Hidalgo, Texas –Reynosa, Tamaulipas**

NOMBRES LOCALES:

Sharyland Bridge, Anzalduas International Crossing y Anzalduas Intenational Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Hidalgo
Ciudad de EE.UU.: Hidalgo
Ciudad Mexicana: Reynosa

DESCRIPCIÓN:

Inicialmente sería construido un puente vehicular sin divisiones con suficiente derecho de vía para ampliarlo a un puente dividido de ocho carriles. Esta instalación es un posible candidato para el Puerto de Entrada Modelo, cuyo criterio de diseño incluye los sistemas más recientes de transporte inteligente y de tecnología de peso.

Fuente: *Anzalduas International Crossings, Road and Rail*, Half Associates, Inc. Preparado para el Consejo de Puentes Internacionales de McAllen, Hidalgo y Mission , diciembre de 1993.

Fuente: TxDOT, febrero del 2004

PROPRIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Ciudades de Hidalgo, McAllen y Mission

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: \$2.8 millones USD para las casetas de cuota de la ciudad, \$12.9 millones USD para el puente y la carretera internacional, \$5.8 millones USD para el camino de acceso.

Fuente: *Anzalduas International Crossings*, Martin Molloy, Half Associates, Inc., febrero de 1995

CUOTA:

Sí

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: Las ciudades de Hidalgo, Mission y McAllen sometieron una solicitud modificada para un Permiso Presidencial con fecha de marzo de 1996 al Departamento del Estado para revisión. En septiembre de 1998, los patrocinadores proporcionaron el “Estudio de Tráfico para el Puente Anzalduas” y la información suplementaria relacionada al Permiso Presidencial al Departamento de Estado para su revisión. El Permiso Presidencial, el cual fue expedido en julio 1999, incluye advertencias que resumen los mínimos volúmenes de tráfico en el puente Nuevo Amanecer con fechas específicas que señalan cuándo se podrá dar el contrato para el puente.

Fuente: *Permiso Presidencial, Número 99-01*, Departamento del Estado, julio de 1999

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, agosto de 1999

En mayo del 2003, el Consejo del Puente Anzalduas solicitó unas enmiendas al Permiso Presidencial para cambiar el horario de operación del puente de 12 a 24 horas, y para permitir tráfico comercial. La solicitud para las enmiendas está bajo consideración por el Departamento del Estado.

Fuente: Ofician de Relaciones Internacionales, TxDOT, febrero 2004

México: En proceso de ser aprobado por CABIN.

Fuente: Centro S.C.T. Chihuahua, junio del 2001

ESTADO DE CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE:

La construcción del puente no empezará antes del 1° de abril de 2003 y el puente no se abrirá al público antes del 1° de enero del 2005.

Fuente: *Permiso Presidencial, Número 99-01*, Departamento del Estado, julio de 1999

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: TxDOT se ha comprometido a comunicar desde el FM 1016 hasta el puente propuesto. El costo aproximado es de \$1.0 millones USD.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, agosto del 2002

MEJORAS:

EE.UU.: FM 1016, desde la autopista US 83 a Bentsen Road. La carretera se ensanchará a cuatro carriles con acotamientos. Se adjudicó el contrato para la Etapa I (Bentsen Rd. a Madero) en agosto del 2000 y la construcción se completó en 2002. El contrato se adjudicó para la Etapa II (Madero a la US 83) en marzo del 2003 con un costo de \$3.6 millones USD, y está bajo construcción.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, febrero del 2004

**Puente Internacional Reynosa-Mission
Mission, Texas – Reynosa, Tamaulipas**

NOMBRES LOCALES:

Mission Bridge, Mission International Bridge y Mission-Madero Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Hidalgo
Ciudad de EE.UU.: Mission
Ciudad Mexicana: Reynosa

DESCRIPCIÓN:

Se ha propuesto un puente vehicular y ferroviario de cuatro carriles.
Fuente: División de Diseño, TxDOT

PROPRIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Ciudad de Mission

CUOTA:

Sí

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: La ciudad de Mission sometió una solicitud para un Permiso Presidencial, el cual fue aprobado el 29 de diciembre de 1978. Un permiso de puente de la USCG expedido en 1980 fue anulado debido a que la construcción no se inició a tiempo. La Ciudad de Mission necesitará solicitar otro permiso antes de empezar la construcción.

Fuente: Ciudad de Mission

Fuente: Oficina de Administración de Puente, Guardia Costera de EE.UU., noviembre del 2000

ESTADO DE CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE:

Pendiente

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: Un camino nuevo que comunica con el FM 1016

**Puente Internacional Los Ebanos
Los Ebanos, Texas – Gustavo Díaz Ordaz, Tamaulipas**

NOMBRES LOCALES:

Los Ebanos International Bridge, Puente Internacional Díaz Ordaz-Los Ebanos

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr
Condado de Texas: Hidalgo
Ciudad de EE.UU.: Los Ebanos
Ciudad Mexicana: Gustavo Díaz Ordaz

DESCRIPCIÓN:

Se ha propuesto un puente de cuatro carriles para reemplazar el Transbordador Díaz Ordaz-Los Ebanos.

Fuente: División de Diseño, TxDOT

PROPRIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Familia Reyna

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: El costo estimado sería de \$5 millones USD para la estructura. El costo total del proyecto es de \$6.5 millones USD.

CUOTA:

Sí

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: Permiso Presidencial pendiente. Actualizando evaluación ambiental.

Fuente: Randolph DeLay, Asesor

México: Un comité determinó que se puede usar el permiso para el cruce actual.

Fuente: Centro S.C.T. Chihuahua, junio del 2001

La evaluación ambiental está completa.

Fuente: Presentación en la Reunión del Grupo Binacional sobre Puentes y Cruces Fronterizos de EE. UU.-México, octubre del 2002

ESTADO DE LA CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE:

Pendiente

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: FM 886 a la autopista US 83

México: Cerca de la autopista MEX 2

**Puente Internacional Laredo IV
Laredo, Texas – Nuevo Laredo, Tamaulipas**

NOMBRES LOCALES:

Puente Internacional Laredo IV

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Laredo
Condado de Texas: Webb
Ciudad de EE.UU.: Laredo
Ciudad Mexicana: Nuevo Laredo

DESCRIPCIÓN:

No está disponible.

PROPRIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: No está disponible.

México: No está disponible.

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: No está disponible.

México: No está disponible.

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: Pendiente

Fuente: Oficina de Relaciones Internacionales, TxDOT, febrero del 2004

México: Pendiente

ESTADO DE LA CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE:

Pendiente

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: No está disponible.

México: No está disponible.

**Puente Internacional Tornillo-Guadalupe
Fabens, Texas – Caseta, Chihuahua**

NOMBRES LOCALES:

Guadalupe-Tornillo International Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: El Paso
Condado de Texas: El Paso
Ciudad de EE.UU.: Fabens
Ciudad Mexicana: Caseta

DESCRIPCIÓN:

Se ha propuesto un puente de seis carriles para reemplazar el puente actual Caseta-Fabens. El puente contará con tres carriles para viajeros en cada dirección, con un carril designado para el tráfico comercial y los otros dos para vehículos de pasajeros. También se proporcionarán dos banquetas para peatones. El condado ha designado un terreno de 110 hectáreas para las nuevas instalaciones fronterizas y para expansiones futuras. 8.9 hectáreas serán reservadas para la estación de inspección de seguridad de camiones de los TxDOT y USDOT.

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, septiembre del 2002

PROPRIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Condado de El Paso

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: El costo aproximado es de \$11.7 millones USD para la estructura. El costo total del proyecto es de aproximadamente \$16.3 millones USD.

CUOTA:

Sí

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: El Permiso Estatal para el nuevo puente, el cual estará ubicado río arriba del puente actual Fabens-Caseta, fue aprobado por la Comisión de Transporte de Texas en marzo del 2003. El Condado de El Paso sometió la aplicación para el Permiso Presidencial al Departamento del Estado el 14 de abril del 2003. La aprobación del Permiso Presidencial está pendiente.

Fuente: Oficina de Relaciones Internacionales, TxDOT, febrero del 2004

México: El Estado de Chihuahua ha completado el borrador de la Evaluación ambiental, del Estudio de Factibilidad Financiera y del Plan de Desarrollo Económico.

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, septiembre del 2002

ESTADO DE LA CONSTRUCCIÓN DEL PUENTE:

Esperando la aprobación de los permisos.

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: De la carretera IH-10 la ruta de acceso principal utiliza el FM 973 a través de Fabens, el FM 76 al sur de Fabens y después el FM 1109 al puente internacional.

El Condado está preparado para iniciar la construcción de la carretera a las nuevas instalaciones. La primera fase de la construcción será del nuevo puerto al SH 20. La adjudicación del contrato está pendiente a la aprobación del Permiso. Los planes están completos y los fondos están disponibles.

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, febrero del 2004

México: El diseño ejecutivo para la carretera Dr. Porfirio Parra-Samalayuca, la cual comunicará las carreteras Mx 2 y Mx 45, está completo.

Construcción de esta carretera empezará en cuanto se inicié la construcción del puente.

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT, febrero del 2004

Apéndice II

Puentes Inactivos

**Puente Colgante Internacional Roma
Roma, Texas – Ciudad Miguel Alemán, Tamaulipas**



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto. El Puente Colgante Internacional Roma se ve a la izquierda del Puente Internacional Miguel Alemán.

NOMBRES LOCALES:

Roma Suspension Bridge

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: Pharr

Condado de Texas: Starr

Ciudad de EE.UU.: Roma

Ciudad Mexicana: Ciudad Miguel Alemán

PROPRIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Condado de Starr

México: Gobierno de México

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

El Puente Colgante Internacional Roma en el Condado de Starr fue construido en 1928. La construcción de otro puente colindante al puente colgante fue terminada en 1979. El uso vehicular y peatonal del puente colgante terminó en 1978. Se están realizando esfuerzos para rehabilitar el puente para cruce peatonal.

RECURSOS/COSTO:

EE.UU.: Los costos aproximados de construcción son de \$1.2 millones USD para la porción de EE.UU. y \$1.1 millones USD para la porción mexicana. A través de un Proyecto de Mejoras de Transportación, la parte de EE.UU. será construida usando un 80% de fondos federales y un 20% de fondos locales. El Condado de Starr y la Ciudad de Roma financiarán el 20% de los fondos locales y también igualarán todos los costos adicionales a los aprobados bajo el Programa de Mejoras de Transportación.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, agosto de 1999

Ya que está fuera de la autoridad legal de TxDOT el realizar trabajo bajo contrato fuera de los límites de los EE.UU., sólo la porción del puente colgante en el lado de Texas tiene derecho a los fondos federales de EE.UU. Sin embargo, fondos estatales y federales han sido usados para llevar a cabo la inspección, análisis estructural y diseño de la estructura completa.

Fuente: Distrito de Pharr, junio del 2001

México: Aproximadamente \$200,000 de los fondos necesarios están disponibles para el proyecto.

Fuente: Centro S.C.T. Chihuahua, junio del 2001

MEJORAS:

Este es el último de los muchos puentes colgantes construidos a lo largo del Río Bravo a principios del Siglo XX, y en años recientes se han expresado preocupaciones acerca de la integridad estructural del puente.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, agosto de 1998

Por su construcción única y significado histórico, muchos quieren preservar el Puente Colgante Internacional Roma para uso peatonal. Es uno de los sitios históricos en el Corredor Histórico Caminos del Río, desarrollado conjuntamente por Texas, los EE.UU. y agencias mexicanas. En 1993, la porción de EE.UU. del puente fue designada como Monumento Histórico Nacional, el más alto reconocimiento para una propiedad histórica en los EE.UU.

Fuente: Texas Historical Commission, 10 de enero de 1995

Después de las negociaciones en la Reunión Binacional del Grupo de Puentes y Cruces Fronterizos de los EE.UU. y México en abril del 2002, el Departamento de Estado de los EE.UU. envió una Nota Diplomática al Gobierno Mexicano extendiendo la moratoria para la demolición del puente hasta junio del 2003. Negociaciones continúan.

Fuente: Departamento de Estado de los EE.UU., agosto del 2002

Fuente: Oficina de Relaciones Internacionales, TxDOT, febrero del 2004

ESTADO DEL PROYECTO:

EE.UU.: Los planes para la rehabilitación de la mitad mexicana del puente se completaron y se proporcionaron a México en diciembre de 1998. Los planes para la porción de los EE.UU. se completaron en febrero de 1999.

Fuente: Distrito de Pharr, TxDOT, agosto de 1999

México: El puente ha sido declarado un monumento histórico y se busca un reconocimiento nacional para poder recibir fondos federales para su rehabilitación.

Fuente: Centro S.C.T. Chihuahua, abril del 2002

Puente La Linda
Brewster County, Texas - La Linda, Coahuila



Los Estados Unidos se ve en la parte inferior de la foto.

NOMBRES LOCALES:

Big Bend Crossing Bridge, La Linda Bridge y Heath Crossing

UBICACIÓN:

Distrito de TxDOT: El Paso
Condado de Texas: Brewster
Ciudad de EE.UU.: Ninguna
Ciudad Mexicana: La Linda

DESCRIPCIÓN:

Esta es una estructura de un sólo carril.
Longitud del puente: 25 metros
Fuente: Departamento del Estado de EE.UU., marzo de 1999
Número de identificación del puente -24 022 291301 001 01

PROPIETARIO U OPERADOR DEL PUENTE:

EE.UU.: Propiedad privada
Fuente: Oficina de Relaciones Internacionales, TxDOT, febrero del 2004

México: Gobierno de México

AÑO DE CONSTRUCCIÓN:

1965
Fuente: Bridge Inventory and Inspection File, TxDOT

HORARIO:

El Puente La Linda ha permanecido cerrado al tráfico terrestre desde el 30 de julio de 1997. El propietario previo, La Asociación de Parques Nacionales y Conservación, había recibido una extensión de una orden para removerlo, si podían demostrar adecuadamente un plan económico de acción que satisficiera las preocupaciones de los servicios de inspección de EE.UU.
Fuente: Departamento del Estado de EE.UU., marzo de 1999

El Gobierno Mexicano respondió mediante una Nota Diplomática en

diciembre de 1998 para una extensión de tres años de la orden para removerlo, para iniciar un estudio sobre la factibilidad económica/ecoturística del área fronteriza de los alrededores. Se concedió una extensión hasta el 4 de julio del 2002. Después de las negociaciones en la Reunión Binacional del Grupo de Puentes y Cruces Fronterizos de los EE.UU. y México en abril del 2002, se intercambiaron Notas Diplomáticas entre los gobiernos de los EE.UU. y México extendiendo la moratoria para remover el puente hasta junio del 2003. La extensión aun se ha vencido, pero las negociaciones continúan entre México y los EE.UU. para resolver el tema de la moratoria.

Fuente: Departamento del Estado de EE.UU., agosto del 2002

Fuente: Oficina de Relaciones Internacionales, TxDOT, febrero del 2004

ESTADO DE LOS PERMISOS DE EE.UU. Y APROBACIONES DE MÉXICO:

EE.UU.: Los Permisos Presidenciales no eran necesarios para construir puentes antes de 1972.

ESTACIÓN FRONTERIZA:

Cuando el puente se encontraba en funcionamiento, la única estación fronteriza estaba en el lado mexicano y era propiedad del Gobierno Mexicano.

Fuente: Distrito de El Paso, TxDOT

CARRETERA QUE COMUNICA CON EL PUENTE:

EE.UU.: FM 2627 comunica con la autopista US 385.

Apéndice III
Procesos de Aprobación para Puentes
de Texas, EE.UU. y México

**PROCESO DE APROBACIÓN DEL ESTADO DE TEXAS
PARA LA CONSTRUCCIÓN DE PUENTES INTERNACIONALES
ENTRE TEXAS Y MÉXICO**

El Proyecto de Ley del Senado 1633 (SB 1633), aprobado por la 74° Legislatura de Texas (1995), requiere que una subdivisión política o una entidad privada (patrocinador) obtenga la aprobación de la Comisión de Transporte de Texas para la construcción del puente antes de pedir un Permiso Presidencial. Sin embargo, el Proyecto de Ley de la Cámara de Representantes (HB 1653) aprobado por la 78° Legislatura de Texas enmendó el SB 1633. Esta enmienda le permite al patrocinador del puente que solicite aprobación de la Comisión y de los EE.UU. simultáneamente. Incluso, si la Comisión no aprueba la construcción del puente, el patrocinador debe retirará la solicitud de aprobación a los EE.UU.

La División de Planeación y Programación de Transporte de TxDOT (Transportation Planning and Programming Division, TPP) es responsable de recibir y analizar las solicitudes sometidas al estado por entidades que solicitan permiso para construir un puente internacional a lo largo del Río Bravo. Para determinar el resultado, TPP consulta con varias divisiones dentro de TxDOT y con otras divisiones que TxDOT considera adecuadas. La Comisión considera factores tales como los recursos del patrocinador local, si el puente es consistente con los planes de transportación del estado y la región, el impacto potencial de la instalación en la economía de la región, el medio ambiente, la congestión del tráfico y el libre paso de comercio.

El proceso empieza cuando el (los) candidato(s) potencial(es) pide(n) las solicitudes estandarizadas de TxDOT. Inmediatamente al recibir la solicitud completa y las 20 copias requeridas, TPP manda una copia de la solicitud a los puntos de contacto designados en las siguientes divisiones y oficinas de TxDOT para determinar si la solicitud está completa.

- ◆ División de Diseño (Design Division, DES)
- ◆ División de Asuntos Ambientales (Environmental Affairs Division, ENV)
- ◆ División de Financiamiento (Finance Division, FIN)
- ◆ División de Derecho de Vía (Right of Way Division, ROW)
- ◆ Oficina de Relaciones Internacionales (International Relations Office, IRO)

Si la solicitud no se considera completa, se regresa a su lugar de procedencia y el proceso se repite cuando al someterse nuevamente la solicitud. Una vez que se determine que la solicitud está completa o que se la solicitud nuevamente sometida ya no está deficiente, TPP notifica al candidato y a la Oficina del Gobernador, por escrito, que la solicitud cumple con los requisitos del TAC Título 43, Sección 15.74 y comienza el análisis.

TPP es responsable por las siguientes medidas:

- ◆ Mandar una copia de la solicitud a las siguientes agencias y entidades de gobierno locales, pidiéndoles sus comentarios:
 - Departamento de Seguridad Pública (Department of Public Safety)
 - Comisión sobre la Calidad Ambiental (Commission on Environmental Quality)
 - Departamento de Agricultura (Department of Agriculture)
 - Comisión Histórica (Historical Commission)
 - Comisión de Bebidas Alcohólicas (Alcoholic Beverage Commission)
 - Departamento del Desarrollo Económico de Texas (Texas Department of Economic Development);
 - Oficina General de Tierras (General Land Office); y
 - Otras agencias que la Comisión considere adecuadas.

- ◆ Mandar una copia de la solicitud a la Oficina del Gobernador, solicitándole comentarios.
- ◆ Solicitar un análisis y los resultados por escrito de dicho análisis de cada división y oficina de TxDOT mencionadas anteriormente.
- ◆ Mandar una solicitud y pedir análisis y los resultados por escrito de dicho análisis del distrito(s) adecuado(s) y de la(s) Organización(es) de Planeación Metropolitana [Metropolitan Planning Organization(s), MPO].
- ◆ Coordinar con la Oficina General de Asesoría de TxDOT (General Counsel Office, OGC) para realizar lo siguiente:
 - Programar una sesión pública
 - Anunciar la sesión pública
 - Realizar la sesión pública
- ◆ Recopilar y resumir los comentarios de la sesión pública.
- ◆ Analizar la conformidad con el plan de transporte del estado y, si es adecuado, con el plan de transporte de la región desarrollado por la organización metropolitana de planeación que tiene jurisdicción sobre el proyecto.
- ◆ Recopilar y resumir las respuestas de las agencias estatales, divisiones, distrito(s), las MPO y/o entidades gubernamentales locales.
- ◆ Preparar y mandar respuestas del personal con recomendaciones para acción de la comisión al Director Ejecutivo a través del Director Ejecutivo Adjunto para la Planeación y Programación de Transporte.
- ◆ Coordinar con OGC para preparar documentos e incluir la acción recomendada en la agenda de la reunión de la comisión.
- ◆ Notificar a los candidatos y a la Oficina del Gobernador por escrito sobre las acciones de la comisión.

Para obtener información más detallada sobre el proceso de permisos de TxDOT, favor de comunicarse con la División de Planeación y Programación de Transporte de TxDOT al teléfono (512) 486-5038.

PROCESO FEDERAL DE APROBACIÓN PARA LA CONSTRUCCIÓN DE PUENTES INTERNACIONALES ENTRE LOS ESTADOS UNIDOS y MÉXICO

Estados Unidos: El proceso federal de aprobación de los EE.UU. comienza con la solicitud de un Permiso Presidencial. El proceso está basado en el Acta de Puentes Internacionales de 1972, (33 U.S.C. 535 et seq.) y en la Orden Ejecutiva (Executive Order, E.O.) 11423, 33 FR 11741 (1968) según la enmienda de la E.O. 12847, 58 FR 96 (1993). La ley autoriza al Presidente a otorgar permisos para construir puentes internacionales y otorgar un Permiso Presidencial para un puente si su construcción considera para el interés nacional. Se le ha delegado la responsabilidad de dar Permisos Presidenciales al Departamento de Estado. Antes del Acta de Puentes Internacionales, la aprobación para la construcción de un puente internacional se otorgaba por Actas del Congreso individuales.

El proceso de Permisos Presidenciales involucra la colaboración de las agencias federales y del Estado de Texas y puede tomar varios años debido a asuntos ambientales entre otros. Unas de las agencias federales que participan en este proceso son: Departamento de Seguridad Interna (Aduanas y Seguridad Fronteriza y Guardia Costera), Administración de Alimentos y Drogas, Departamento de Transporte (Administración Federal de Carreteras, Administración Federal de Ferrocarriles), Departamento de Comercio, Agencia de Protección Ambiental, Departamento del Interior (Servicio de Pesca y Animales Salvajes), y el Departamento de Defensa. Estas agencias son invitadas por el Departamento del Estado para comentar sobre la solicitud del permiso y sobre los documentos ambientales y otros sometidos por el patrocinador.

Después de recibir los comentarios de las agencias y después de resolver las preguntas que puedan surgir durante el proceso consultivo, el Secretario de Estado o la persona asignada por el Secretario, decide si la construcción del puente será para el beneficio de la nación. Si se encuentra un Resultado sin Impacto Significativo (Finding of No Significant Impact, FONSI), el Departamento de Estado otorga el Permiso Presidencial.

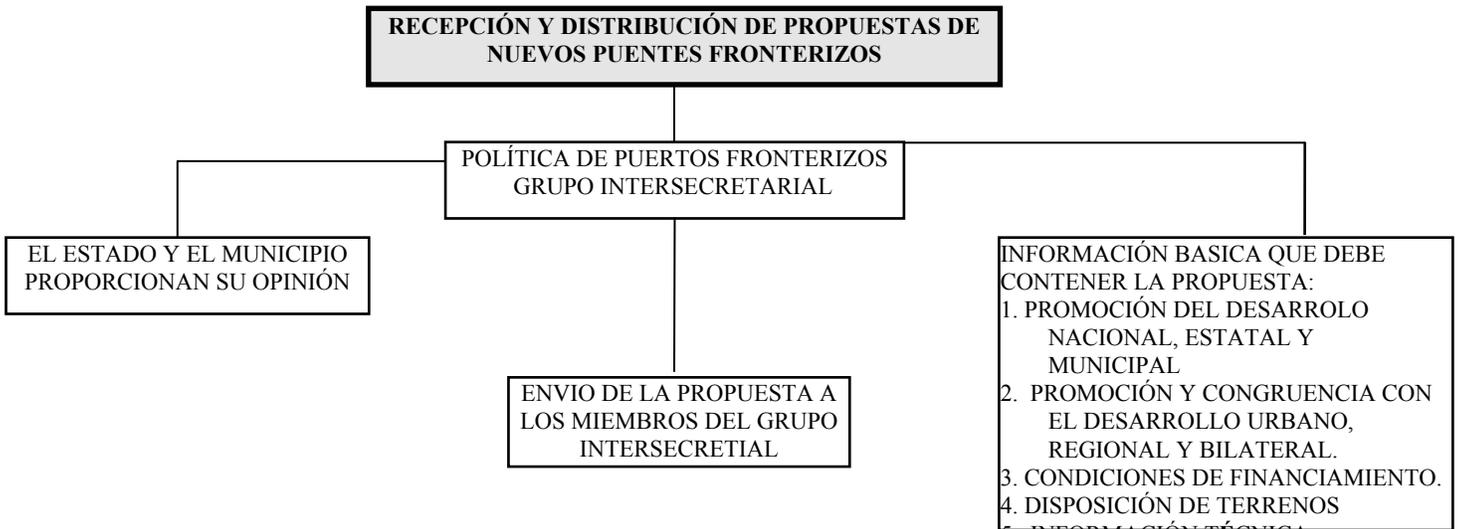
Una vez concedido el Permiso Presidencial, el patrocinador debe conseguir un permiso de la Guardia Costera de los EE.UU. La Comisión Internacional de Límites y Aguas (International Boundary and Water Commission, IBWC) debe también conceder su aprobación. Si el sitio del cruce propuesto es propiedad de la IBWC, el patrocinador debe conseguir una licencia de la Comisión. Si es un terreno privado, el patrocinador debe conseguir la aprobación de la IBWC. La aprobación está basada en el criterio de diseño del puente y debe cumplir con los términos especificados en el Tratado de Límites de 1970.

Una vez que los gobiernos de los Estados Unidos y México estén de acuerdo con la construcción de un puente internacional, un acuerdo de como se llevará acabo la construcción y otros asuntos se alcanzará a través de notas diplomáticas. Para obtener más información sobre el proceso de Permisos Presidenciales, comuníquese con el Coordinador para Asuntos Fronterizos de EE.UU. y México al teléfono (202) 647-8529.
Fuente: US-México Asuntos Fronterizos, Departamento del Estado de los EE.UU., marzo 1999

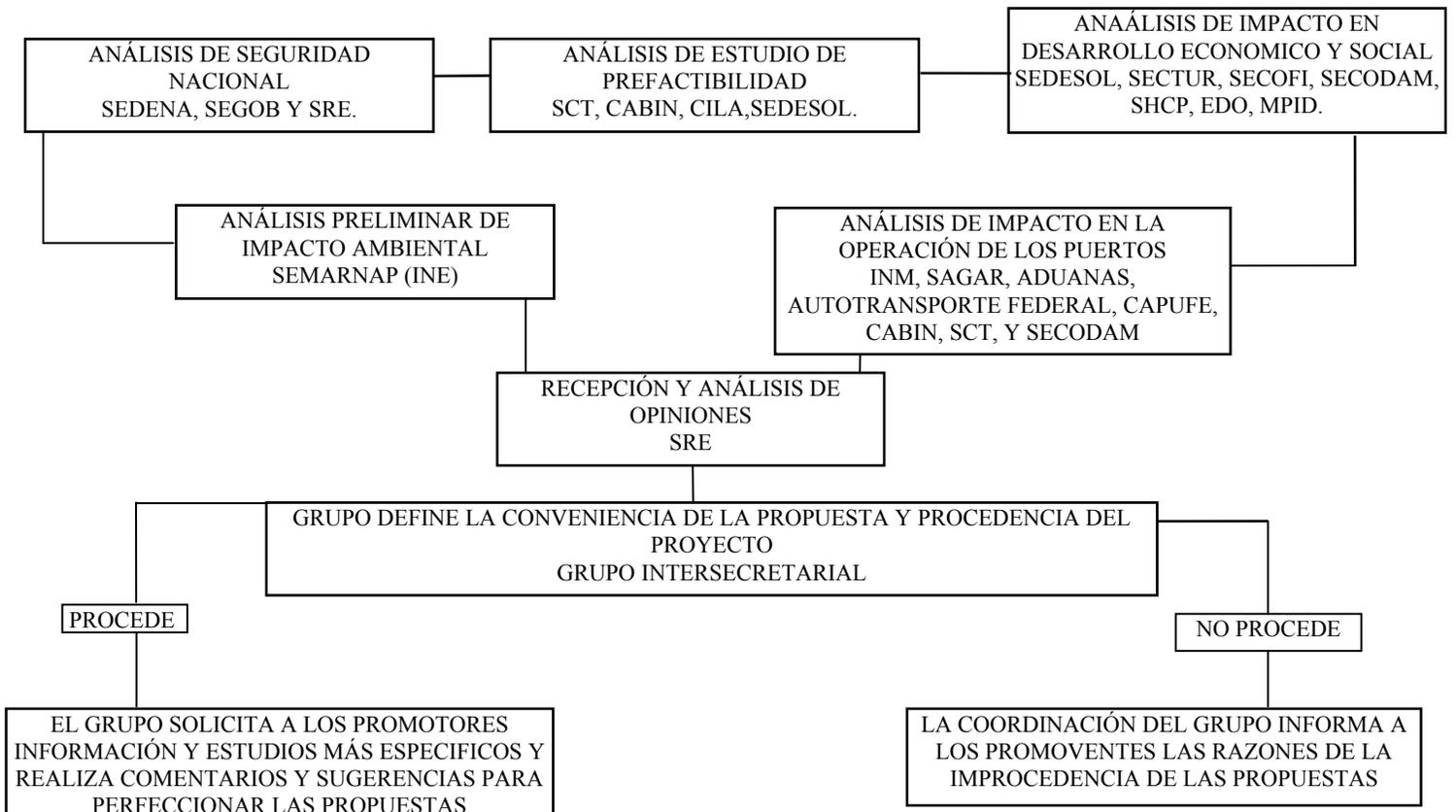
México: El proceso de aprobación en México para construir puentes internacionales es semejante al de los Estados Unidos. Los diagramas en las siguientes páginas proporcionan detalles sobre los procedimientos y requisitos.
Fuente: SCT, febrero 1999

MECANISMO MEXICANO DE COORDINACIÓN PARA EL ESTABLECIMIENTO DE NUEVOS PUERTOS FRONTERIZOS

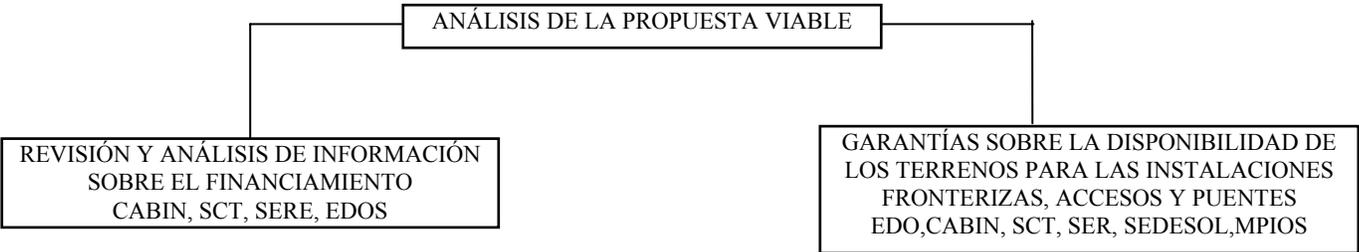
FASE I



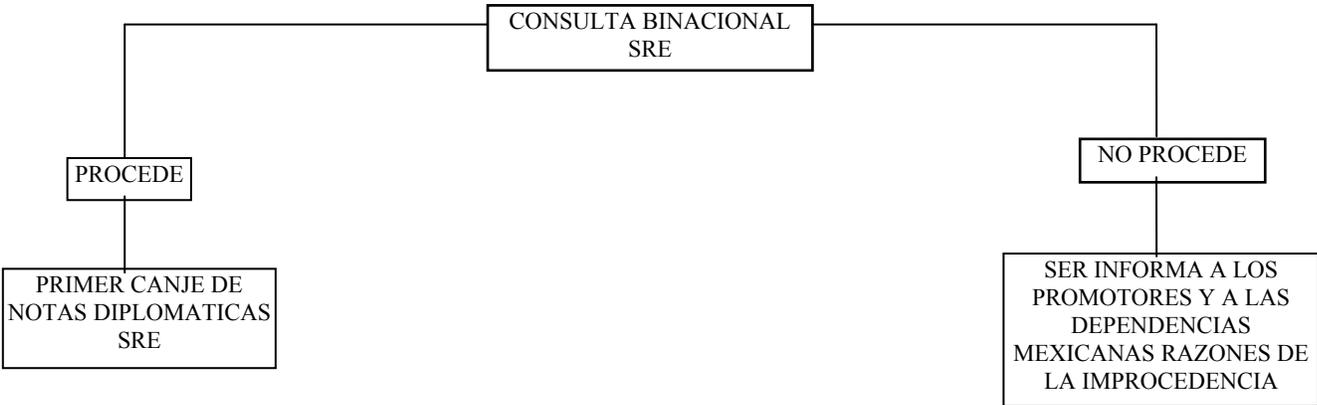
**FASE II
ANÁLISIS PRELIMINAR TÉCNICO**



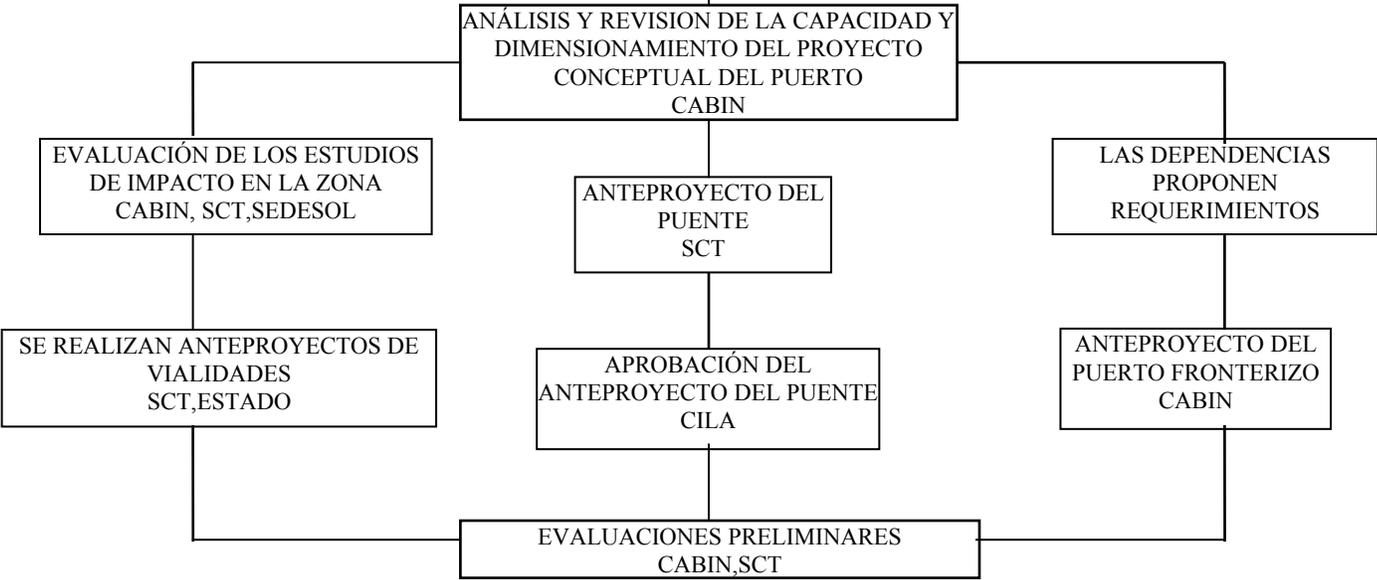
**FASE III
FINANCIAMIENTO Y TERRENOS**

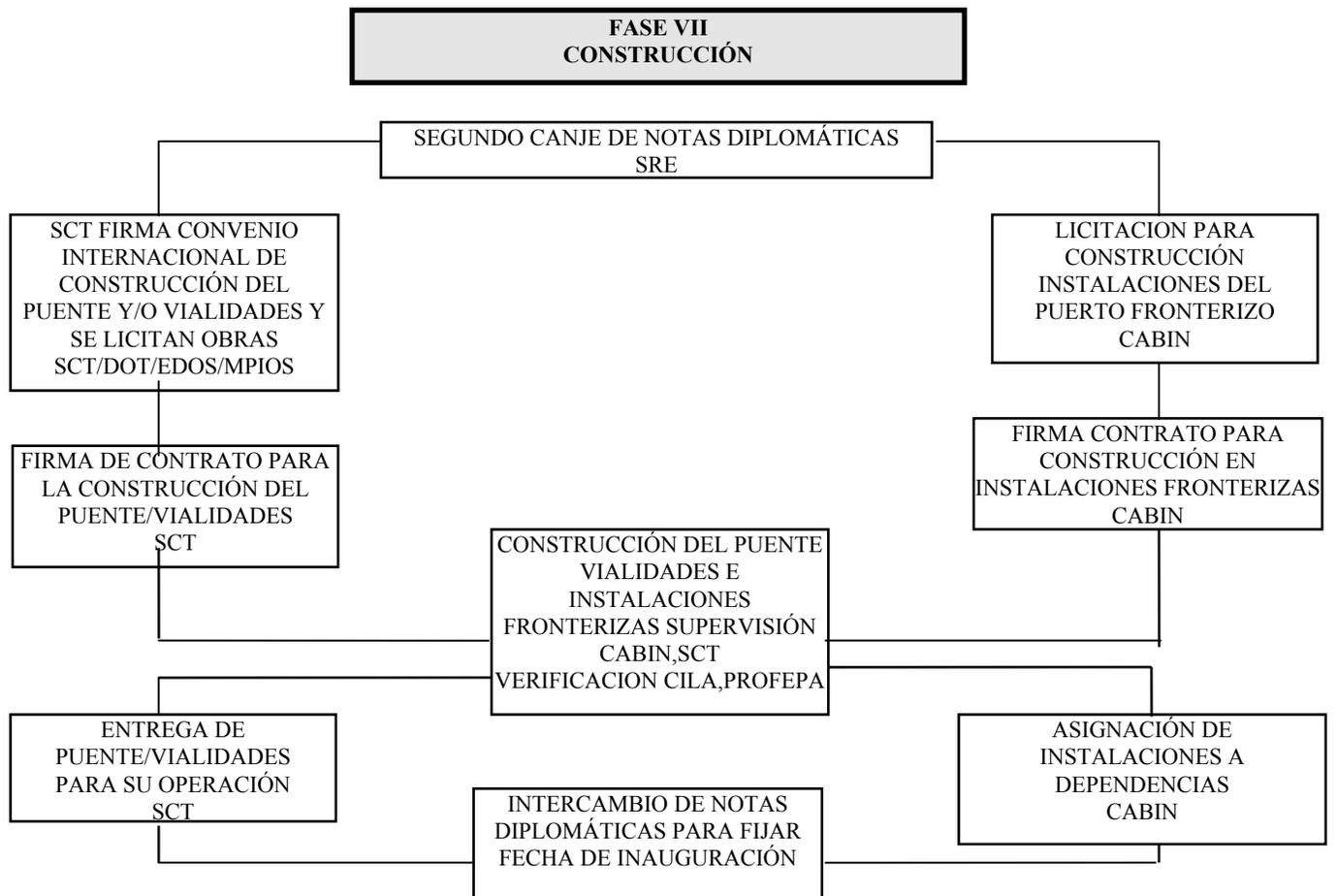
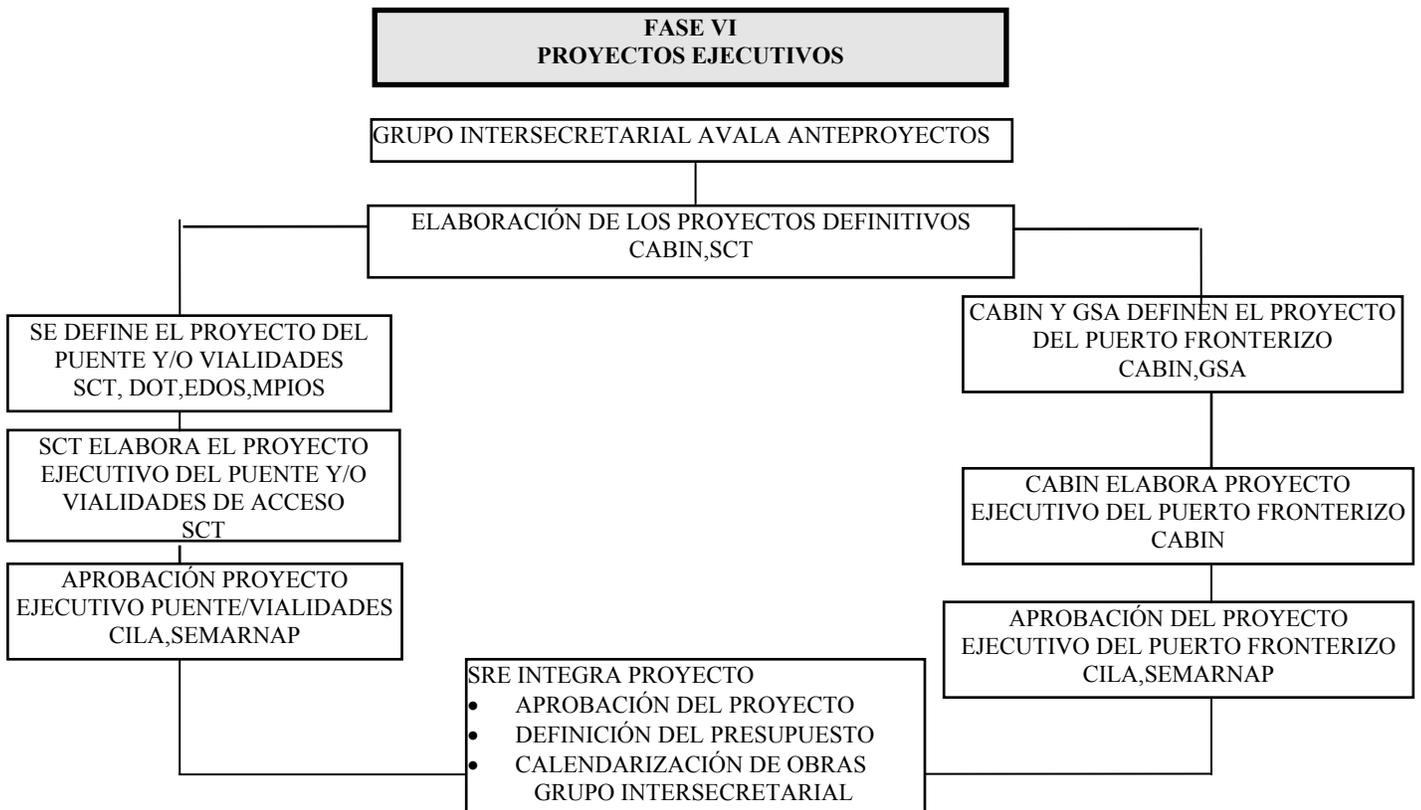


**FASE IV
CONSULTA BINACIONAL**



**FASE V
ANTEPROYECTO**





Apéndice IV
Cifras de Tráfico
2002 y 2003

2002 – CIFRAS DE TRÁFICO MENSUALES PARA CAMIONES HACIA EL NORTE

Fuente: U.S. Customs and Border Protection

Puerto de Entrada	enero	febrero	marzo	abril	mayo	junio	julio	agosto	septiembre	octubre	noviembre	diciembre	Total
Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza	16,479	15,056	16,884	17,802	17,853	15,692	17,254	18,629	16,386	18,147	14,873	14,389	199,444
Puente Internacional Puerta México	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Brownsville-Matamoros	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Libre Comercio	4,287	3,742	4,057	4,155	4,460	4,921	4,754	4,796	4,116	4,269	3,082	2,786	49,425
Puente Internacional Nuevo Progreso	2,128	1,788	1,747	2,386	2,044	1,944	1,731	2,377	2,541	1,864	1,601	1,735	23,886
Puente Internacional Nuevo Amanecer	31,424	30,365	35,351	36,459	35,376	31,640	32,715	33,796	30,104	34,884	30,273	27,895	390,282
Puente Internacional Reynosa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Transbordador Díaz Ordaz-Los Ebanos	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Río Grande City-Camargo	2,275	2,099	2,193	2,320	2,309	1,969	2,142	2,181	2,304	2,427	2,007	2,104	26,330
Puente Miguel Alemán	844	955	929	1,016	992	793	788	815	634	702	603	529	9,600
Presa Falcón	38	22	25	10	23	17	42	51	32	31	40	22	353
Puente Internacional Juárez -Lincoln	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Puerta de las Américas	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente del Comercio Mundial Nuevo Laredo III	88,716	85,488	89,619	97,799	92,562	87,710	97,804	100,678	92,209	103,894	92,760	87,396	1,116,635
Puente Internacional Solidaridad Colombia	26,968	27,173	29,143	31,651	31,193	26,520	26,607	25,993	23,722	27,154	26,123	22,771	325,018
Puente Internacional Camino Real	7,345	6,967	7,041	8,067	8,018	7,363	7,602	8,068	7,542	8,593	7,111	6,139	89,856
Puente Internacional Eagle Pass	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Del Río - Ciudad Acuna	5,487	5,529	5,716	6,903	7,269	6,371	6,184	6,158	6,160	6,916	5,237	4,109	72,039
Cruce de la Presa Amistad	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Ojinaga	741	770	796	571	480	410	405	438	408	428	517	641	6,605
Puente El Porvenir	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente La Caseta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Zaragoza	27,904	27,089	26,826	23,635	22,794	27,254	27,110	28,467	29,749	34,338	30,348	24,442	329,956
Puente internacional Cordova - Las Americas (BOTA)	30,206	29,772	31,315	36,303	34,890	32,785	32,530	34,720	28,701	32,203	28,259	23,559	375,243
Puente Ciudad Juárez (hacia el sur únicamente)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Paso del Norte	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	244,842	236,815	251,642	269,077	260,263	245,389	257,668	267,167	244,608	275,850	242,834	218,517	3,014,672

2002 – CIFRAS DE TRÁFICO MENSUALES PARA AUTOBUSES HACIA EL NORTE

Fuente: U.S. Customs and Border Protection

Puerto de Entrada	enero	febrero	marzo	abril	mayo	junio	julio	agosto	septiembre	octubre	noviembre	diciembre	Total
Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza	1,154	944	1,024	932	1,004	1,068	1,137	1,306	1,172	1,134	962	1,090	12,927
Puente Internacional Puerta México	62	59	58	63	62	55	66	64	71	57	59	66	742
Puente Internacional Brownsville-Matamoros	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Libre Comercio	15	28	17	7	4	5	8	12	8	3	9	4	120
Puente Internacional Nuevo Progreso	42	40	52	41	28	34	30	9	34	42	447	23	822
Puente Internacional Nuevo Amanecer	44	62	60	23	19	108	94	84	50	95	27	69	735
Puente Internacional Reynosa	2,514	2,116	2,477	2,642	2,610	2,438	3,394	2,680	2,658	2,524	2,261	2,903	31,217
Transbordador Díaz Ordaz-Los Ebanos	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Río Grande City-Camargo	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
Puente Miguel Alemán	224	207	273	193	198	129	212	231	180	176	218	267	2,508
Presa Falcon	3	4	3	2	4	1	5	1	3	2	3	1	32
Puente Internacional Juárez -Lincoln	3,052	2,652	3,279	3,047	3,048	3,190	3,458	3,372	3,077	3,125	3,208	4,306	38,814
Puente Internacional Puerta de las Américas	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente del Comercio Mundial Nuevo Laredo III	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Solidaridad Colombia	2	13	8	15	0	0	0	0	0	0	0	0	38
Puente Internacional Camino Real	62	47	57	56	67	74	139	71	65	69	34	21	762
Puente Internacional Eagle Pass	147	122	135	150	178	161	203	138	193	151	152	187	1,917
Puente Internacional Del Río - Ciudad Acuna	558	504	563	541	560	541	564	562	543	558	541	558	6,593
Cruce de la Presa Amistad	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Ojinaga	18	28	32	15	16	17	26	22	31	31	29	32	297
Puente El Porvenir	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente La Caseta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Zaragoza	4	9	18	22	21	29	45	35	35	36	54	32	340
Puente internacional Cordova - Las Americas (BOTA)	740	659	825	877	979	1,006	1,017	1,367	1,299	1,278	1,269	1,349	12,665
Puente Ciudad Juárez (hacia el sur únicamente)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Paso del Norte	1,594	2,043	2,516	2,437	1,767	1,083	897	940	1,228	1,401	1,732	1,663	19,301
Total	10,238	9,537	11,397	11,063	10,565	9,939	11,295	10,894	10,647	10,682	11,005	12,571	129,833

2002 – CIFRAS DE TRAFICO MENSUALES PARA VEHICULOS PRIVADOS HACIA EL NORTE

Fuente: U.S. Customs and Border Protection

Puerto de Entrada	enero	febrero	marzo	abril	mayo	junio	julio	agosto	septiembre	octubre	noviembre	diciembre	Total
Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza	161,226	161,941	185,516	178,827	187,088	176,585	181,418	193,329	186,262	188,689	181,870	189,417	2,172,168
Puente Internacional Puerta México	188,224	180,704	204,318	195,812	204,298	199,412	205,534	206,466	186,866	200,109	193,235	195,221	2,360,199
Puente Internacional Brownsville-Matamoros	192,914	190,248	209,460	212,639	226,601	218,229	227,476	207,521	214,194	214,063	205,372	214,548	2,533,265
Puente Internacional Libre Comercio	68,049	63,847	80,648	68,646	70,633	68,984	74,724	71,710	61,969	68,577	61,509	71,881	831,177
Puente Internacional Nuevo Progreso	103,019	102,310	119,769	102,035	102,976	101,347	102,517	101,627	89,464	89,282	94,912	104,753	1,214,011
Puente Internacional Nuevo Amanecer	180,586	173,086	205,961	187,535	201,551	195,318	221,772	205,744	188,082	190,883	180,860	202,891	2,334,269
Puente Internacional Reynosa	482,918	461,565	499,244	480,967	499,791	494,595	490,065	507,041	479,672	473,741	447,039	485,193	5,801,831
Transbordador Díaz Ordaz-Los Ebanos	3,794	2,813	3,170	2,591	173	3,320	1,502	3,800	2,413	3,207	2,933	4,059	33,775
Puente Internacional Río Grande City-Camargo	58,241	54,163	66,833	58,711	62,252	58,698	58,494	57,875	55,888	54,904	57,313	63,302	706,674
Puente Miguel Alemán	100,687	95,781	109,592	101,883	105,248	98,108	99,591	97,075	95,616	97,483	101,193	113,834	1,216,091
Presa Falcon	16,080	14,050	18,027	14,309	14,247	13,170	14,463	13,523	13,240	12,899	13,975	17,092	175,075
Puente Internacional Juárez - Lincoln	401,387	389,608	432,930	440,131	418,977	453,295	438,921	448,675	416,774	405,585	399,360	431,788	5,077,431
Puente Internacional Puerta de las Américas	131,295	101,851	136,958	113,312	133,372	199,412	142,542	135,020	129,296	129,296	133,062	140,014	1,625,430
Puente del Comercio Mundial Nuevo Laredo III	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Solidaridad Colombia	25,629	16,324	28,463	16,774	16,697	16,102	26,505	24,813	20,510	17,043	27,055	43,065	278,980
Puente Internacional Camino Real	178,912	166,183	197,735	184,952	193,642	191,804	192,517	191,124	181,458	181,989	188,805	222,733	2,271,854
Puente Internacional Eagle Pass	115,171	112,457	123,281	119,252	127,069	120,927	123,931	122,926	119,357	120,027	127,570	140,071	1,472,039
Puente Internacional Del Río - Ciudad Acuna	156,420	153,856	180,874	166,269	176,915	175,642	177,567	179,302	166,647	165,718	164,800	165,519	2,029,529
Cruce de la Presa Amistad	4,495	4,601	5,914	5,621	4,692	2,069	4,660	4,655	6,358	5,573	6,867	9,695	65,200
Puente Ojinaga	62,519	58,776	68,950	61,404	65,462	63,394	62,079	61,816	56,604	55,089	57,474	66,196	739,763
Puente El Porvenir	16,974	14,319	18,002	15,790	14,822	15,699	16,186	16,231	14,987	14,053	13,996	14,576	185,635
Puente La Caseta	46,093	43,217	51,863	47,427	49,542	48,214	48,793	43,630	43,627	42,564	42,193	43,185	550,348
Puente Zaragoza	343,689	298,734	315,367	291,647	328,484	296,570	300,367	285,831	256,108	273,600	275,144	284,328	3,549,869
Puente internacional Cordova - Las Americas (BOTA)	356,887	348,584	398,357	387,094	399,121	379,539	384,350	399,172	392,769	415,743	424,230	463,714	4,749,560
Puente Ciudad Juárez (hacia el sur únicamente)	0	0	66,422	88,599	96,535	90,151	92,313	106,525	107,889	126,123	118,396	111,881	1,004,834
Puente Paso del Norte	308,953	274,604	303,226	307,016	318,468	299,771	294,061	310,291	288,624	296,927	319,264	337,006	3,658,211

Total	3,704,162	3,483,622	4,030,880	3,849,243	4,018,656	3,980,355	3,982,348	3,995,722	3,774,674	3,843,167	3,838,427	4,135,962	46,637,218
--------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	-------------------

2002 – CIFRAS DE TRAFICO MENSUAL PARA PEATONES HACIA EL NORTE

Fuente: U.S. Customs and Border Protection

Puerto de Entrada	enero	febrero	marzo	abril	mayo	junio	julio	agosto	septiembre	octubre	noviembre	diciembre	Total
Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza	7,858	7,045	8,968	8,356	9,279	10,004	13,439	9,578	12,319	11,915	7,021	9,823	115,605
Puente Internacional Puerta México	224,757	219,309	308,023	236,079	245,635	244,134	261,712	256,302	213,469	198,519	213,141	300,213	2,921,293
Puente Internacional Brownsville- Matamoros	13,460	13,998	14,470	13,391	19,931	12,455	13,839	13,421	13,906	12,997	11,464	15,371	168,703
Puente Internacional Libre Comercio	356	268	384	352	545	479	572	588	531	425	365	382	5,247
Puente Internacional Nuevo Progreso	154,286	169,505	188,431	88,174	76,939	85,282	96,081	76,736	63,017	64,430	94,525	131,100	1,288,506
Puente Internacional Nuevo Amanecer	3,498	3,947	4,967	5,021	5,760	5,216	5,339	5,841	3,152	3,688	3,710	3,474	53,613
Puente Internacional Reynosa	139,950	123,635	173,207	155,772	152,983	165,145	169,757	161,425	145,564	145,183	156,984	215,698	1,905,303
Transbordador Díaz Ordaz- Los Ebanos	8,139	8,573	8,573	8,190	8,573	8,573	8,573	8,573	8,573	8,573	8,573	8,573	102,059
Puente Internacional Río Grande City-Camargo	2,182	2,310	2,983	2,527	2,595	2,624	2,663	1,965	2,058	1,943	1,790	2,098	27,738
Puente Miguel Alemán	18,584	22,240	23,617	19,190	20,244	17,060	27,799	25,489	16,483	15,678	17,570	21,422	245,376
Presa Falcon	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1
Puente Internacional Juárez -Lincoln	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Puerta de las Américas	341,855	329,806	329,806	383,702	400,426	362,039	421,752	394,854	369,782	353,894	376,025	467,580	4,531,521
Puente del Comercio Mundial Nuevo Laredo III	8,382	7,548	8,066	8,802	7,431	6,462	9,884	9,727	8,510	8,478	8,558	8,033	99,881
Puente Internacional Solidaridad Colombia	1,193	1,333	1,208	1,514	1,755	1,659	1,727	1,296	1,186	1,294	1,252	1,227	16,644
Puente Internacional Camino Real	3,694	2,886	4,087	3,710	3,954	2,461	6,370	3,425	2,779	2,158	1,976	2,220	39,720
Puente Internacional Eagle Pass	55,092	54,597	66,873	62,439	52,232	50,726	53,804	56,018	53,793	28,107	47,221	71,282	652,184
Puente Internacional Del Río - Ciudad Acuna	14,301	11,034	21,566	11,593	13,796	14,697	17,272	15,085	12,485	10,105	11,251	13,968	167,153
Cruce de la Presa Amistad	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Ojinaga	1,744	2,400	2,792	2,834	3,250	2,985	3,100	3,619	3,244	3,362	2,137	2,598	34,065
Puente El Porvenir	163	172	242	289	266	192	180	198	160	162	207	199	2,430
Puente La Caseta	2,448	2,827	3,394	2,394	1,686	2,316	3,575	2,826	2,960	2,417	2,189	2,260	31,292
Puente Zaragoza	51,869	61,585	79,729	74,161	73,696	68,452	80,953	75,158	71,532	68,947	64,042	70,829	840,953
Puente internacional Cordova - Las Americas (BOTA)	73,605	82,665	110,153	115,133	113,325	107,325	119,557	105,675	89,170	98,330	84,231	108,569	1,207,738
Puente Ciudad Juárez (hacia el sur únicamente)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Puente Paso del Norte	563,708	462,463	543,192	482,371	653,326	641,327	677,829	676,351	610,752	619,403	624,804	696,465	7,251,991
Total	1,691,124	1,590,146	1,904,731	1,685,994	1,867,627	1,811,614	1,995,777	1,904,150	1,705,425	1,660,008	1,739,036	2,153,384	21,709,016

2003 – CIFRAS DE TRÁFICO MENSUALES PARA CAMIONES HACIA EL NORTE

Fuente: U.S. Customs and Border Protection

Puerto de Entrada	enero	febrero	marzo	abril	mayo	junio	julio	agosto	septiembre	octubre	noviembre	diciembre	Total
Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza	16,120	14,636	16,084	16,006	15,982	14,800	16,401	16,554	15,738	17,252	15,171	14,757	189,319
Puente Internacional Puerta México	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Brownsville-Matamoros	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Libre Comercio	3,162	3,053	3,239	3,081	3,711	4,068	4,215	3,700	3,428	3,081	2,702	2,630	40,070
Puente Internacional Nuevo Progreso	1,634	1,433	1,580	1,465	1,485	1,294	1,662	1,815	2,178	2,124	1,500	1,401	19,571
Puente Internacional Nuevo Amanecer	33,092	32,148	37,542	37,481	33,399	32,365	32,439	32,017	32,250	37,172	32,495	33,664	406,064
Puente Internacional Reynosa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Transbordador Díaz Ordaz-Los Ebanos	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Río Grande City-Camargo	2,587	2,303	2,951	2,642	3,166	3,085	3,529	3,140	2,911	3,456	2,691	3,062	35,523
Puente Miguel Alemán	508	577	657	680	615	600	695	710	668	759	349	601	7,419
Presa Falcon	23	33	33	24	14	16	23	7	9	5	21	6	214
Puente Internacional Juárez -Lincoln	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Puerta de las Américas	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente del Comercio Mundial Nuevo Laredo III	94,513	84,747	88,700	90,301	90,774	92,687	91,035	86,619	87,342	97,843	86,789	88,137	1,079,487
Puente Internacional Solidaridad Colombia	23,260	23,040	25,083	22,646	23,439	22,097	23,977	22,738	23,375	24,711	20,461	19,915	274,742
Puente Internacional Camino Real	7,156	6,811	7,475	7,422	7,524	7,401	7,122	7,049	7,197	8,235	7,341	7,539	88,272
Puente Internacional Eagle Pass	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Del Río - Ciudad Acuna	6,014	5,730	5,808	5,856	5,895	6,054	4,272	5,800	4,656	6,295	5,238	3,991	65,609
Cruce de la Presa Amistad	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Ojinaga	505	377	483	543	379	320	373	331	394	466	839	710	5,720
Puente El Porvenir	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente La Caseta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Zaragoza	30,542	26,895	24,268	21,741	26,684	25,722	24,814	25,105	26,916	29,457	26,876	24,698	313,718
Puente internacional Cordova - Las Americas (BOTA)	25,100	26,912	28,590	27,713	29,555	28,793	27,784	29,882	31,224	34,238	28,840	27,265	345,896
Puente Ciudad Juárez (hacia el sur únicamente)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Puente Paso del Norte	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	244,216	228,695	242,493	237,601	242,622	239,302	238,341	235,467	238,286	265,094	231,313	228,194	2,871,624

2003 – CIFRAS DE TRÁFICO MENSUALES PARA AUTOBUSES HACIA EL NORTE

Fuente: U.S. Customs and Border Protection

Puerto de Entrada	enero	febrero	marzo	abril	mayo	junio	julio	agosto	septiembre	octubre	noviembre	diciembre	Total
Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza	1,063	904	1,029	972	963	1,059	924	948	831	800	798	943	11,234
Puente Internacional Puerta México	56	56	55	49	56	43	5	2	4	1	0	8	335
Puente Internacional Brownsville- Matamoros	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Libre Comercio	8	19	21	10	5	7	3	7	6	8	6	4	104
Puente Internacional Nuevo Progreso	33	32	47	36	29	38	28	10	21	52	61	22	409
Puente Internacional Nuevo Amanecer	36	44	73	39	24	112	161	78	88	31	80	31	797
Puente Internacional Reynosa	2,731	3,453	2,874	2,178	2,674	2,522	2,513	2,454	2,605	2,779	2,734	2,491	32,008
Transbordador Díaz Ordaz- Los Ebanos	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Río Grande City-Camargo	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Miguel Alemán	188	167	203	183	166	175	179	187	135	131	150	182	2,046
Presa Falcon	2	4	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	8
Puente Internacional Juárez - Lincoln	2,954	2,497	3,048	2,644	2,822	2,976	3,328	3,030	2,721	2,776	2,964	3,536	35,296
Puente Internacional Puerta de las Américas	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente del Comercio Mundial Nuevo Laredo III	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Solidaridad Colombia	0	1	3	43	7	43	7	2	0	2	2	0	110
Puente Internacional Camino Real	29	23	25	14	7	31	25	14	27	20	30	43	288
Puente Internacional Eagle Pass	175	157	153	114	0	15	110	144	99	139	130	167	1,403
Puente Internacional Del Río - Ciudad Acuna	560	508	560	541	558	543	560	342	0	1	0	5	4,178
Cruce de la Presa Amistad	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Ojinaga	28	24	27	24	28	11	23	21	30	27	19	37	299
Puente El Porvenir	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente La Caseta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Zaragoza	21	31	18	32	39	76	66	42	45	59	72	41	542
Puente internacional Cordova - Las Americas (BOTA)	1,196	1,203	1,174	1,182	1,404	1,426	1,075	1,058	854	847	864	1,068	13,351
Puente Ciudad Juárez (hacia el sur únicamente)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Puente Paso del Norte	1,737	1,253	1,394	1,268	1,340	1,262	1,162	1,357	1,241	1,365	1,332	1,427	16,138
Total	10,817	10,376	10,705	9,329	10,122	10,339	10,169	9,696	8,707	9,038	9,242	10,006	118,546

2003 – CIFRAS DE TRÁFICO MENSUALES PARA VEHICULOS PRIVADOS HACIA EL NORTE

Fuente: U.S. Customs and Border Protection

Puerto de Entrada	enero	febrero	marzo	abril	mayo	junio	julio	agosto	septiembre	octubre	noviembre	diciembre	Total
Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza	175,573	157,237	176,190	175,983	186,416	169,343	168,406	168,980	154,709	161,974	164,215	176,008	2,035,034
Puente Internacional Puerta México	180,203	163,429	185,344	184,093	203,179	192,264	204,734	199,463	184,914	191,096	190,796	208,835	2,288,350
Puente Internacional Brownsville- Matamoros	188,175	174,469	196,544	183,387	194,387	164,357	176,647	180,825	162,891	146,003	175,643	196,617	2,139,945
Puente Internacional Libre Comercio	60,223	55,014	65,172	61,758	66,933	63,406	67,976	64,136	56,346	57,400	64,636	73,536	756,536
Puente Internacional Nuevo Progreso	95,877	92,942	100,813	94,678	98,342	92,654	95,648	92,669	84,984	90,912	100,240	111,415	1,151,174
Puente Internacional Nuevo Amanecer	167,179	158,419	176,887	178,392	197,982	189,030	195,372	182,392	167,946	180,323	181,023	192,328	2,167,273
Puente Internacional Reynosa	450,930	391,263	418,910	410,967	426,968	406,027	425,520	436,124	383,705	386,533	405,050	460,359	5,002,356
Transbordador Díaz Ordaz-Los Ebanos	3,031	2,949	3,507	1,758	1,304	3,340	3,157	3,169	1,774	1,493	3,058	3,126	31,666
Puente Internacional Río Grande City-Camargo	56,072	52,446	59,635	57,557	59,905	55,717	52,820	55,567	51,021	53,288	57,849	62,679	374,556
Puente Miguel Alemán	98,823	88,851	100,595	94,824	98,063	89,500	80,709	91,588	82,402	86,832	93,822	102,976	1,108,985
Presa Falcon	14,587	12,483	14,914	14,028	12,646	11,719	12,368	11,553	10,770	10,985	13,410	14,705	154,168
Puente Internacional Juárez -Lincoln	417,780	367,040	397,802	360,685	422,182	398,125	413,696	420,766	398,517	400,213	394,195	406,610	4,797,611
Puente Internacional Puerta de las Américas	129,372	114,410	137,256	149,151	150,183	149,045	177,012	145,634	140,201	149,461	146,387	150,721	1,738,833
Puente del Comercio Mundial Nuevo Laredo III	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Solidaridad Colombia	24,120	17,116	22,536	21,711	16,039	14,893	20,706	18,348	13,736	12,356	23,415	36,003	240,979
Puente Internacional Camino Real	178,886	161,685	183,403	178,741	184,113	172,586	174,778	172,468	152,515	160,661	169,322	195,524	2,084,682
Puente Internacional Eagle Pass	125,870	114,060	130,297	121,928	126,893	120,208	123,744	121,272	116,532	123,088	123,728	141,349	1,488,969
Puente Internacional Del Río - Ciudad Acuna	149,261	133,719	157,110	150,388	158,957	155,496	154,638	156,824	145,222	150,010	148,824	159,063	1,819,512
Cruce de la Presa Amistad	6,344	7,901	8,451	7,219	6,810	6,012	7,740	7,707	6,337	6,624	8,747	10,235	90,127
Puente Ojinaga	58,931	51,364	60,486	57,139	59,324	59,675	60,566	59,257	54,534	54,961	60,436	65,248	701,921
Puente El Porvenir	13,923	13,881	15,065	14,107	14,291	13,108	13,197	13,425	12,920	12,771	13,761	13,998	164,447
Puente La Caseta	42,710	38,617	43,593	42,508	44,069	38,210	36,049	39,712	40,949	39,556	43,320	45,091	494,384
Puente Zaragoza	285,092	232,251	282,804	281,950	317,047	308,794	308,960	315,668	299,864	270,293	184,613	282,708	3,370,044
Puente internacional Cordova - Las Americas (BOTA)	353,626	376,067	347,249	318,751	348,662	376,142	355,793	400,629	364,387	497,285	486,611	454,569	4,679,771

Puente Ciudad Juárez (hacia el sur únicamente)	121,955	118,158	125,438	136,682	102,546	109,301	115,331	123,976	135,675	137,281	123,176	125,851	1,475,370
Puente Paso del Norte	327,094	278,710	346,185	351,739	376,250	365,736	377,308	375,529	368,494	337,394	319,914	348,912	4,173,265
Total	3,725,637	3,374,481	3,756,186	3,650,124	3,873,491	3,724,688	3,822,875	3,857,681	3,591,345	3,718,793	3,696,191	4,038,466	44,829,958

2003 – CIFRAS DE TRÁFICO MENSUALES PARA PEATONES HACIA EL NORTE

Fuente: U.S. Customs and Border Protection

Puerto de Entrada	enero	febrero	marzo	abril	mayo	junio	julio	agosto	septiembre	octubre	noviembre	diciembre	Total
Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza	9,242	6,894	7,673	8,400	7,880	8,902	12,941	10,687	7,760	7,581	7,957	11,774	107,691
Puente Internacional Puerta México	203,954	198,320	250,100	223,539	222,352	215,734	232,051	217,447	199,595	201,875	213,404	275,288	2,653,659
Puente Internacional Brownsville- Matamoros	12,678	10,988	12,271	11,702	13,128	13,250	15,204	14,138	11,049	11,700	12,448	16,294	154,850
Puente Internacional Libre Comercio	311	330	368	267	362	433	456	400	350	320	285	273	4,155
Puente Internacional Nuevo Progreso	146,395	159,958	178,368	87,033	76,115	82,484	94,038	79,437	59,005	74,295	103,274	135,479	1,275,881
Puente Internacional Nuevo Amanecer	3,090	3,681	3,443	3,752	4,984	4,563	4,718	2,754	4,950	2,486	4,325	4,458	47,204
Puente Internacional Reynosa	143,624	158,854	267,895	159,205	164,677	160,432	174,536	163,343	159,456	158,641	168,480	211,885	2,091,028
Transbordador Díaz Ordaz- Los Ebanos	8,573	7,145	8,573	8,573	8,573	8,573	8,573	8,573	8,573	8,573	8,573	8,573	101,448
Puente Internacional Río Grande City-Camargo	1,761	2,173	1,973	1,539	1,239	1,443	1,462	1,567	1,543	1,566	1,497	1,938	19,701
Puente Miguel Alemán	17,434	15,693	20,334	21,098	20,205	16,571	21,891	24,947	20,737	17,829	20,282	25,373	242,394
Presa Falcon	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Juárez -Lincoln	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Internacional Puerta de las Américas	358,280	339,639	386,790	374,154	399,962	366,575	390,123	373,475	302,603	360,027	369,848	437,806	4,459,282
Puente del Comercio Mundial Nuevo Laredo III	8,221	8,706	8,299	8,198	9,491	8,841	9,572	8,997	8,106	8,126	8,812	8,954	104,323
Puente Internacional Solidaridad Colombia	1,426	1,476	1,199	1,090	1,080	1,083	1,343	1,257	1,188	1,235	955	788	14,120
Puente Internacional Camino Real	1,833	1,671	2,106	1,912	1,858	2,508	3,141	1,937	2,091	2,099	2,433	2,676	26,265
Puente Internacional Eagle Pass	53,199	49,031	58,327	59,388	51,710	42,612	60,365	57,449	52,501	53,744	58,847	75,164	672,337
Puente Internacional Del Río - Ciudad Acuna	11,998	10,594	15,579	11,556	10,342	12,045	11,992	9,648	6,696	7,349	8,857	15,560	132,216
Cruce de la Presa Amistad	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Ojinaga	2,866	2,535	3,257	3,142	1,746	1,750	1,565	1,522	1,681	1,480	1,655	1,958	25,157
Puente El Porvenir	172	190	142	97	92	102	70	95	88	109	89	82	1,328
Puente La Caseta	1,847	3,303	2,410	2,137	1,862	1,775	1,639	1,861	1,535	1,354	1,726	2,534	23,983
Puente Zaragoza	56,886	69,872	68,310	73,163	66,798	59,996	72,399	68,992	65,180	62,095	61,295	72,471	797,457
Puente internacional Cordova - Las Americas (BOTA)	85,477	94,390	92,530	99,644	93,573	86,200	89,581	82,838	72,102	65,338	68,335	91,285	1,021,293

Puente Ciudad Juárez (hacia el sur únicamente)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Puente Paso del Norte	555,479	500,251	561,104	577,694	610,482	572,040	620,032	634,685	572,501	569,645	588,139	717,393	7,079,445
Total	1,684,746	1,645,694	1,951,051	1,737,283	1,768,511	1,667,912	1,827,692	1,766,049	1,559,290	1,617,467	1,711,516	2,118,006	21,055,217

Apéndice V

Mapas Detallados

CLAVE/MAPAS

I. Puentes Existentes

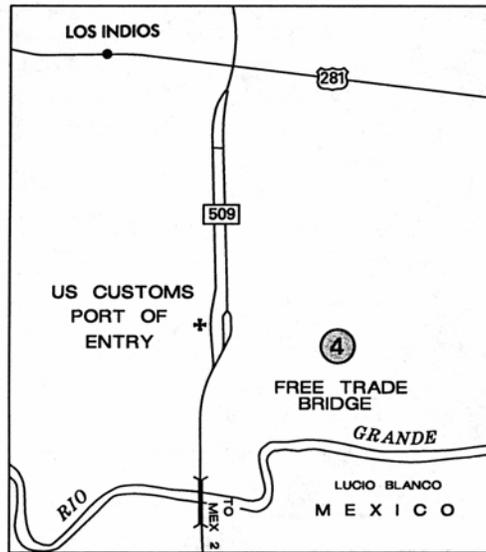
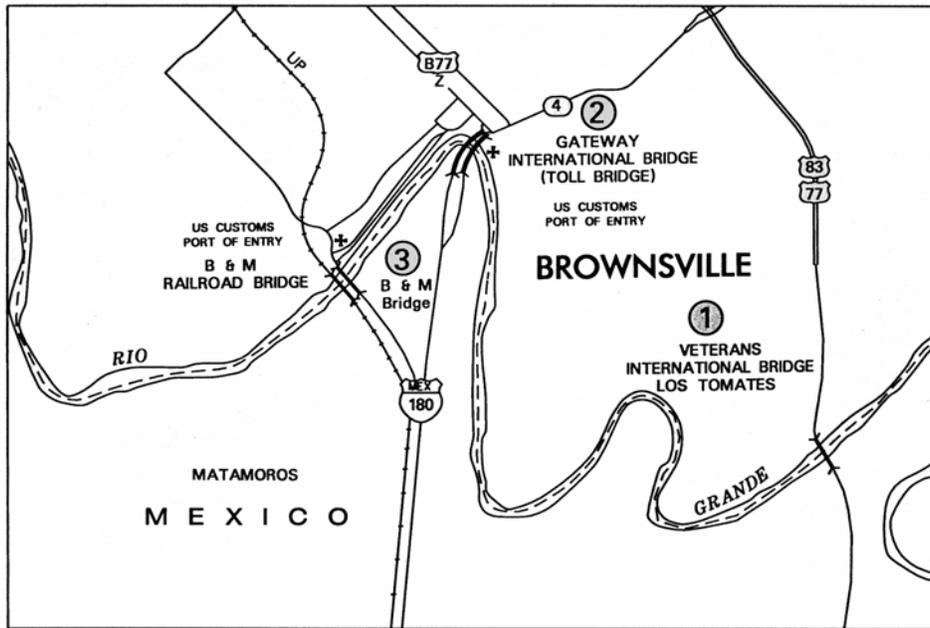
- 1) Puente Internacional Gral. Ignacio Zaragoza
- 2) Puente Internacional Puerta México
- 3) Puente Internacional Brownsville y Matamoros
- 4) Puente Internacional Libre Comercio
- 5) Puente Internacional Nuevo Progreso
- 6) Puente Internacional Nuevo Amanecer
- 7) Puente Internacional Reynosa
- 8) Transbordador Díaz Ordaz-Los Ebanos
- 9) Puente Internacional Camargo-Río Grande City
- 10) Puente Internacional Miguel Alemán
- 11) Puente Internacional Presa Falcón
- 12) Puente Internacional Juárez-Lincoln
- 13) Puente Internacional Puerta de las Américas
- 14) Puente del Comercio Mundial Nuevo Laredo III
- 15) Puente Internacional Solidaridad Colombia
- 16) Puente Internacional Camino Real
- 17) Puente Internacional Eagle Pass
- 18) Puente Internacional Del Río-Ciudad Acuña
- 19) Cruce de la Presa Amistad
- 20) Puente Ojinaga
- 21) Puente El Porvenir
- 22) Puente La Caseta
- 23) Puente Zaragoza
- 24) Puente Internacional Córdova-Las Américas (BOTA)
- 25) Puente Ciudad Juárez
- 26) Puente Paso del Norte

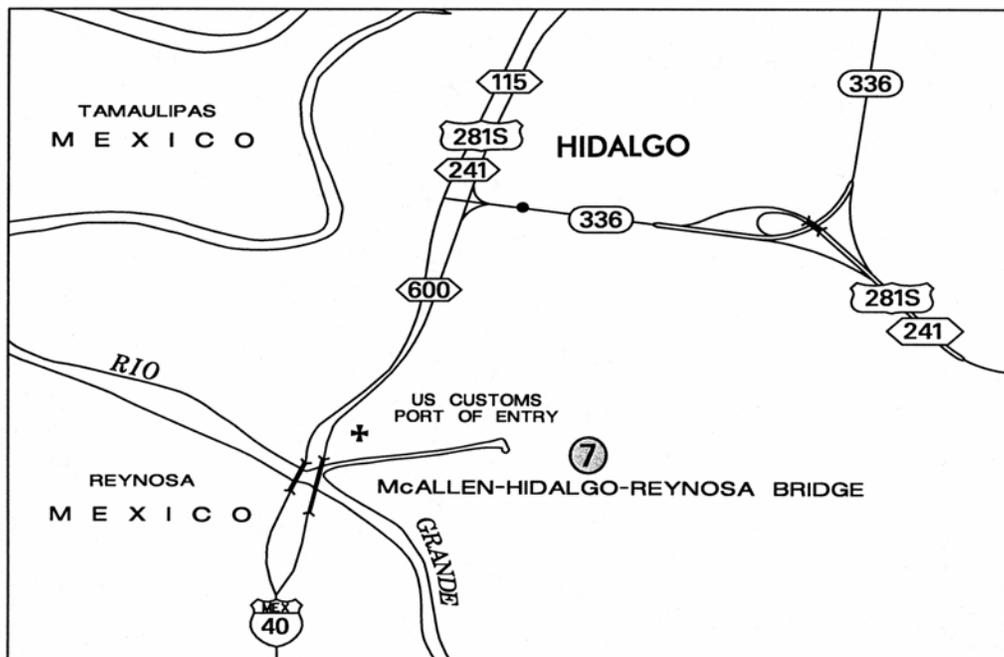
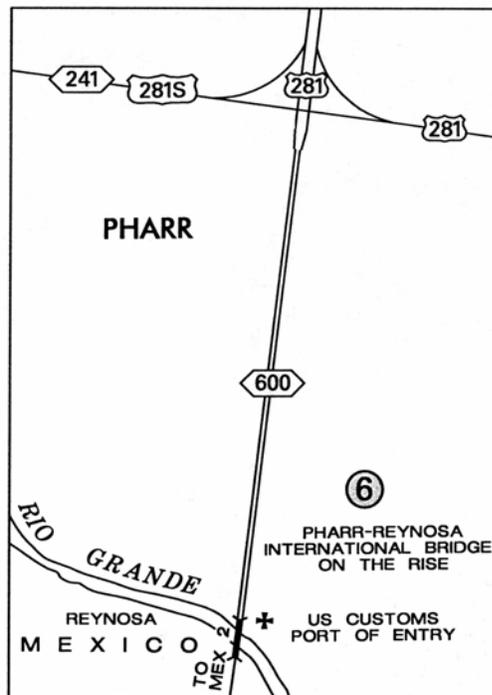
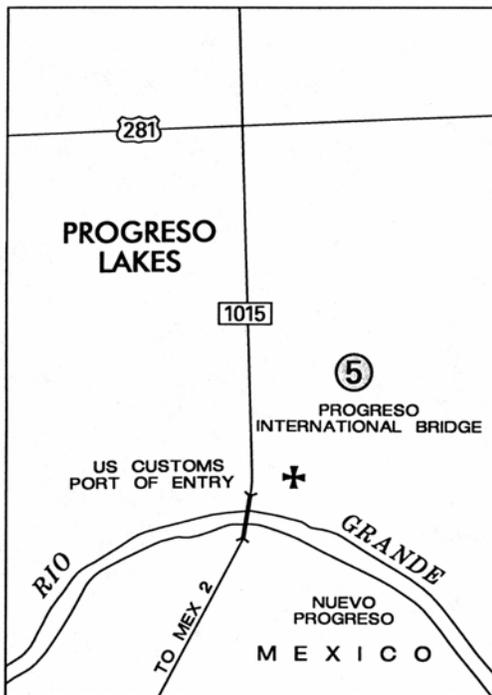
II. Puente Propuestos

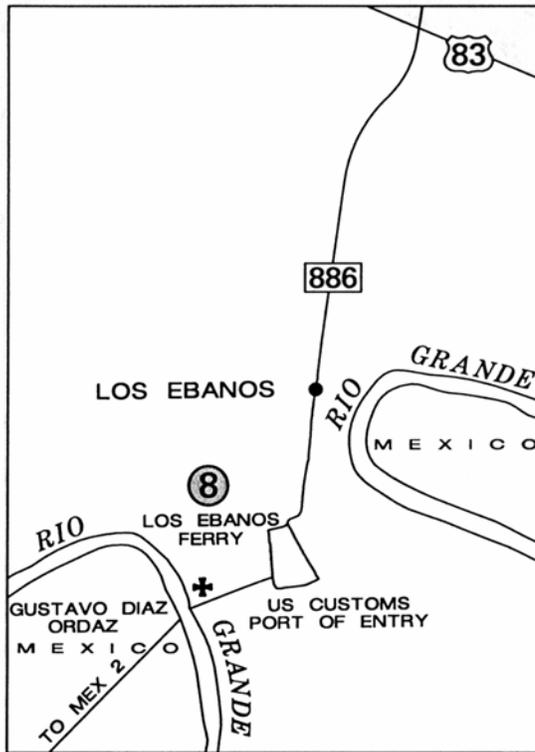
- A. Puente Internacional de Brownsville
- B. Puente Internacional Donna (mapa no está disponible)
- C. Puente Internacional Anzalduas
- D. Puente Internacional Reynosa - Mission (mapa no está disponible)
- E. Puente Internacional Los Ebanos (mapa no está disponible)
- F. Puente Internacional Laredo IV (mapa no está disponible)
- G. Puente Internacional Tornillo - Guadalupe (mapa es igual que el #22, nuevo puente estará ubicado 650 yardas río arriba del Puente Caseta)

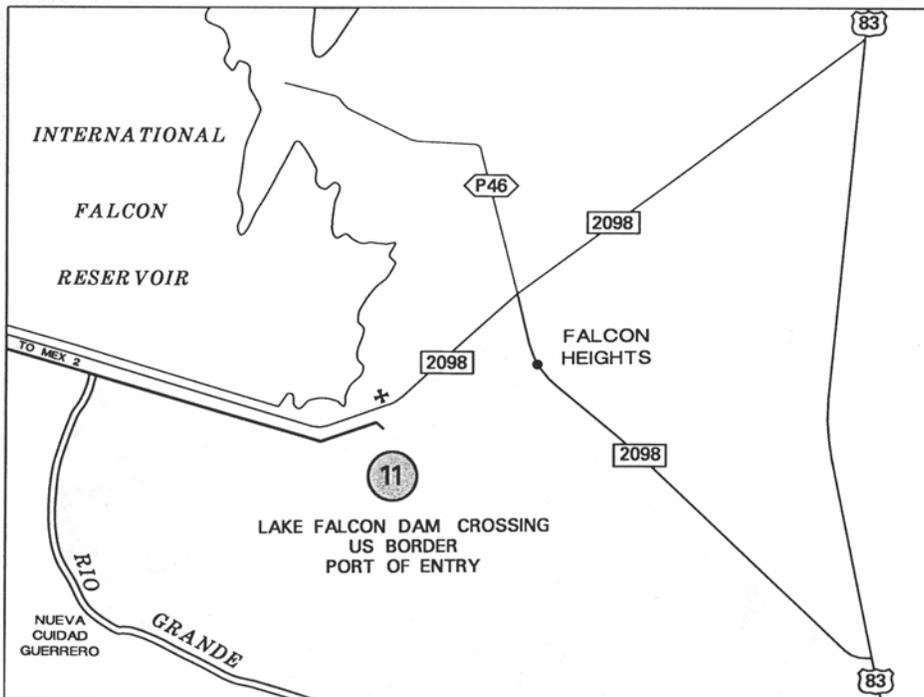
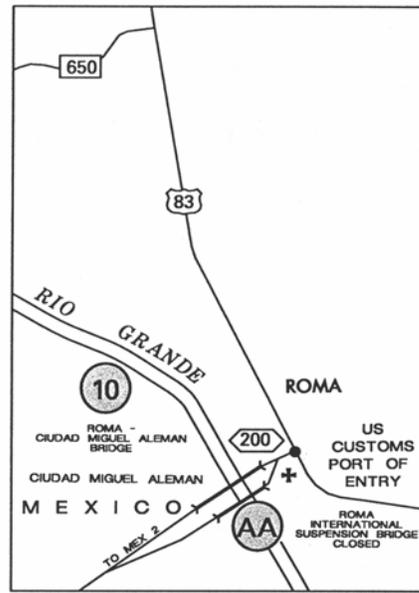
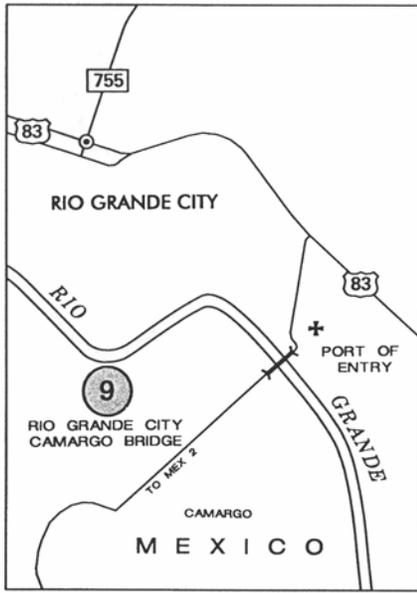
III. Puentes Inactivos

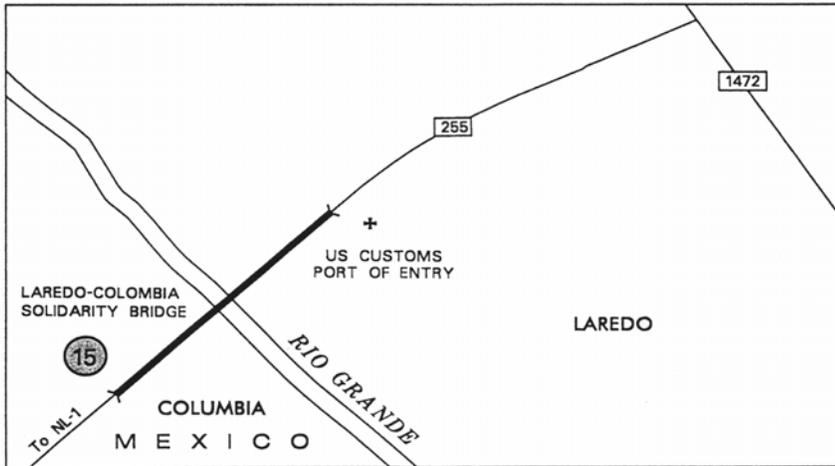
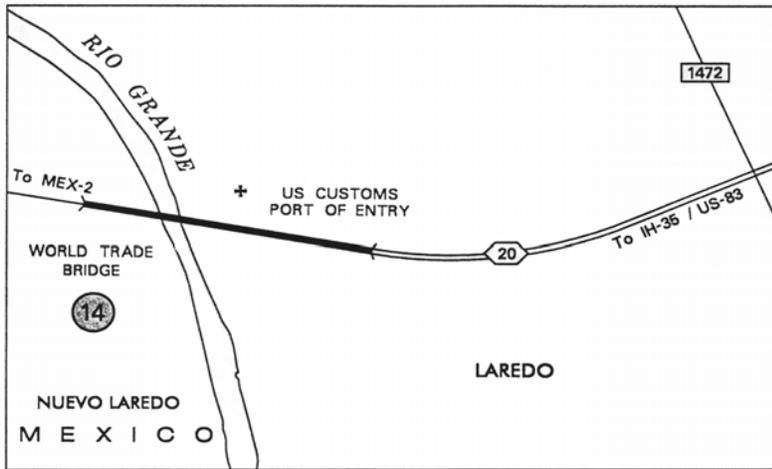
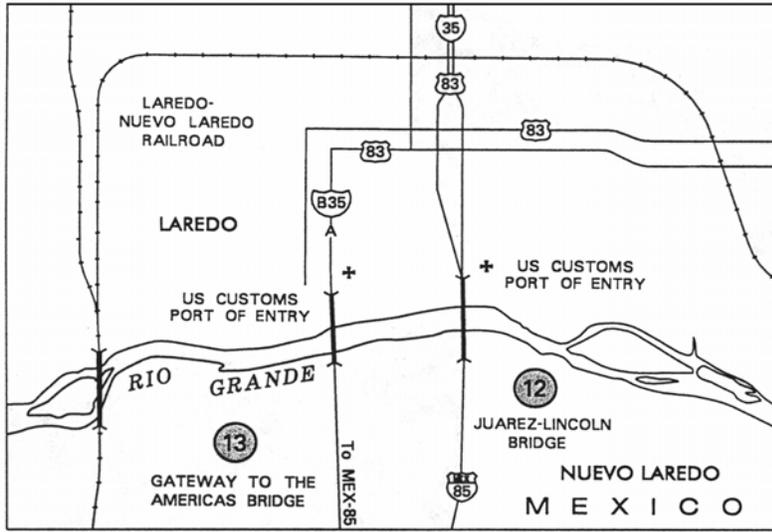
- AA. Puente Colgante Internacional Roma (Rehabilitación pendiente)
- BB. Puente La Linda

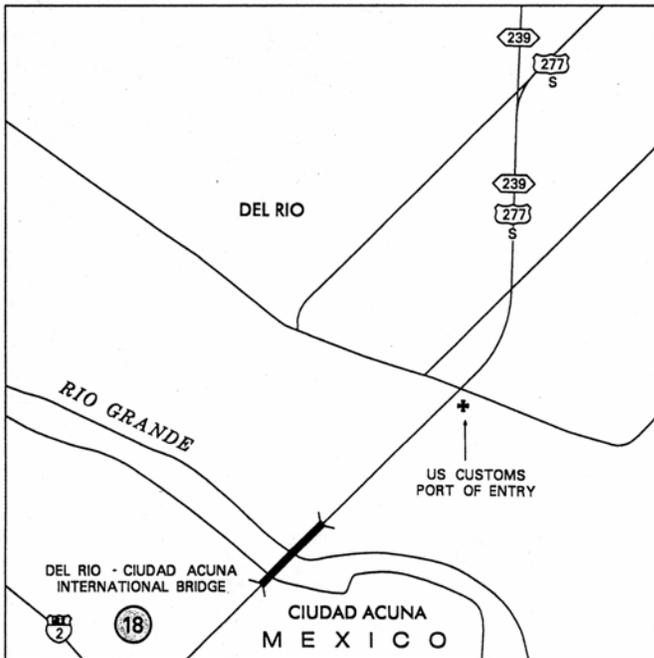
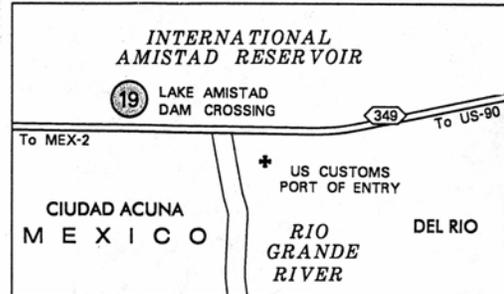
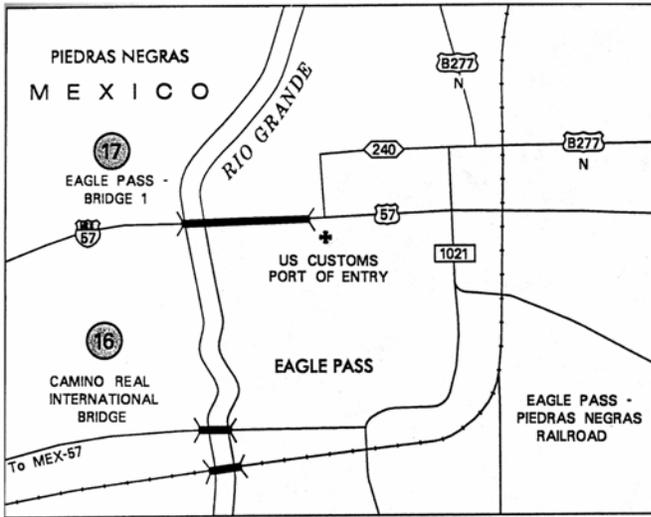


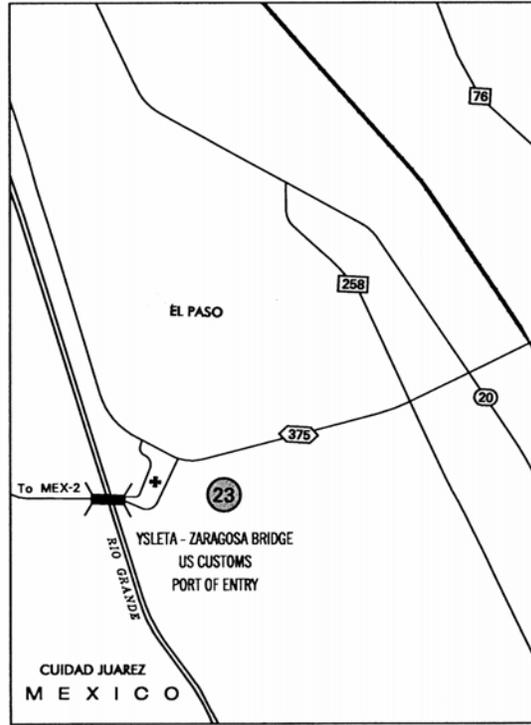
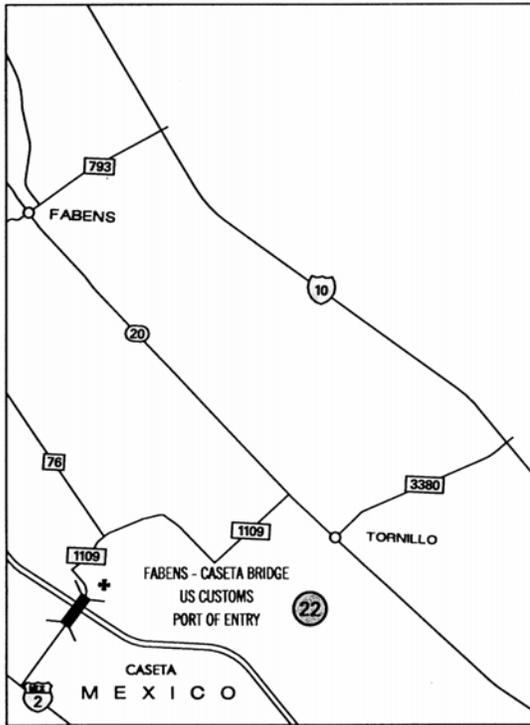
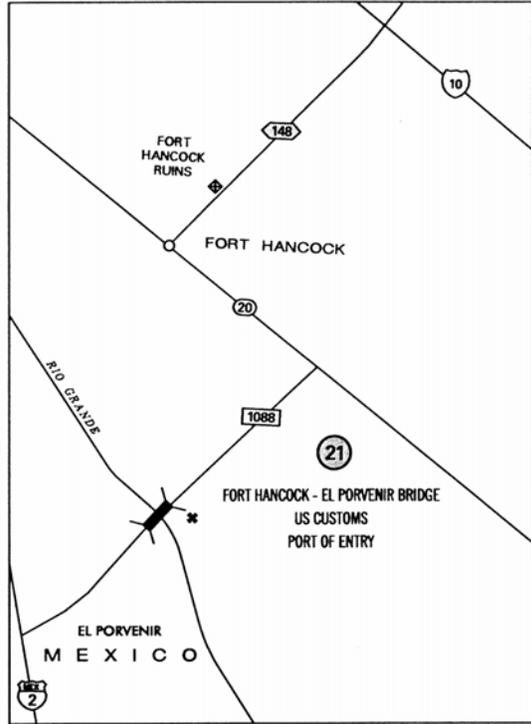
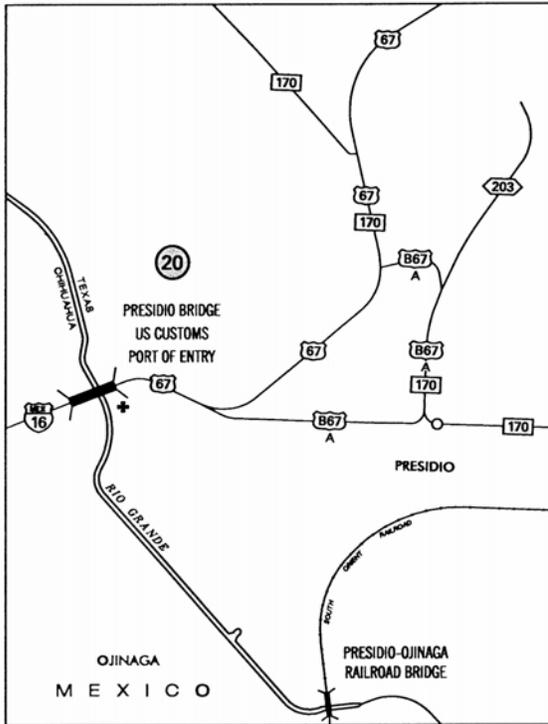


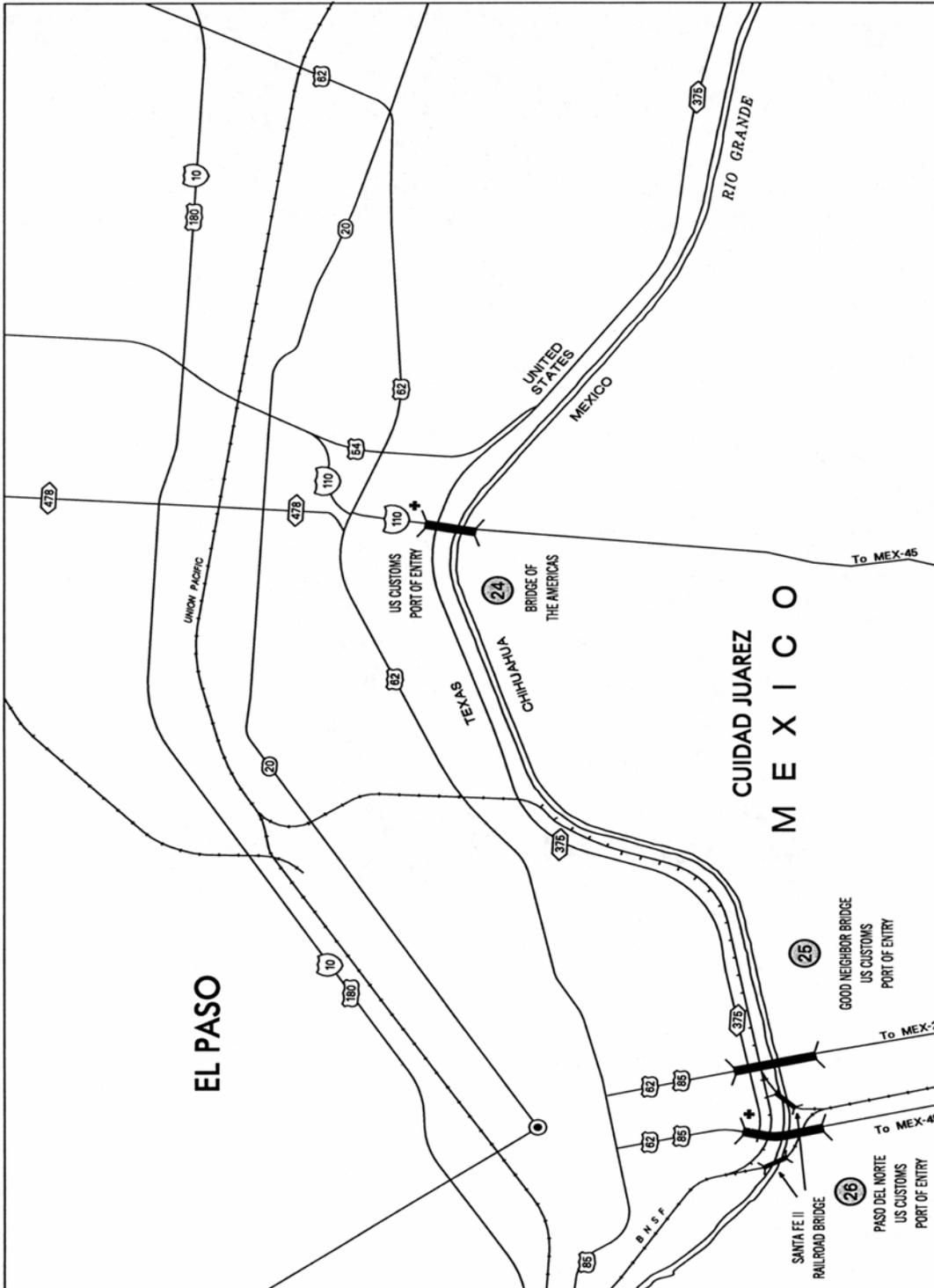


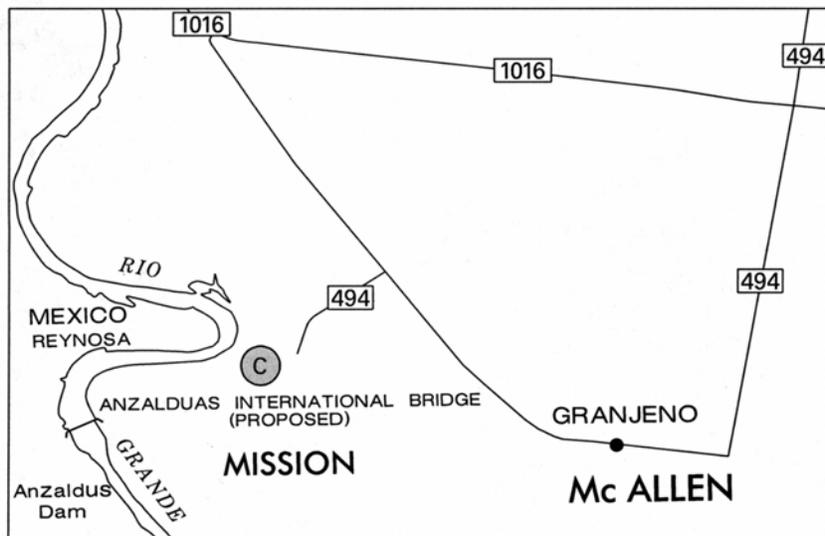
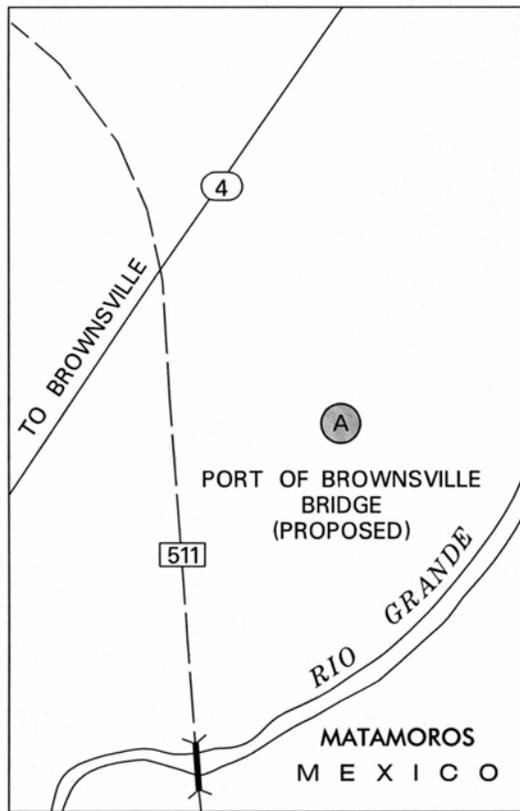


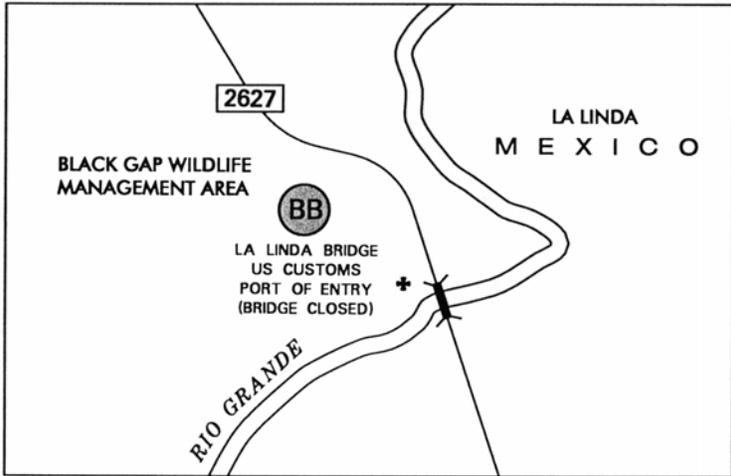
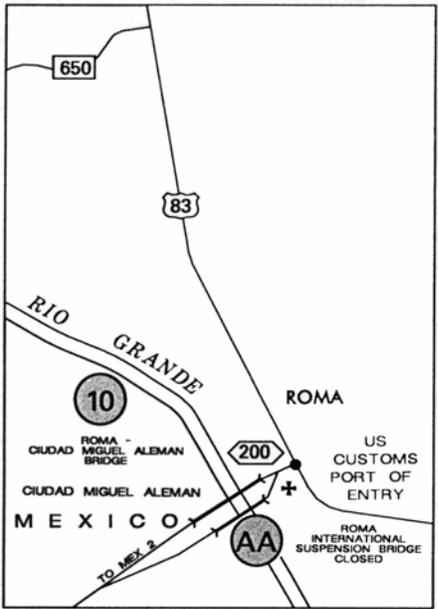












Apéndice VI

Glosario

GLOSARIO DE TERMINOS SELECTOS DE ESTE INFORME

B

BCBP – *U.S. Bureau of Customs and Border Protection* – **Agencia de Aduanas y Seguridad Fronteriza de EE.UU.** – Anteriormente las funciones de inspección y seguridad fronteriza del *Servicio de Inmigración y Naturalización (INS)*, *Patrulla Fronteriza*, y *Servicios de Inspección de Salud de Animales y Plantas (APHIS)*. La BCBP se reconoció oficialmente como parte del Departamento de Seguridad Interna de EE.UU. el 1° de marzo del 2003.

BND -- *Brownsville Navigation District/Port of Brownsville* – **Distrito de Navegación de Brownsville/Puerto de Brownsville** – La autoridad del puerto responsable de la administración del puerto de aguas profundas y el parque industrial.

BRINSAP -- *Bridge Inventory, Inspection and Appraisal Program* – **Programa de Inventario, Inspección y Evaluación del Puente** -- Grupo responsable de observar y supervisar el mandato federal del Programa de Inspección de Puentes.

Border Station Task Force – **Grupo Operativo de la Estación Fronteriza** – Este grupo es presidido por la Región 7 de la Administración de Servicios Generales, y consiste principalmente de varios representantes regionales de los servicios de inspección federal. Algunas agencias del Estado de Texas son invitadas para asistir, tal como TxDOT. Los representantes federales incluyen el Servicio de Aduana de los EE.UU., el Departamento de Agricultura de los EE.UU., el Servicio de Inmigración y Naturalización de los EE.UU., Comisión Internacional de Límites y Aguas y el Departamento de Estado de EE.UU. El grupo de trabajo se reúne una o dos veces al año para discutir sobre los asuntos del desarrollo y mantenimiento de las estaciones fronterizas en Texas y Nuevo México.

C

CABIN/SECODAM – **Comisión de Avalúos y Bienes Naturales/Secretaría de Contraloría y Desarrollo Administrativo** – La parte de México homóloga de la GSA.

CAPUFE -- **Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos** – El operador mexicano federal de las carreteras y puentes de cuota. CAPUFE colecta cuotas en los puentes internacionales, y opera y administra las operaciones de los puentes del lado mexicano.

CBI Program – *Coordinated Border Infrastructure Program* – **Programa Coordinado de Infraestructura Fronteriza** – Un programa de FHWA en el cual los estados fronterizos y las MPO son elegibles para recibir becas discrecionales para mejoras de la infraestructura de transporte y de seguridad, mejoras de operación y reguladoras; y mejoras de coordinación e inspecciones de seguridad en la región fronteriza.

CILA - **Comisión Internacional de Límites y Aguas** – La división del SRE que supervisa los límites de los ríos y aguas fronterizas. El homólogo mexicano de la IBWC.

D

DCL – *Dedicated Commuter Lane* – **Carril Dedicado a Pasajeros** -- Un carril exclusivo para tráfico de pasajeros

F

FIS -- *Federal Inspection Services* – Servicios de Inspección Federal – Consiste de los servicios federales de inspección principales presentes en cada puerto de entrada, por ejemplo la BCBP y USDA.

FONSI - *Finding of No Significant Impact* – Resultado Sin Impacto Significativo –Este proceso está relacionado con la solicitud para un Permiso Presidencial y lo otorga el Departamento de Estado. Este resultado toma en consideración el impacto ambiental, ya sea directo, indirecto o cumulativo, en relación con las instalaciones propuestas y la construcción relacionada con la ubicación del puente propuesto. Los FONSI son expedidos por la FHWA o TxDOT, dependiendo si el proyecto es de fondos estatales o federales.

FHWA – *Federal Highway Administration* – Administración Federal de Carreteras – Un componente del Departamento de Transporte de los EE.UU., establecido para asegurar el desarrollo de un sistema nacional de transporte de caminos y carreteras efectivo. Asiste a los estados en la construcción de carreteras y caminos y proporciona ayuda financiera al nivel local, incluyendo la administración conjunta con la Administración Federal de Transito del programa de la Sección 18.

Fuente: *Glossary of Transportation Terms 1994/Glosario de Términos Transportes 1994*, Departamento de Transporte de EE.UU., Administración Federal de Carreteras.

G

GSA --*General Services Administration* – Administración de Servicios Generales – La agencia federal de EE.UU. responsable de diseñar, construir y mantener las instalaciones de las estaciones fronterizas alquiladas a los servicios de inspección federal.

General Services Administration Southwest Border Station Improvement Program, January 1, 1994 – Programa de la Estación Fronteriza de Mejoras del Sudeste de la Administración de Servicios Federales -- Un inventario de mejoras planeadas para estaciones fronterizas actuales, así como créditos, a lo largo de la frontera entre EE.UU. y México. Publicado por la Administración de Servicios Generales.

H

HAZMAT – *Hazardous Material* – Materiales Peligrosos

I

IBWC -- *International Boundary and Water Commission, United States and México* – Comisión Internacional de Límites y Aguas, Estados Unidos y México – Una comisión conjunta de EE.UU. y México responsable de resolver los problemas relacionados con asuntos de las aguas fronterizas y la soberanía de los terrenos que conllevan los cambios en los cursos de los límites de los ríos.

INM - *Instituto Nacional de Migración* – Una división de SEGOB responsable de la migración. El homólogo mexicano de INS.

INS -- *Immigration and Naturalization Service* – Servicio de Inmigración y Naturalización – La agencia federal de los EE.UU. anteriormente responsable por la ejecución de las leyes de migración. Estas funciones ahora son parte de la *Agencia de Aduanas y Seguridad Fronteriza de EE.UU.* cual es una dependencia del *Departamento de Seguridad Interna de EE.UU.*

M

MPO – Metropolitan Planning Organization – Organización Metropolitana de Planeación – Una organización designada por el gobernador para administrar el proceso federal de transporte requerido en una área metropolitana. Debe existir una MPO en cada área urbana con una población de más de 50,000 habitantes.

N

NAFTA – North American Free Trade Agreement -- TLC – Tratado de Libre Comercio de América del Norte

P

POV – Privately Owned Vehicle – Vehículo privado

PS&E – Plans, Specifications and Estimates – Planes, Especificaciones y Aproximaciones – Los planes detallados y especificaciones que lo acompañan y el costo aproximado de la construcción que sirven como documentos para propósitos del inicio de contratos de construcción.

Presidential Permit – Permiso Presidencial – El primer paso en el proceso del permiso federal para el patrocinador de un puente propuesto en los EE.UU. que se empezará a construir. Por delegación presidencial, el Permiso Presidencial es expedido por el Departamento de Estado de los EE.UU. No se expiden Permisos Presidenciales en México aunque una aprobación final semejante es otorgada por el gobierno federal al patrocinador mexicano para que inicie la construcción.

PROFEPA – Procuraduría Federal de Protección al Ambiente

Programa Nacional de Autopistas 1989-1994, Propósitos y Logros – Un libro publicado por la Secretaría de Comunicaciones y Transportes que destaca proyectos selectos de carreteras en México. La información en este libro incluye fotos, descripciones de proyectos, costos e información sobre el propietario o concesionario. Publicado en julio de 1994.

Promofront S.A. de C.V. – Una empresa de construcción mexicana.

S

SAGAR - Secretaría de Agricultura y Ganadería – Responsable de inspeccionar productos de ganadería y agricultura importados. El homólogo mexicano del USDA.

SCT - Secretaría de Comunicaciones y Transportes – La agencia federal mexicana responsable por la construcción, operación y mantenimiento del sistema federal de carreteras, incluyendo las carreteras y puentes federales de cuota. El homólogo del Departamento de Transporte de los EE.UU.

SECODAM /CABIN -- Secretaría de Contraloría y Desarrollo Administrativo/Comisión de Avalúos de Bienes Naturales – El homólogo mexicano de la GSA.

SECOFI - Secretaría de Comercio y Fomento Industrial – Agencia federal mexicana que supervisa las negociaciones de TLC.

SECTUR - Secretaría de Turismo – El ministerio de turismo mexicano. Hace estudios sobre información turística en los puentes y cruces fronterizos.

SEDENA – Secretaría de la Defensa Nacional – Agencia federal mexicana que autoriza las ubicaciones de los puentes y cruces fronterizos nuevos.

SEDESOL – Secretaría de Desarrollo Social – Agencia federal mexicana responsable de la planeación urbana en ciudades fronterizas.

SEDICOT - Secretaría de Desarrollo Industrial, Comercial y Turístico – La agencia estatal de Tamaulipas responsable del desarrollo industrial, comercial y turístico.

SEGOB – Secretaría de Gobernación

SEMARNAP – Secretaría del Medio Ambiente, Recursos Naturales y Pesca – Autoriza los estudios de impacto ambiental. El homólogo mexicano de la EPA.

SENTRI -- *Secure Electronic Network for Travelers' Rapid Inspection* – Red Electrónica Segura de Inspección Rápida para Viajeros.

SHCP – Secretaría de Hacienda y Crédito Público – Una de sus oficinas (Administración General de Aduanas) es responsable del control y revisión de la mercancía importada y exportada. El homólogo mexicano de la Aduana de los EE.UU.

SIB Loan – *State Infrastructure Bank Loan – Préstamo de Banco de Infraestructura del Estado*

SRE - *Secretaría de Relaciones Exteriores* – El homólogo mexicano del Departamento de Estado de los EE.UU.

Summary of Existing and Proposed Border Stations, May 1994 – Resumen de las Instalaciones Fronterizas Actuales y Propuestas, Mayo 1994 -- Un inventario de las estaciones fronterizas actuales y propuestas en Texas y Nuevo México, con información general y datos de tránsito. Publicado por la Administración de Servicios Generales.

T

TABC – *Texas Alcoholic Beverage Commission* – **Comisión de Bebidas Alcohólicas de Texas**

TNRCC – *Texas Natural Resource Conservation Commission* – Anteriormente la *Comisión de Conservación de Recursos Naturales de Texas*, ahora es conocida como la **Comisión sobre la Calidad Ambiental de Texas (TCEQ)**.

TPP – *Transportation Planning and Programming Division of TxDOT* – **División de Planeación y Programación de Transporte de TxDOT**

TxDOT -- *Texas Department of Transportation* – **Departamento de Transporte de Texas**

TxDOT District – *Distrito de TxDOT*– El Estado de Texas está dividido en 25 distritos de TxDOT

U

USCG – *United States Coast Guard* – **La Guardia Costera de los Estados Unidos**. Es una dependencia del *Departamento de Seguridad Interna de EE.UU.*

USDA – *United States Department of Agriculture* -- **Departamento de Agricultura de los Estados Unidos**

U.S. Coast Guard Permit – Permiso de la Guardia Costera de los EE.UU. – La autoridad de la Guardia Costera con respecto a los puentes internacionales viene del Acta de Puentes Internacionales de 1972. Bajo las provisiones del Acta, la Guardia Costera tiene jurisdicción sobre de la construcción, operación y mantenimiento de cualquier puente que comunica a los Estados Unidos con un país extranjero.

PARA MÁS INFORMACIÓN

Información adicional acerca de los cruces fronterizos de Texas puede conseguirse con los siguientes individuos o divisiones de TxDOT:

Oficina de Relaciones Internacionales
Departamento de Transporte de Texas
4000 Jackson Avenue
Austin, TX 78779-001
(512) 374-5326

División de Planeación y Programación de Transporte
Departamento de Transporte de Texas
118 E. Riverside Dr.
Austin, TX 78701
(512) 486-50006

Ing. Chuck Berry
Ingeniero del Distrito de El Paso
Departamento de Transporte de Texas
13301 Gateway Blvd. West
El Paso, TX 79928-5410
(915) 790-4203

Ing. Luis A. Ramírez
Ingeniero del Distrito de Laredo
Departamento de Transporte de Texas
1817 Bob Bullock Loop
Laredo, TX 78043
(956) 712-7400

Ing. Mario Jorge
Ingeniero del Distrito de Pharr
Departamento de Transporte de Texas
600 West U.S. Expressway 83
Pharr, TX 78577-1231
(956) 702-6101

Esta publicación se encuentra disponible en el sitio de Internet de TxDOT: www.dot.state.tx.us/iro/ Son bienvenidos sus comentarios y sugerencias generales para mejorar esta publicación y se pueden dirigir a la siguiente dirección:

Attn: Manuela A. Ortiz
International Relations Office-TxDOT
4000 Jackson Avenue
Austin, TX 78779-001
Teléfono (512) 374-5326
Fax (512) 374-5325